



# TECHNIC

42008





**1.5 V** LR 6 (AA)

1:1

**6x**

## EN

### Important information about batteries

Never use different types of batteries together; or a combination of old and new batteries. Always remove the batteries if the product is not to be used for a long time or if the batteries have run down. Never use damaged batteries. Only use batteries of the type recommended, or a corresponding type. Insert the batteries so that the poles are correctly positioned. Rechargeable batteries must be recharged using the correct battery charger under the supervision of an adult. You cannot recharge batteries while they are still in the product, and you must never try to do so. Never attempt to recharge non-rechargeable batteries. Never short-circuit the battery holder.

## DE

### Wichtige Information zu Batterien

Benutzen Sie niemals unterschiedliche Arten von Batterien oder alte und neue gleichzeitig. Nehmen Sie stets die Batterien heraus, wenn mit dem Modell längere Zeit nicht gespielt wird oder wenn die Batterien leer sind. Verwenden Sie niemals beschädigte Batterien. Verwenden Sie ausschließlich empfohlene bzw. geeignete Batterien. Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf die richtige Polung. Wiederaufladbare Batterien sollten mit einem geeigneten Ladegerät aufgeladen werden – unter der Aufsicht eines Erwachsenen. Batterien können und sollten niemals aufgeladen werden, während sie sich im Modell befinden. Versuchen Sie unter keinen Umständen, „normale“ Batterien wiederaufzuladen. Schließen Sie das Batteriefach niemals kurz.

## FR

### Informations importantes concernant les piles

Ne jamais utiliser un mélange de différents types de piles, ou de piles neuves et de piles anciennes ou déjà utilisées. Toujours retirer les piles si le produit n'est pas utilisé durant une période prolongée ou si les piles sont vides. Ne jamais utiliser de piles endommagées. Utiliser uniquement des piles du type recommandé ou d'un type équivalent. En insérant les piles, respecter scrupuleusement le sens d'orientation des pôles (+/-). Les piles rechargeables doivent être rechargées en utilisant un chargeur de piles adéquat et sous la surveillance d'un adulte. Il est impossible de recharger les piles quand elles sont installées dans le produit. Ne jamais tenter de le faire. Ne jamais essayer de recharger des piles non-rechargeables. Ne jamais court-circuiter le compartiment des piles.

## IT

### Importanti informazioni sulle batterie

Non usare mai contemporaneamente batterie di tipo diverso o batterie nuove e usate insieme. Rimuovere sempre le batterie qualora il prodotto non venga utilizzato per periodi prolungati, oppure se le batterie sono esaurite. Non utilizzare mai batterie danneggiate. Usare esclusivamente batterie del tipo raccomandato o un equivalente. Inserire le batterie avendo cura che la loro polarità sia corretta. Le batterie ricaricabili vanno ricaricate in un caricabatterie di tipo idoneo e con la supervisione di un adulto. Non è possibile e non bisogna mai tentare di ricaricare le batterie mentre queste sono inserite nel prodotto. Non tentare mai di ricaricare le batterie non ricaricabili. Non cortocircuittare mai il portabatterie.

## NL

### Belangrijke informatie over batterijen

Gebruik nooit verschillende soorten of nieuwe en oude batterijen tegelijkertijd. Verwijder de batterijen altijd als je het product lange tijd niet wilt gebruiken of als de batterijen leeg zijn. Noot beschadigde batterijen gebruiken. Uitsluitend batterijen van het aanbevolen of overeenkomstige type gebruiken. Leg de batterijen met de polen in de juiste richting. Oplaadbare batterijen moeten in een voor dit doel bestemde oplader en onder toezicht van een volwassene opnieuw worden opgeladen. Oplaadbare batterijen kunnen niet in het product worden opgeladen en je mag dit ook niet proberen te doen. Probeer nooit niet-oplaadbare batterijen op te laden. Nooit de batterijhouder kortsleutten.

## ES

### Importante información sobre las baterías

No mezclar nunca diferentes tipos de baterías, ni utilizar baterías antiguas y nuevas a la vez. Sacar siempre las baterías, si el producto no se utiliza por un largo periodo de tiempo o si las baterías están desgastadas. No utilizar nunca baterías dañadas. Utilizar solo el tipo de baterías recomendado o uno correspondiente. Colocar las baterías de manera que los polos estén en su posición correcta. Las baterías recargables deben cargarse con un cargador adecuado bajo la supervisión de un adulto. Las baterías no pueden, ni deben recargarse mientras permanecen en el producto. No intentar nunca recargar baterías no recargables. Asegurarse que no se produzca un cortocircuito en el porta baterías.

## DA

### Vigtig information om batterier

Bug aldrig forskellige typer batterier sammen, eller nye og gamle batterier samtidig. Tag altid batteriene ud, hvis du ikke skal bruge produktet i længere tid, eller hvis batteriene er brugt op. Anvend aldrig beskadigede batterier. Der må kun anvendes batterier af samme eller tilsvarende type som anbefalet. Batterierne skal vende rigtigt når de i sættes. Genopladelige batterier skal oplades i en dertil beregnet oplader under opsyn af en voksen. Genopladelige batterier kan og må ikke forsøges opladt i produktet. Forsøg aldrig at genopnade ikke-genopladelige batterier. Kortslut aldrig batterikassens kontaktfader.

## FI

### Tärkeää tietoa paristoista

Älä koskaan käytä erityyppisiä paristoja yhdessä. Älä myöskään käytä samassa laitteessa sekä vanhoja että uusiakin paristoja. Poista paristot tuotteesta aina, kun se on pitemmin aikaa käytämättä, tai kun paristot ovat tyhjyneet. Älä koskaan käytä välilläsi paristoja. Käytä vain tuotteessa suositeltuja tai vastavantyyppisiä paristoja. Aseta paristot sitten, että ne ovat nostaivat oikeaan suuntaan. Ladattavat paristot on ladattava oikeanlaella laturilla aikuisen valvonnanassa. Ne on poistettava tuotteesta lataamisen ajaksi. Älä koskaan yrity ladata paristoja, joita ei ole tarkoitettu ladattaviksi. Älä koskaan aiheuta oikosulku pariston kosketinella. Laturilla aikuisen valvonnanassa.

## SV

### Viktigt information om batterier

Använd aldrig olika sorters batterier samtidigt, och inte heller i kombination av gamla och nya batterier. Ta alltid ur batterierna om produkten under en längre tid inte ska användas eller om batterierna är slut. Använd aldrig skadade batterier. Använd bara batterier av den typ som rekommenderats, eller av en motsvarande typ. Sätt i batterierna så att polerna hamnar i rätt läge. Laddningsbara batterier måste laddas med rätt slags batteriladdare och under en vuxens översyn. Du kan inte ladda batterierna medan de fortfarande sitter i produkten, och du får heller aldrig försöka gör det. Försök aldrig ladda icke laddningsbara batterier. Kortslut aldrig batteriutrymmets kontaktytor.

## PT

### Informações importantes acerca das pilhas

Nunca use tipos diferentes de pilhas em conjunto, nem uma combinação de pilhas velhas e novas. Retire sempre as pilhas se o produto não vai ser utilizado durante muito tempo ou se as pilhas se tiverem gasto. Nunca use pilhas danificadas. Use apenas pilhas do tipo recomendado ou de um tipo correspondente. Introduza as pilhas de forma a que os seus polos fiquem correctamente posicionados. Pilhas recarregáveis deverão ser recarregadas utilizando o recarregador de pilhas correcto sob a supervisão de um adulto. Não é possível recarregar pilhas recarregáveis enquanto elas ainda se encontram dentro do produto, e nunca devem ser feitas tentativas nesse sentido. Nunca tenha de recarregar pilhas não recarregáveis. Nunca faça curto-círcuito do compartimento das pilhas.

## EL

Σημαντικές πληροφορίες για τις μπαταρίες Μη χρησιμοποιείτε ποτέ διαφορετικούς τύπους μπαταριών, ή παλιές και καινούριες μπαταρίες μαζί. Βγάζετε πάντα τις μπαταρίες αν δεν χρησιμοποιούστε το πρόϊόν για αρκετό καιρό ή αν οι μπαταρίες έχουν αδειάσει. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε χαλασμένες μπαταρίες. Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες του συνισταμένου τύπου, ή αντιτοιχου τύπου. Βάλτε τις μπαταρίες με την αστική πολικότητα. Θα πρέπει να φορτίζετε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες χρησιμοποιώντας τον κατάλληλο φορτιστή μπαταριών υπό την επίβλεψη ενός ενηλίκου. Δεν μπορείτε να επαναφορτίζετε τις μπαταρίες όταν αυτές βρίσκονται μέσα στο πρόϊόν, και ποτέ μην επιχειρήσετε να κάνετε κάτι τέτοια. Μην επιχειρήσετε ποτέ να επαναφορτίζετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Ποτέ μην βραχυκυκλώνετε τη θήκη των μπαταριών.

## JA

### 電池の取り扱いに関する注意

異なるタイプの電池や、古い電池と新しい電池を混ぜて使用しないで下さい。長時間商品を使用しない時は、必ず電池を取り外してください。電池は充電されている種類か、もしくは対応する種類のみを使用してください。電池を確認して正しい方向に電池を入れてください。充電池を使用する際は保護者の監督のも、正しく充電して使用してください。商品の中に入れたまま電池を充電することは絶対に避けてください。充電池ではない電池を充電したり、電池をショートさせたりしないでください。

## ZH

### 电池使用須知

切勿将不同種類的電池一起使用，亦不要將舊電池與新電池混合使用。如有一段長時間不會使用本產品或電池已耗盡，請把電池拆除。切勿使用已損壞之電池。只可使用建議中之電池型號，或其他兼容式型號。請根據指示安插電池。

你可以使用充電的循環電池，但必須採用適當的充電器，並在成年人的指導下方可進行充電。電池仍在產品內是不能充電的，請勿強行嘗試。切勿試圖為非循環電池充電。亦切勿自行接駁電池箱的兩極，以免產生短路。

## KO

### 건전지 사용시 주의 사항

다른 전지리, 또는 새 전지와 구 전지를 혼용해서 사용하지 마십시오. 장기간 제품을 사용하지 않을 경우에는 전지를 제품에서부터 제거해 주십시오. 재생가능전지(rechargeable battery)는 어려운 틈에 하이아워하나 합니다. 또한 재생가능전지(rechargeable battery)는 제품 면에서 충전을 할 수 없어야므로, 절대로 충전에서는 안됩니다. 그리고, 재생가능전지(rechargeable battery)가 아닌 전지를 충전에서는 안됩니다.

## RU

### Необходимая информация об элементах питания

Ни в коем случае не используйте одновременно элементы питания различных типов, а также элементы питания с разным сроком годности. В обязательном порядке вынимайте элементы питания из терминалов в случае, если вы не пользуетесь прибором в течение долгого времени либо в случае, если в элементах питания закончился заряд. Ни в коем случае не используйте поврежденные элементы питания. Используйте только рекомендуемые элементы питания, либо элементы питания соответствующего типа. Установите элементы питания, соблюдая указанную полярность. Аккумуляторные элементы питания должны подзаряжаться в соответствующем зарядном устройстве под наблюдением взрослого. Ни в коем случае не пытайтесь подзаряжать элементы питания, находящиеся в приборе. Ни в коем случае не пытайтесь подзаряжать неперезаряжаемые элементы питания. Ни в коем случае не пытайтесь замкнуть полюса в устройстве для элементов питания.

## PL

### Ważne informacje dotyczące baterii

Nigdy nie należy stosować razem różnych rodzajów baterii ani stosować równocześnie starych i nowych baterii. Jeżeli produkt nie jest używany przez dłuższy czas lub jeżeli bateria się wyčerpała, należy wyjąć baterię. Nigdy nie należy stosować uszkodzonych baterii. Należy stosować wyłącznie zalecane rodzaje baterii lub rodzaj mu odpowiadający. Przy wkładaniu baterii należy zwrócić uwagę na właściwe położenie biegunów. Baterie akumulatorowe należy ładować w odpowiedniej ładowarce pod nadzorem osoby dorosłej. Nie można ładować baterii bez wyjęcia ich z produktu i nigdy nie należy tego próbować. Nigdy nie należy próbować ładowania baterii jednorazowych. Nigdy nie należy doprowadzać do zwarcia w gniazdzie baterii.

## CZ

### Dôležitá informace o bateriích

Nikdy nepoužívejte najednou různé typy baterií nebo kombinaci starých a nových baterií. Nebudete-li výrobek delší dobu používat nebo jsou-li baterie vybité, vždy je výjimečně z výrobku. Nikdy nepoužívejte poškozené baterie. Používajte pouze doporučené nebo odpovídající typy baterií. Baterie instalujte ve správnou orientaci položky. Nabíjetelné baterie musí být nabity ve vhodné nabíječce pod dohledem dospělé osoby. Nabíjetelné baterie nelze nabít, jsou-li umístěny ve výrobku, a nesmí se o to ani pokoušet. Nikdy se nesmíte nabíjet baterie, které nejsou nabíjetelné. Nikdy nezkratujte kontakty v prostoru pro baterie.

## SK

### Dôležitá informácia o batériach

Nikdy nepoužívajte naraz odlišné typy batérii ani nekombinujte staré batérie s novými. Batérie vždy vyberte, ak sa výrobok nebude ďaleš používať, alebo ak sa batérie vybiti. Nikdy nepoužívajte poškozené batérie. Používajte len odporúčané alebo zodpovedajúce typy batérií. Batérie vkladajte so správnou orientáciou položky. Dobijateľné batérie sa musia nabíjať vo vhodnom nabíjači pod dozorom dospeléj osoby. Dobijateľné batérie sa nesmú nabíjať, ak sú umiestnené vo výrobku, a nesmíte sa o to ani pokúsiť. Nikdy sa nesmíte nabíjať batérie, ktoré nie sú dobijateľné. Nikdy neskratujte kontakty v priestore pre batérie.

## HU

### Fontos tudnivalók az elemekről

Soha ne használjunk különböző típusú elemeket, illetve ne használunk új és használt elemet egyszerre. Mindig távolítsuk el az elemeket, ha a készüléket előre áthatóan hosszú ideig nem fogjuk használni, vagy ha az elemek lemerültek. Soha ne használunk megrongálódott elemet. Csak az ajánlott típusú, vagy annak megfelelő elemet használjuk. Az elemeket a polaritásuknak megfelelő módon helyezzük be. Az akkumulátorokat csak a töltőhelyzetben töltsük fel. Az akkumulátorokat nem töltések segítő felügyelete mellett. Az akkumulátorokat nem töltések segítő felügyelete mellett. Az akkumulátorokat nem töltések segítő felügyelete mellett. Soha ne használunk tértetőt a nem töltött elemet. Soha ne hozzunk létre rövidzárlatot az elemtártól kivezetési között.

## UA

### Необхідна інформація про батарейки

Ніколи не використовуйте одночасно батарейки різних типів або батарейки з різним строком вживання. Обов'язково вилучайте батарейки з пристрою якщо довгачасно не користуєтесь їм, або якщо в батарейках вже синієє заряд. Ніколи не використовуйте пошкоджені батарейки. Використовуйте батарейки лише рекомендованого або відповідного типу. Вставліть батарейки, враховуючи задану полярність. Акумуляторні батарейки повинні заряджатись у відповідному зарядному приладі під наглядом дорослого. В будь-якому випадку не намагайтесь підзарядити батарейки, що знаходяться в присторі. В будь-якому випадку не намагайтесь підзарядити батарейки, що не підлягають підзаряді. В будь-якому випадку не намагайтесь зробити коротке замикання в пристаді для батарей.

## HR

### Važne informacije o baterijama

Nikada ne koristite različite vrste baterija zajedno, kao niti kombinaciju starih i novih baterija. Uvijek izvadite baterije ako uredaj neće biti korišten duže vrijeme ili ako su baterije prazne. Nikada ne koristite oštećene baterije. Upotrebljavajte samo preporučenu vrstu baterija ili njihov ekvivalentni tip. Umetnite baterije tako da su im polovi pravilno orijentirani. Baterije koje su mogu puniti moraju biti punjene i odgovarajućim punjačem baterija pod nadzorom odrasle osobe. Ne možete puniti baterije dok su umetnute u uredaj i to nikada nije potkušavati. Nikada ne pokušavajte napuniti baterije koje se ne mogu puniti. Nikada kratkim spojem ne spajajte polove baterija.

## SR

### Важне информације о батеријама

Никада не користите различите типове батерија заједно, и не комбинирујте стари батерије са новима. Увек извадите батерије уколико производ неће користити дуже време или ако су са батерије испразниле. Никада не употребљавјајте оштећене батерије. Користите искључиво тие батерија који се препоручује или одговарајући замену. Приликом стављања батерија пазите да полovi буду правилно постављени. Батерије на пуњење се морају пуњити уз употребу одређеног пуњача и под надзором одрасле особе. Батерије се не могу пуњити док су у производу, и то не смете ни да покушавате. Никада не покушавајте да напуните батерије које се не пуње. Никада не преиспљајте полове кутијашта за батерије.

## SL

### Pomembna informacija o baterijskih vložkih

Nikoli ne uporabite različne vrste baterijskih vložkov skupaj ali pa nove vložke skupaj z rabljenimi. Če so se baterijski vložki izpraznili ali če izdelka ne boste uporabljali dlje časa, morate vložke vedno odstraniti. Nikoli ne uporabite poškodovanih baterijskih vložkov. Uporabite samo priporočen tip baterijskih vložkov ali enakovredne vložke. Baterijske vložke vstavite tako, da sta pola plus in minus pravilno usmerjena.

Baterijske vložke za ponovno polnjenje morajo otroci polniti z ustreznim polnilcem samo pod nadzorom odrasle osebe. Pred polnjenjem morate vložke vedno izvleči iz igrače. Nikoli ne smete nikoli baterijskih vložkov, medtem ko so še vedno v igrači. Nikoli ne poskušajte polniti baterijske vložke, ki niso namenjeni za ponovno polnjenje. V prostoru za baterijske vložke ne smete nikoli povzročiti kratkega stika.

## RO

### Informații importante cu privire la baterii

Nu folosiți niciodată împreună tipuri diferite de baterii și nici combinații de baterii noi și veci. Îndepărtați întotdeauna bateriile dacă produsul nu este folosit timp îndelungat sau dacă bateriile său epuiză. Nu folosiți niciodată baterii deteriorate. Folosiți numai baterii de tipul recomandat, sau de un tip corespunzător. Introduceti bateriile astfel ca polii să fie în poziție corectă. Bateriile reincarcabile trebuie reincarcate utilizând un dispozitiv de încărcare adecvat, sub supraveghere unui adult. Bateriile nu pot fi reincarcate cât timp sunt încă în produs, și nu încercati niciodată să le încărcați astfel. Nu încercati niciodată să reincarcăți baterii care nu sunt reincarcabile. Nu scurtcircuitați niciodată bornele suportului bateriei.

## BG

### Важна информация за батерите

Не използвайте различни типове батерии едновременно, нито комбинации от стари и нови батерии. Винаги изваждайте батерите, ако изделието няма да се използва продължително време или ако батерите са се източили. Не използвайте погръденни батерии. Използвайте само батерии от препоръчания тип или съответстващи на него тип. Поставяйте батерите така, че поносите да са разположени правилно.

Акумулаторните батерии трябва да се зареждат с подходящо зарядкащо устройство под надзора на възрастни. Батерите не могат да се зареждат, докато са поставени в изделието, така че не трябва да се опитвате да правите това. Не се опитвайте да зареждате батерии, които не са акумулаторни.

Не свързвайте в късо съединение клемите на батерите.

## LV

### Svarīga informācija par barošanas elementiem

Nekad vienlaikus nelietojojiet dažādu tipu, kā arī jaunus un vecus barošanas elementus. Arvien izņemiet barošanas elementus, ja tie izlādējušies vai to darbinātās izstrādājumus iļgāku laiku netiek lietots. Nekad nelietojojiet bojātu barošanas elementus. Lietojojiet tikai ierīcāmā tipa barošanas elementus vai tiem atbilstošus analogus. Ievietojiet barošanas elementus, jāievēro pareiza to pievienojuma polaritāte (+/-). Uzlādējama barošanas elementu lādēšana jāizmanto atbilstošu barošanas elementu lādētājs, uzlādēšana jāievieš pieaugūši uzraudzībā. Izstrādājumā ievietotus barošanas elementus uzlādēt nav iespējams, meiginājumi to darīt nav pieļaujami. Nekad nemēģiniet uzlādēt neuzlādējamus barošanas elementus. Nekad nepieļaujiet issēguņu starp barošanas elementu tilpnes kontaktiem.

## ET

### Ololine teave patareide kohta

Mitte kunagi ära pane mängusaja sisse koos erinevat tüüpi patareisid, samuti vanu ja uusi patareisid. Kui mängusaja ei kasutata piika aja jooksul, võta patareid sellest välja. Ka tühjaksaanud patareid tuleb mängusajast välja võtta. Ära kasuta kahjustatud patareisid. Kasutus ainult ettenähtud tüüpil või nelle samavääriseid patareisid. Pane patareid mängusaja sisse nii, et pluss- ja miinusklenni asend oleks õige. Akusid tuleb laadida ainult nendele ettenähtud akulaadija abil täiskasvanu järelvalve all. Akusid ei saa laadida sel ajal, kui need on mängusaja sees. Ära kunagi püüa nii teha. Ära mitte kunagi proovi akulaadijaga laadida tavalliselt patareisid. Patareipesa klemmidest vahele ei tohi tekkida lühist.

## LT

### Svarbi informacija apie elementus

Nesinaudokite vienu metu skirtinty tipu elementais, taip pat su naujais elementais nesinaudokite senų elementų. Išimkite elementus iš įdėklo, jeigu nesinaudosite gaminiui ilga laiką arba jeigu elementai išsiekvojo. Nesinaudokite sugadintais elementais. Naudokite tik rekomenduojamo arba atitinkamo tipo elementais. Išskirite elementus taip, kad atitinktu teigiami ir neigiami poliai. Akumulatorinius elementus galima įkrauti tik tinkamu elementu krovikliu, prieinurint suaugusiesiems. Elementų negalima įkrauti, neišemus jų iš įdėklo, ir nebandykite to daryti. Nebandykite įkrauti neakumulatorinio tipo elementų. Nedarykite trumpo jungimo elementų įdėklo.

## TR

### Piller hakkinda önemli bilgiler

Hicbir zaman değişik tipte piller ya da eski pillerle yeni pilleri bir arada kullanmayın. Pilli ürün uzun süre kullanılmayacaksa ya da pilin bitmişse, pilleri okarın. Hicbir zaman zedelenmiş piller kullanmayın. Yalnız önerilen tipte piller ya da bunların dengi olan piller kullanın. Pilleri kutupları doğru konumda olacak şekilde yerleştirin. Bitince yeniden doldurulabilen piller doğru pil doldurucuya kullanılarak, bir yetişkinin pilin altında doldurulmalıdır. Doldurulabilir pilleri ürünün içindən dolduramazsanız; hicbir zaman bunu yapmaya çalışmayın. Hicbir zaman, bitince doldurulamayan tip pilleri yeniden doldurmaya çalışmayın. Hicbir zaman pil kutusuna kisa devre yapmamayı.

## ID

### Informasi penting tentang baterai

Jangan gunakan baterai yang jenisnya berlainan, atau mencampur baterai lama dan baterai baru. Lepas baterai jika produk tidak akan digunakan untuk waktu lama atau jika baterai sudah lemah. Jangan gunakan baterai yang rusak. Gunakan jenis baterai yang dianjurkan atau yang sejenis. Masukkan baterai dengan posisi kutub yang tepat. Baterai isi ulang harus disisi ulang dengan charger baterai yang sesuai dan di bawah pengawasan orang dewasa. Anda tidak dapat mengisi ulang baterai saat masih terpasang di dalam produk, dan jangan pernah coba melakukannya. Jangan pernah coba mengisi ulang baterai biasa. Jangan pernah membuat arus pendek pada dudukan baterai.



**EN** Protect the environment by not disposing of this product with your household waste (2002/96/EC). Check with your local authority for recycling advice and facilities.

**SV** Skydda miljön genom att inte kasta denna produkt bland hushållsavfall (2002/96/EC). Kontakta din kommun för frågor om återvinning och miljöstationer.

**SL** Zaščitite okolje! Okolje varujte tako, da tega izdelka ne zavržete skupaj z gospodinjskimi odpadki (v skladu z direktivo 2002/96/ES). Pri krajevni upravi preverite, kakšne možnosti in kateri obrati za recikliranje obstajajo v vaši okolici.

**DE** Schützen Sie die Umwelt und entsorgen Sie dieses Produkt nicht mit Ihrem Haushmüll (2002/96/EC). Informationen zu Recycling-Möglichkeiten erhalten Sie bei den örtlichen Behörden.

**PT** Proteja o ambiente não eliminando este produto com o seu lixo doméstico (2002/96/CE). Consulte as autoridades locais para informação sobre reciclagem e sistemas de recolha.

**LV** Lai saudētu vidi, neizmetiet šo izstrādājumu kopā ar sadzives atkritumiem (2002/96/EC). Vērsieties vietējās varas iestādēs, lai noskaidrotu, kur un kā tas nododams pārstrādei.

**FR** Protégez l'environnement : ne jetez pas ce produit avec vos autres déchets ménagers (Directive européenne 2002/96/EC). Contactez les autorités locales pour obtenir des informations sur le recyclage et connaitre les points de collecte.

**EL** Προστατέψτε το περιβάλλον. Μην πετάτε αυτό το προϊόν μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα (2002/96/EC). Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές σχετικά με συμβουλές και εγκαταστάσεις ανακύκλωσης.

**ET** Keskkonda saate kaitsta nii, et ei kõrvalda seda toodet koos olmejäämetega (2002/96/EÜ). Nõuanneid toote taaskasutusse võtmise ja ümbertöötlemispunkti kohta saate asjaomasest kohalikust asutusest.

**IT** Proteggi l'ambiente! Non smaltire questo prodotto con i rifiuti domestici (2002/96/EC). Per consulenza sul riciclaggio dei rifiuti e le strutture di riciclaggio, rivolgerti alle proprie autorità locali.

**PL** Aby chronić środowisko naturalne, nie należy wyrzucać tego produktu wraz z odpadkami z gospodarstwa domowego (2002/96/WE). W celu uzyskania wskazówek dotyczących recyklingu oraz adresów zakładów należy skontaktować się z lokalnym urzędem.

**LT** Saugokite aplinką – nemeskite šio produkto kartu su būtinėmis atliekomis (2002/96/EB). Atsižvelkite į savo vietas valdžios rekomendacijas dėl pakartotinio panaudojimo ir salygas.

**NL** Bescher het milieu: gooï dit product niet samen met het andere huisvuil weg (2002/96/EC). Raadpleeg de plaatselijke instanties voor locaties van milieustations en advies over hergebruik.

**CZ** Nevyhazujte tento produkt do domáceho odpadu, chraňte životné prostredie (2002/96/EC). Zjistěte si prosím u miestnych úradov možnosti recyklacie a dostupnú zariadení.

**ID** Jagalah lingkungan dengan tidak membuang produk ini bersama sampah rumah tangga Anda (2002/96/EC). Periksa peraturan pemerintah setempat tentang saran dan fasilitas daur ulang.

**ES** Proteja el medio ambiente no deshaciéndose de este producto junto con sus residuos domésticos (2002/96/EC). Solicite a su autoridad local consejos e información sobre instalaciones de reciclado.

**SK** Nevyhľadujte tento produkt do domáceho odpadu, chráňte životné prostredie (2002/96/EC). Zistite si prosím na miestnych úradoch možnosti recyklácie a dostupnú zariadenia.

**DA** Beskyt miljøet! Smid ikke dette produkt ud sammen med husholdningsaffaldet (2002/96/EF). Få vejledning om genbrug og genbrugsstationer hos din kommune.

**HU** Környezetét óvjá, ha ettől a terméktől nem a háztartási hulladékkel együtt vár meg (2002/96/EC). Érdeklődjék a lakóhelyéhez közel eső hatóságnál az újrahasznosítás módjáról és lehetőségeiről.

**FI** Tämä tuote on hävitettävä ympäristönsuojelelun vuoksi asianmukaisesti talousjätteistä erillään (2002/96/EC). Tietoja kierrätyspisteiden sijaintista saa kunnan tai kaupungin teknisestä virastosta.

1



2

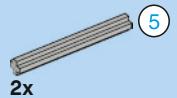
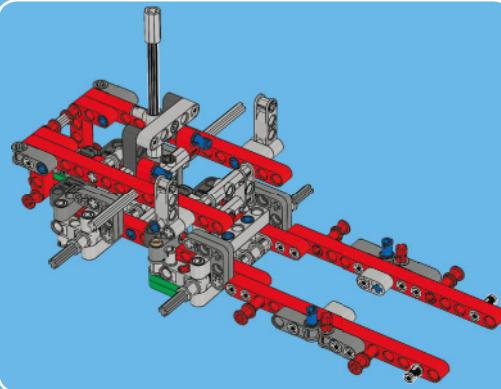


3



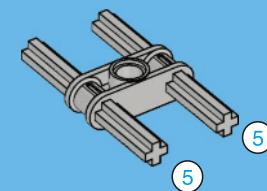
4





1:1

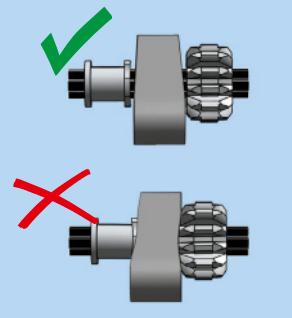
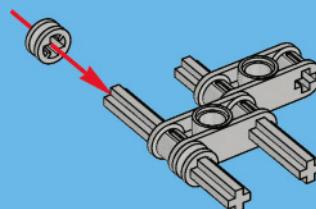
1

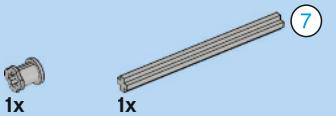


2x

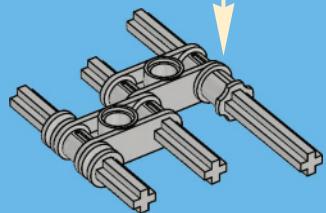
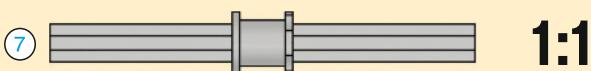


2

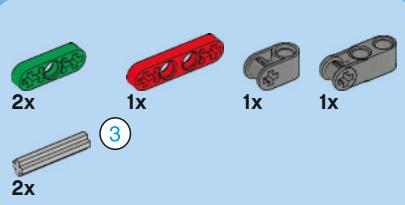
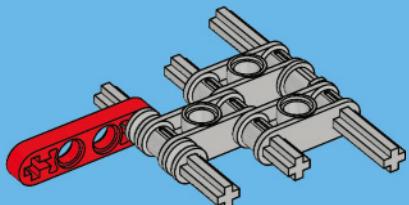




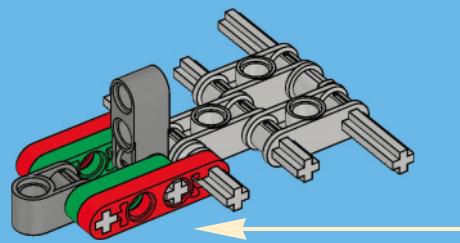
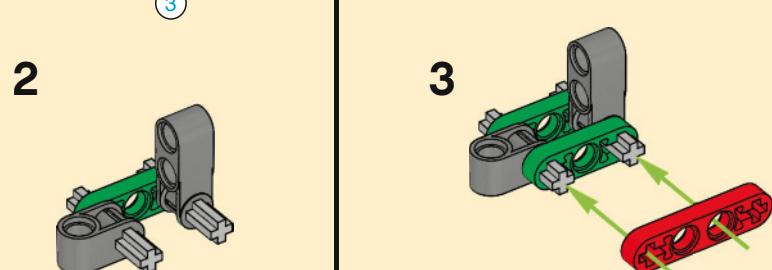
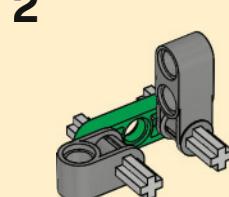
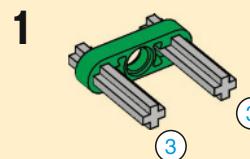
3

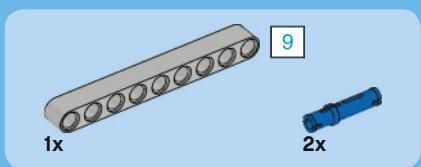


4

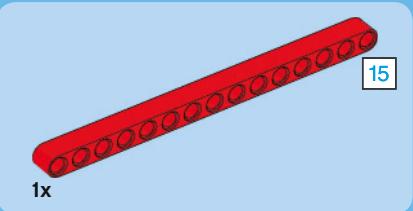
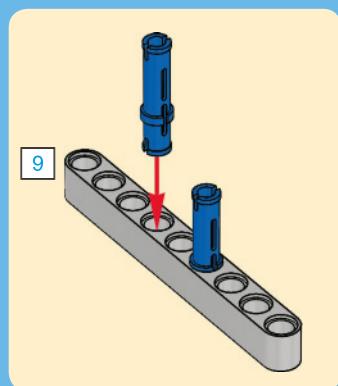
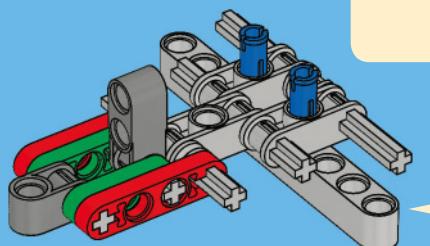


5

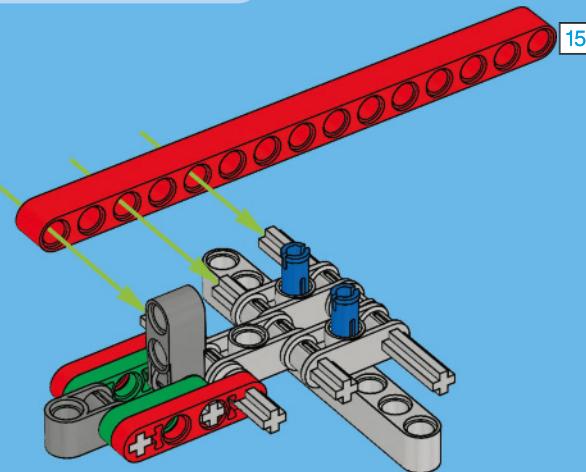




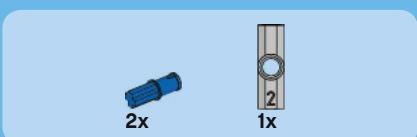
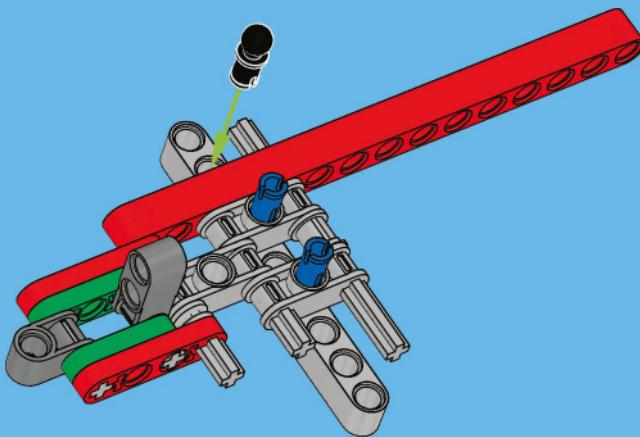
6



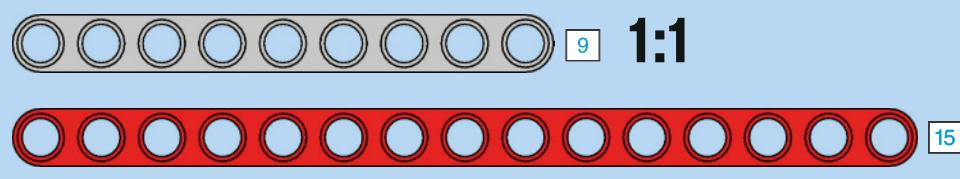
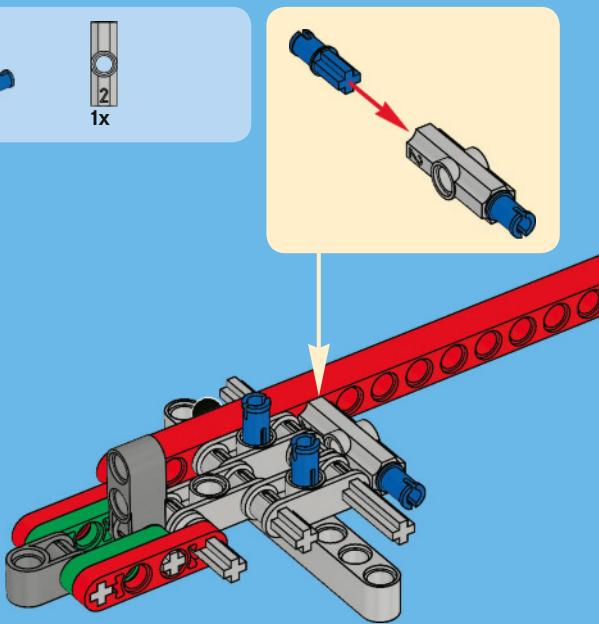
7

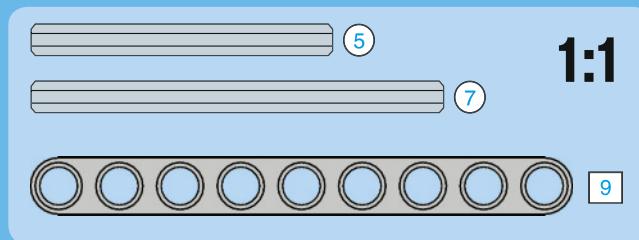
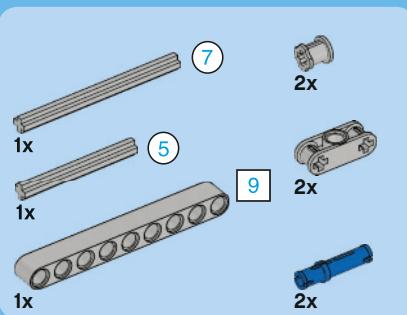


8



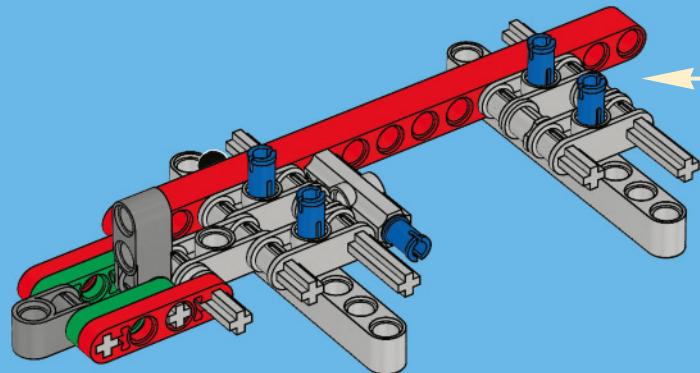
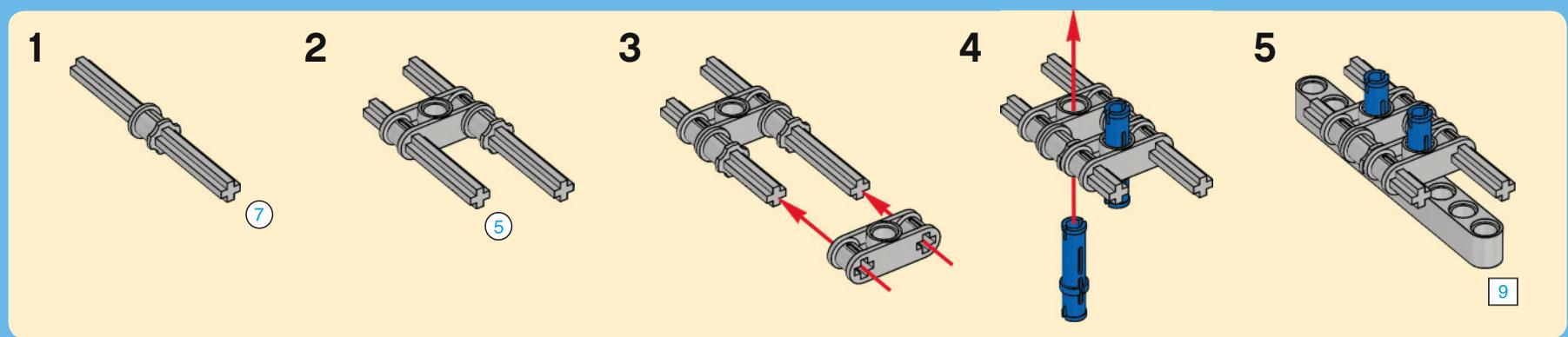
9

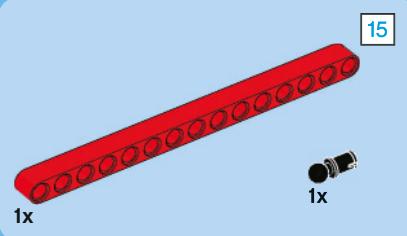




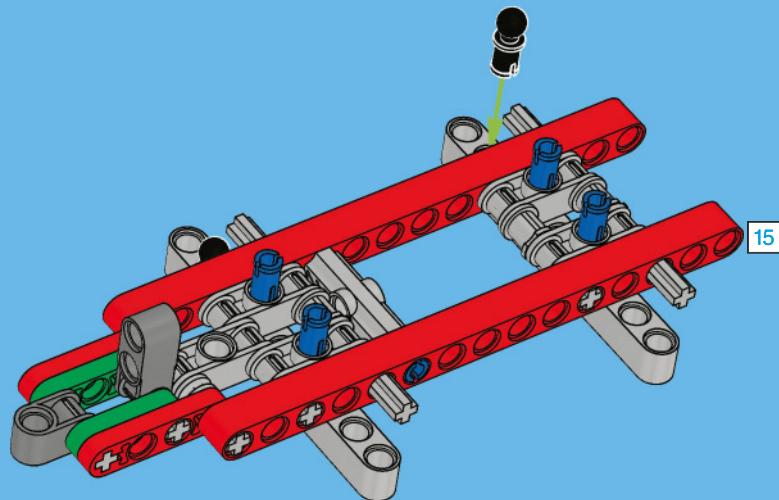
**1:1**

**10**

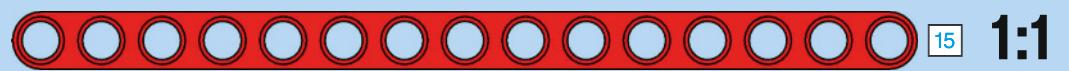
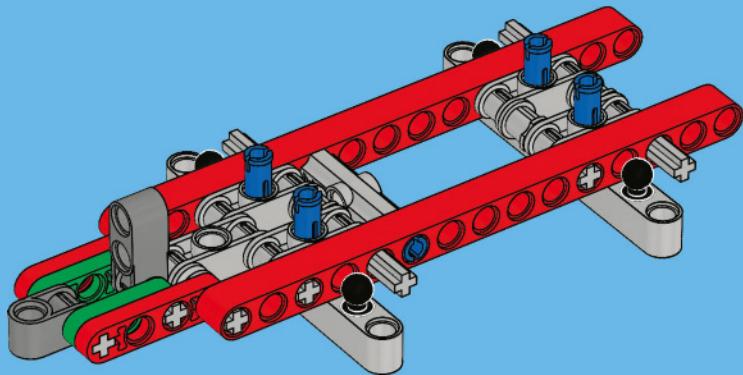




11

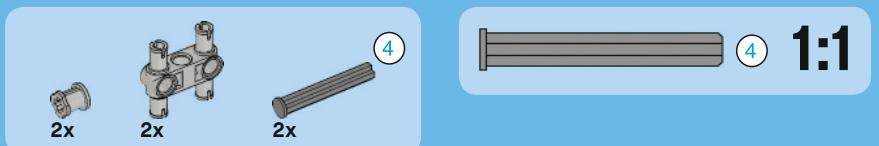
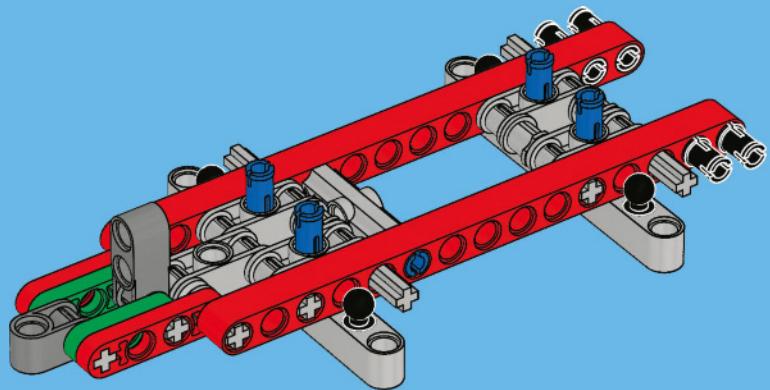


12

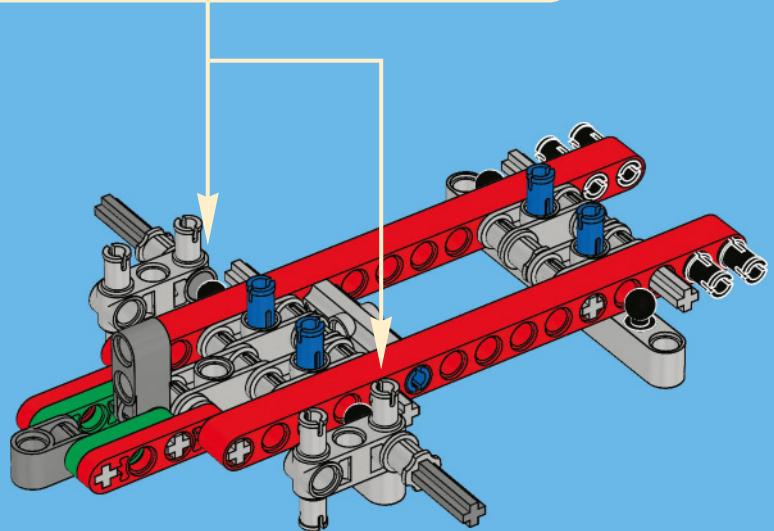
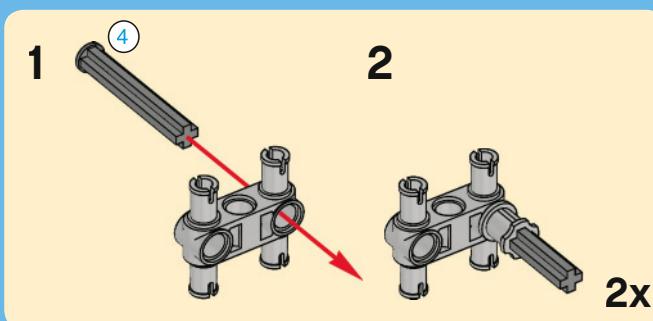


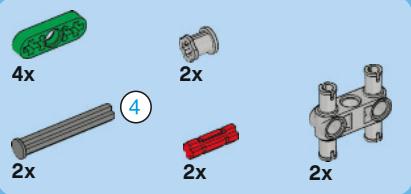


13



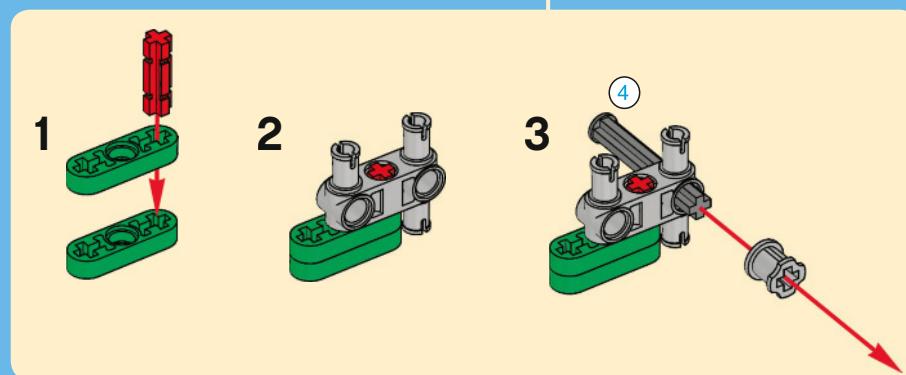
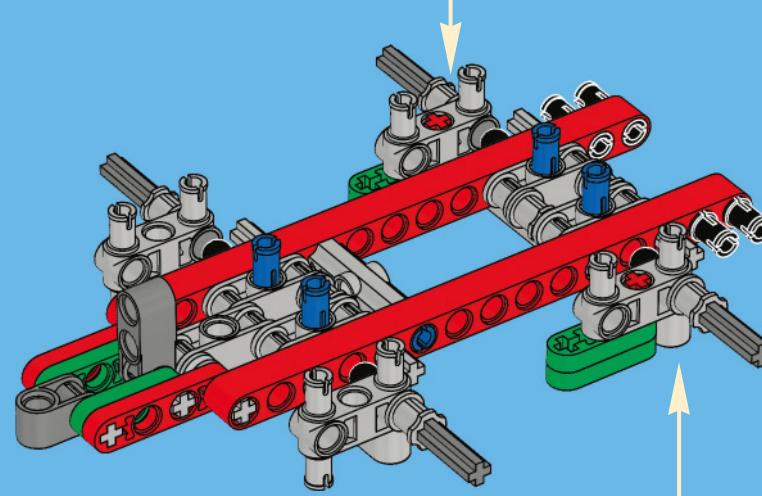
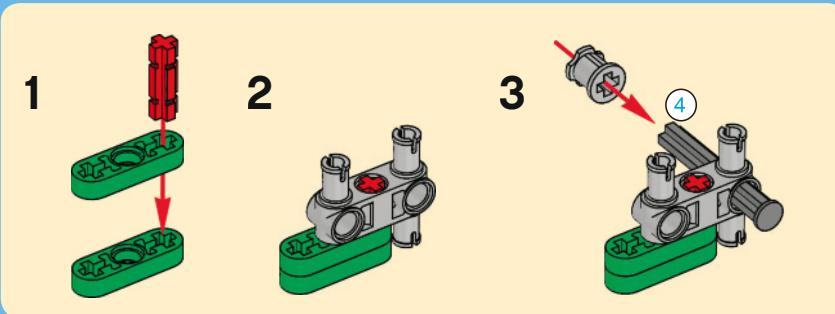
14

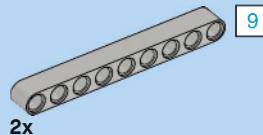




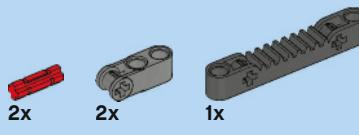
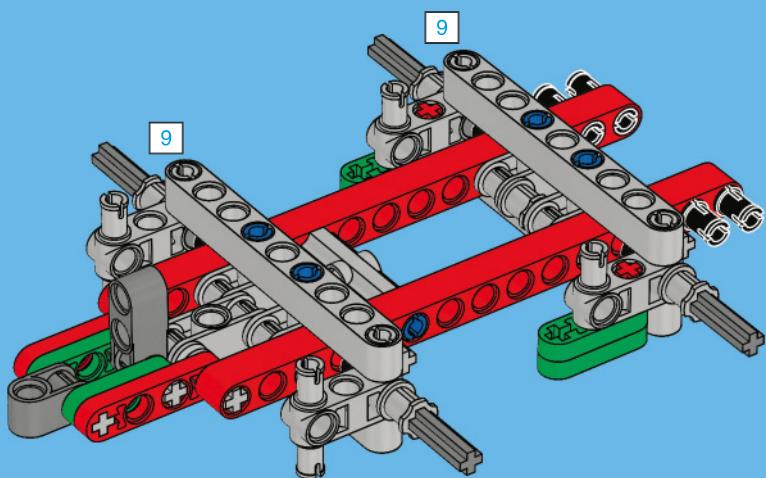
1:1

15



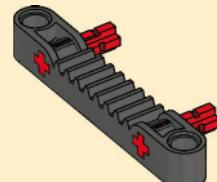


16

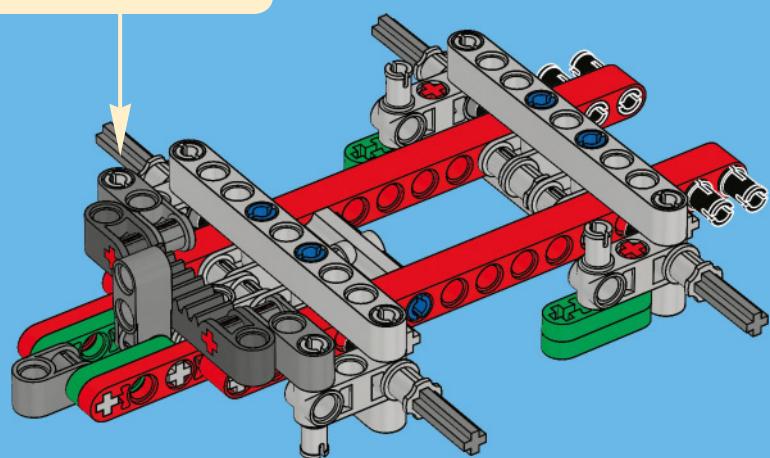
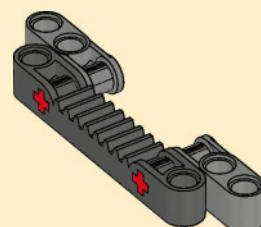


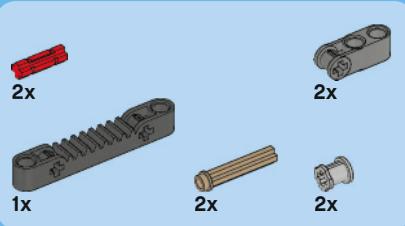
17

1

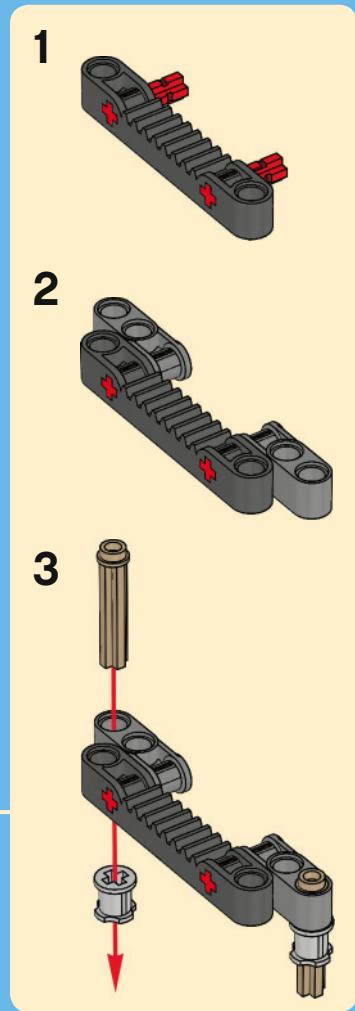
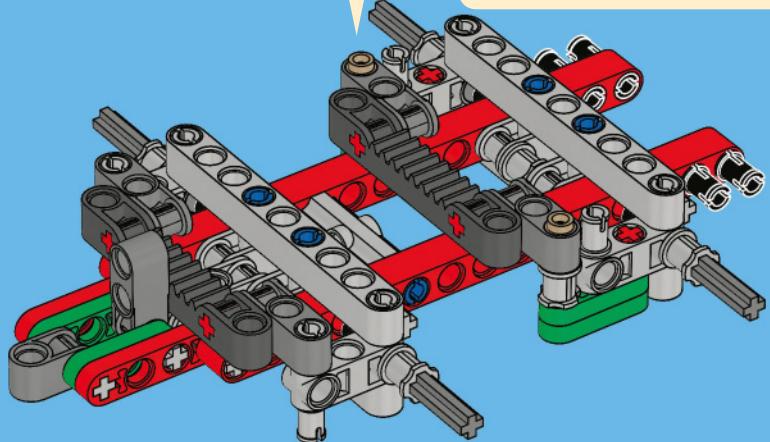


2

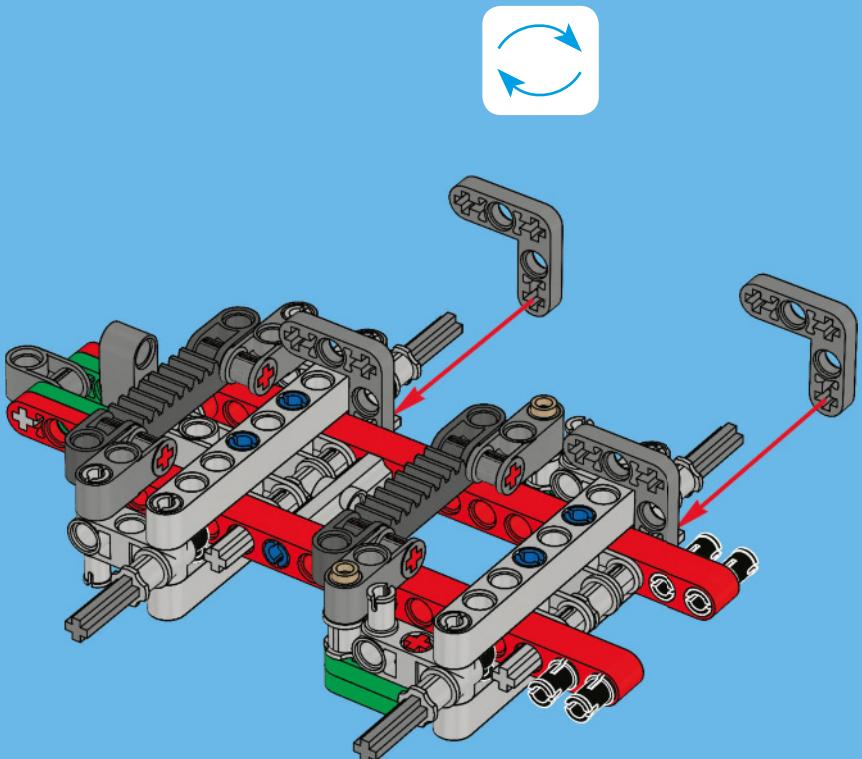


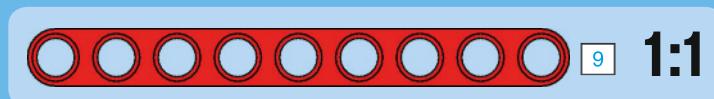
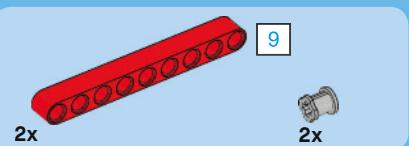


18

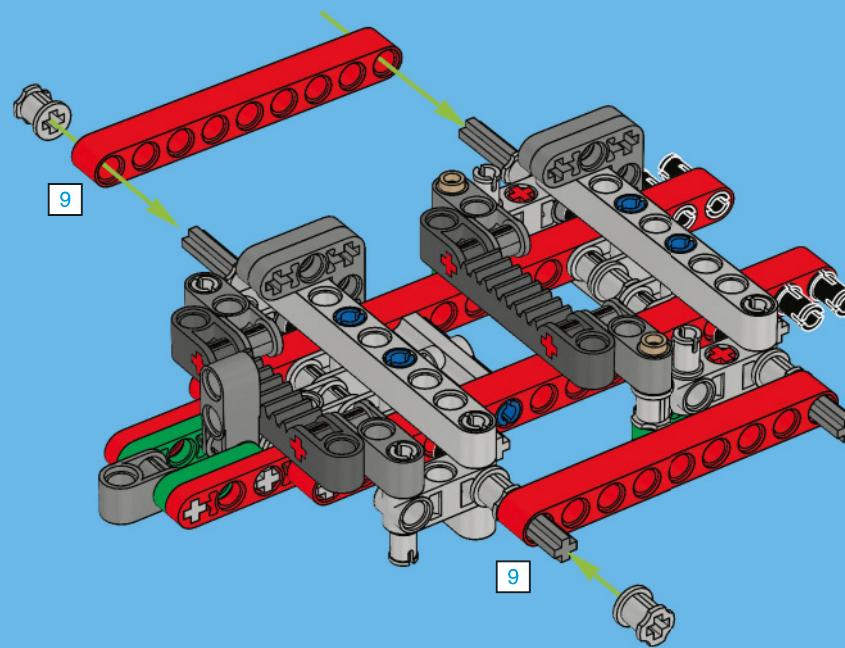


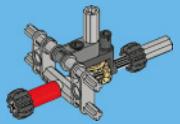
19





20





1x  
1x

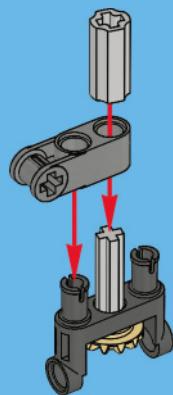
3

1



1x  
1x  
1x

2



3

10  
1:1



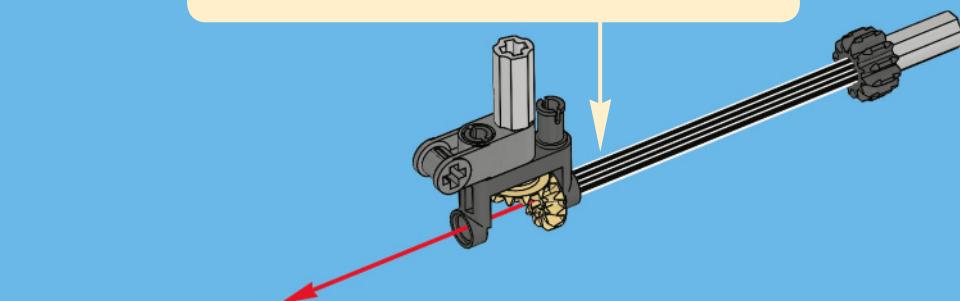
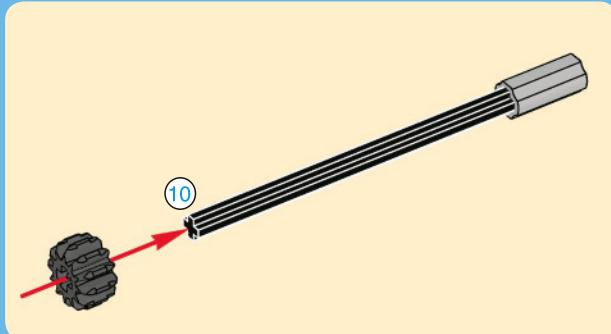
1x

10

1x

1x

3

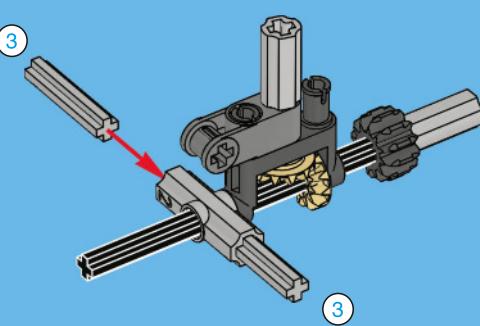


2

1x

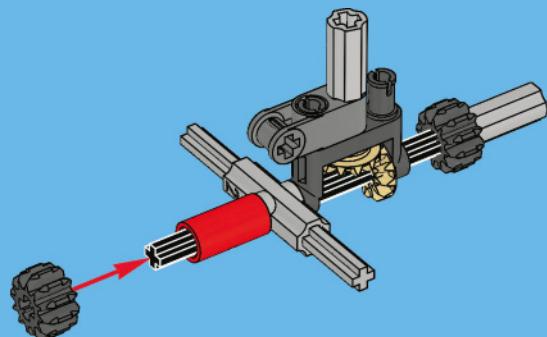
3  
2x

4

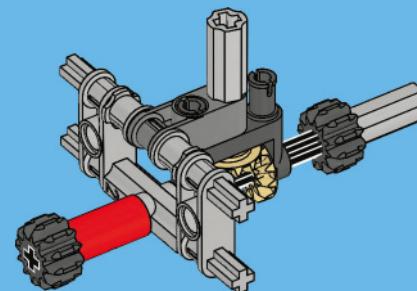




5



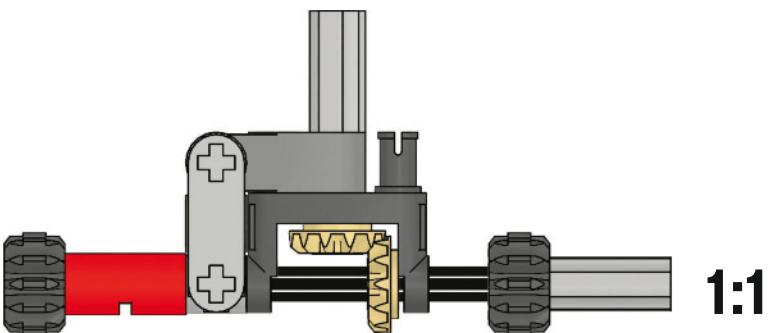
7



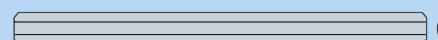
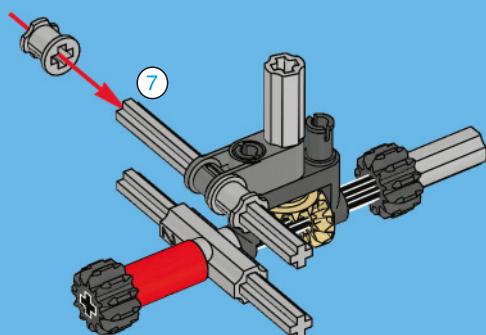
2x

1x

7

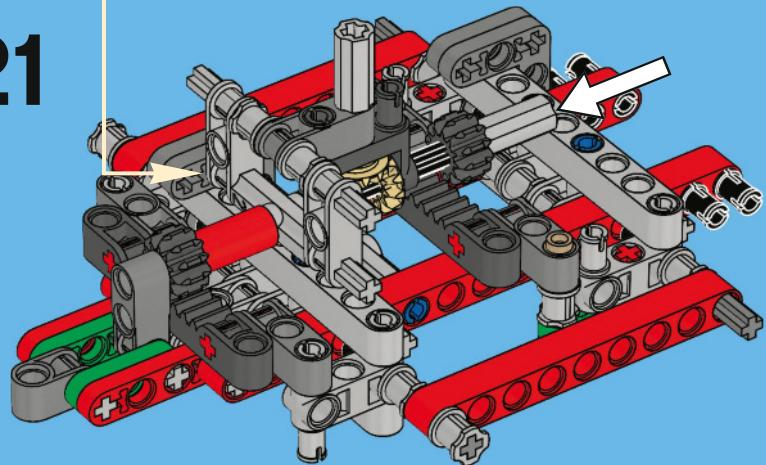


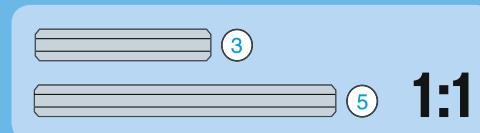
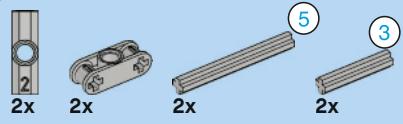
6



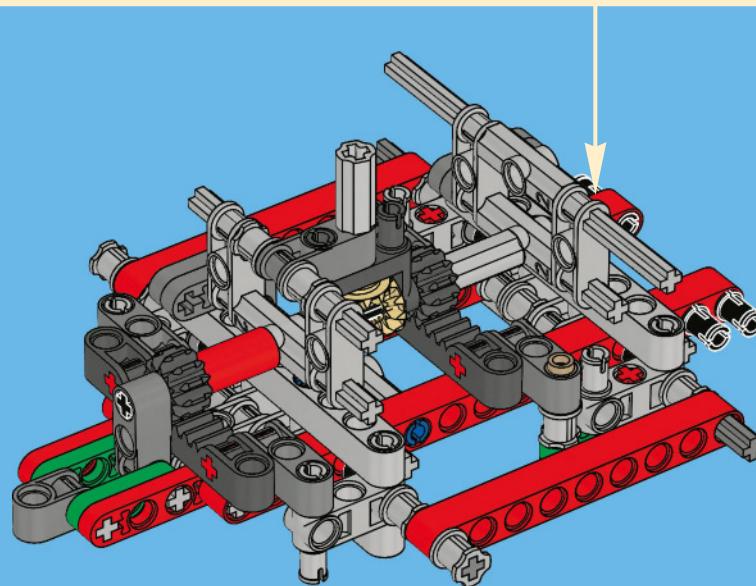
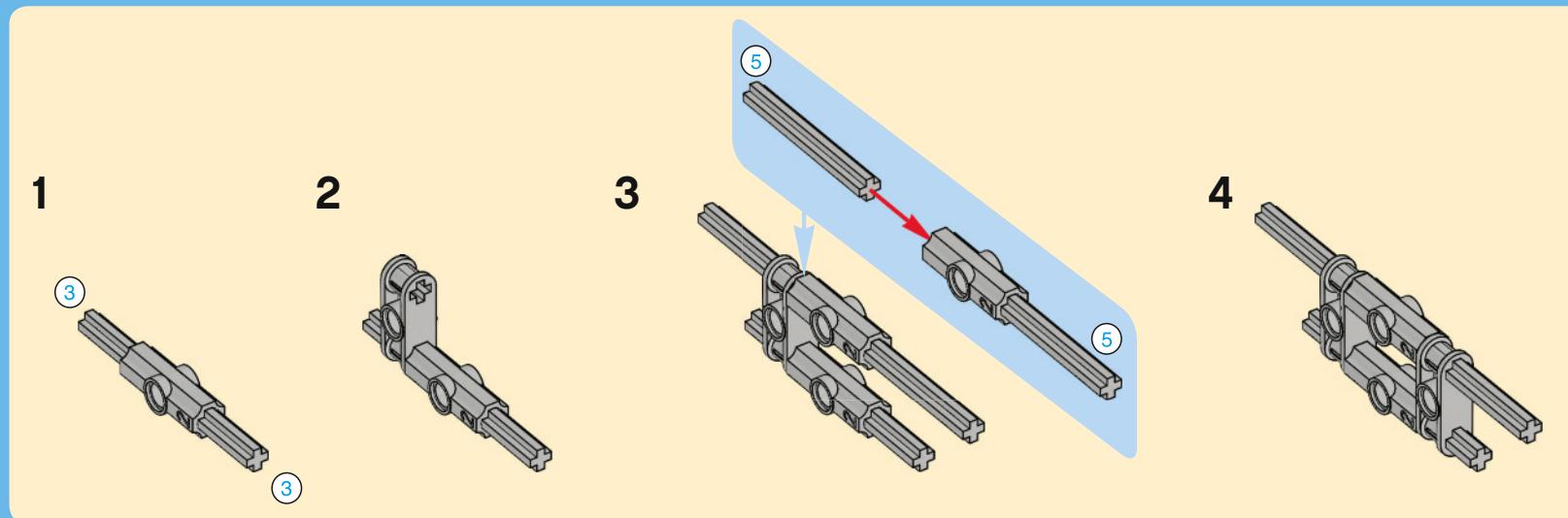
1:1

21

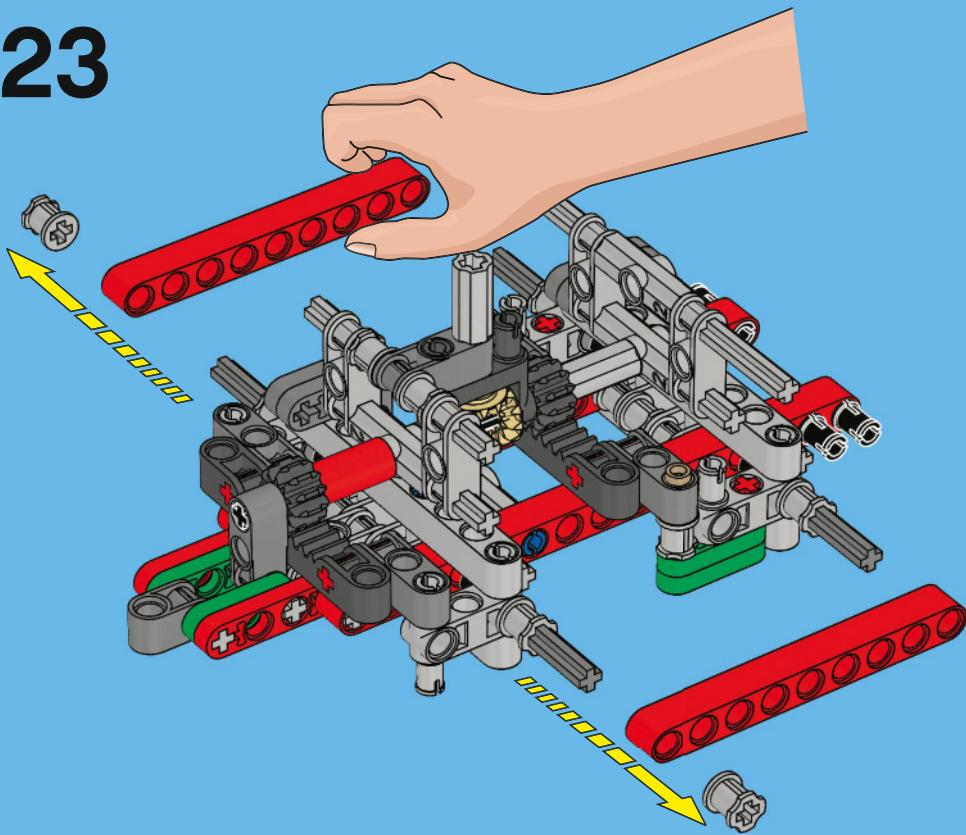




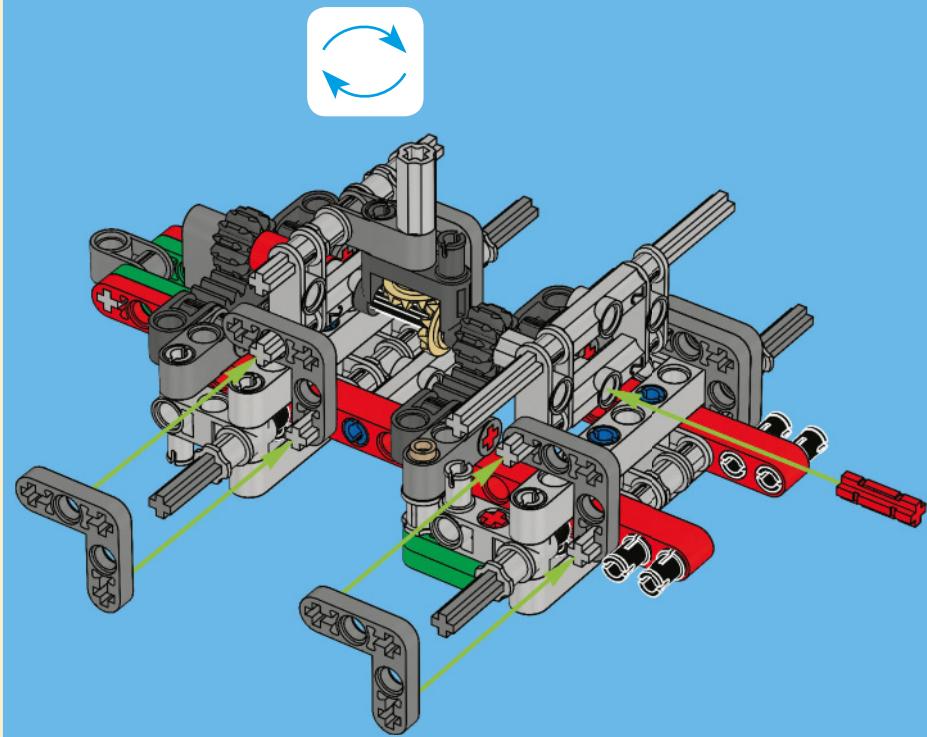
22

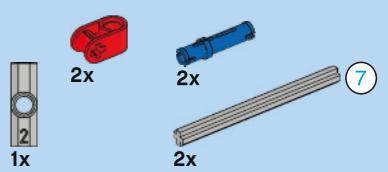


**23**



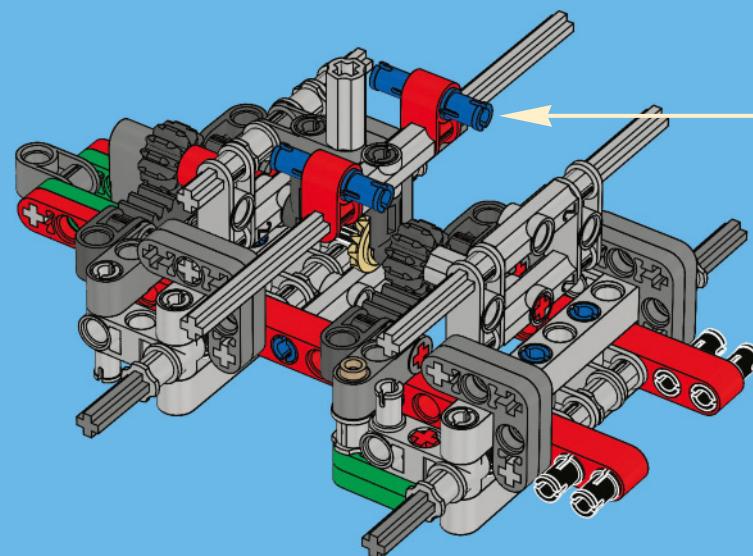
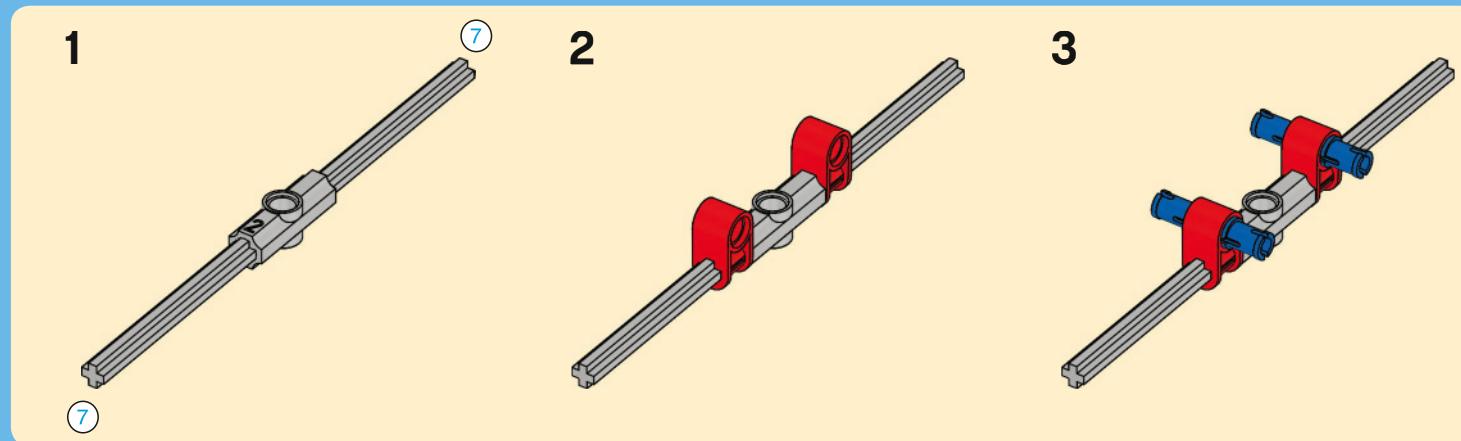
**24**

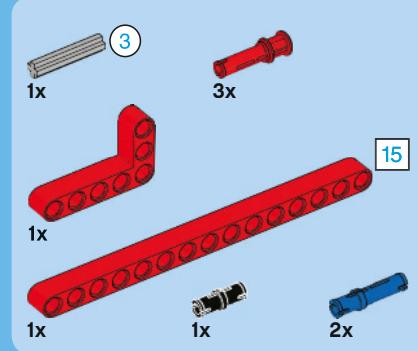




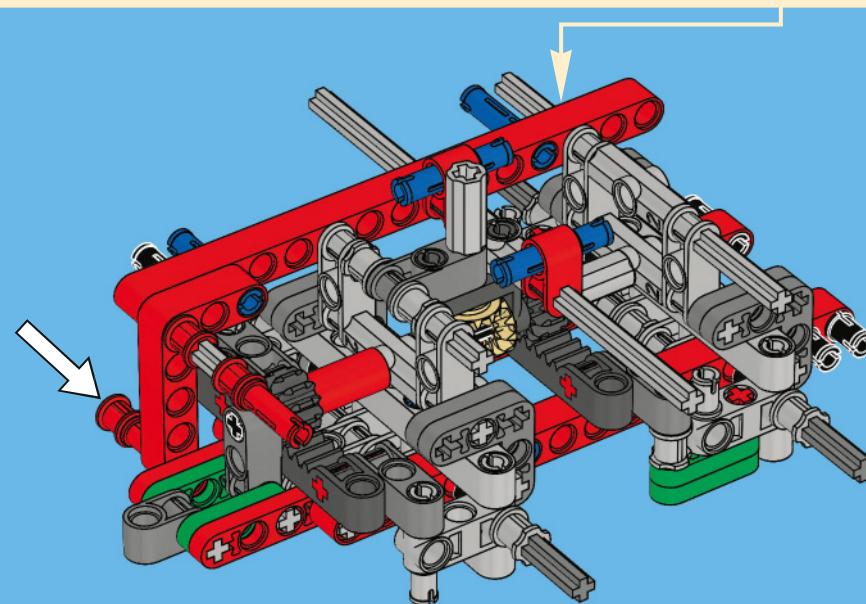
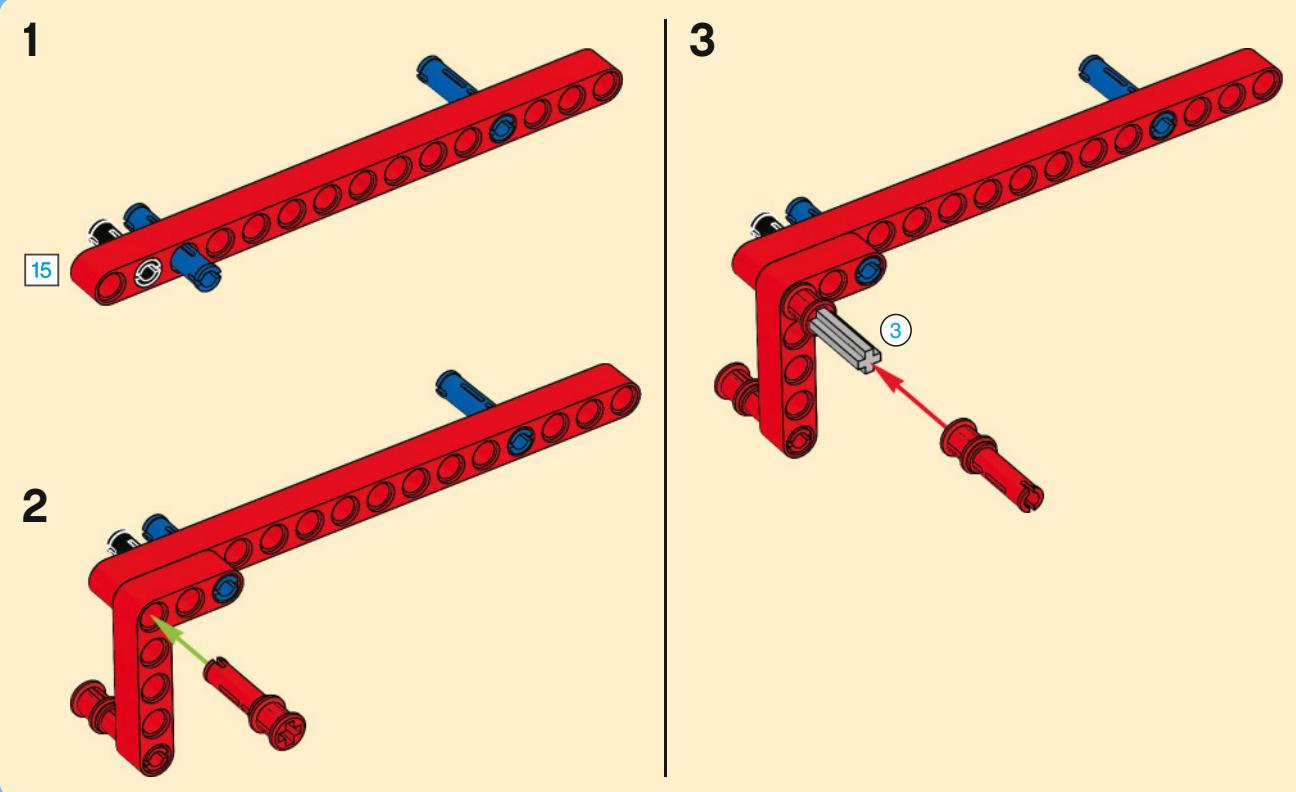
1:1

25



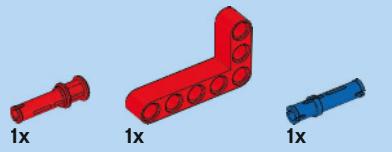


**26**

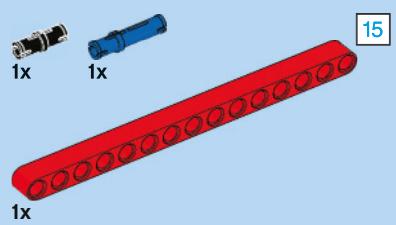
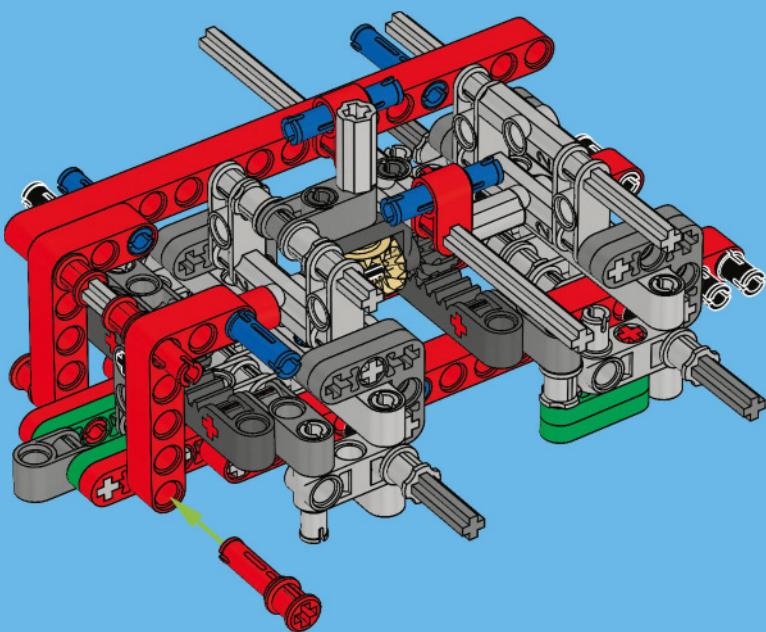


(3) **1:1**

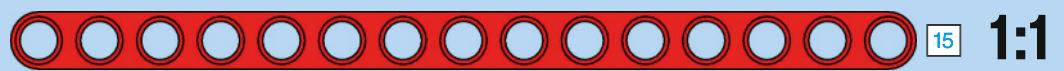
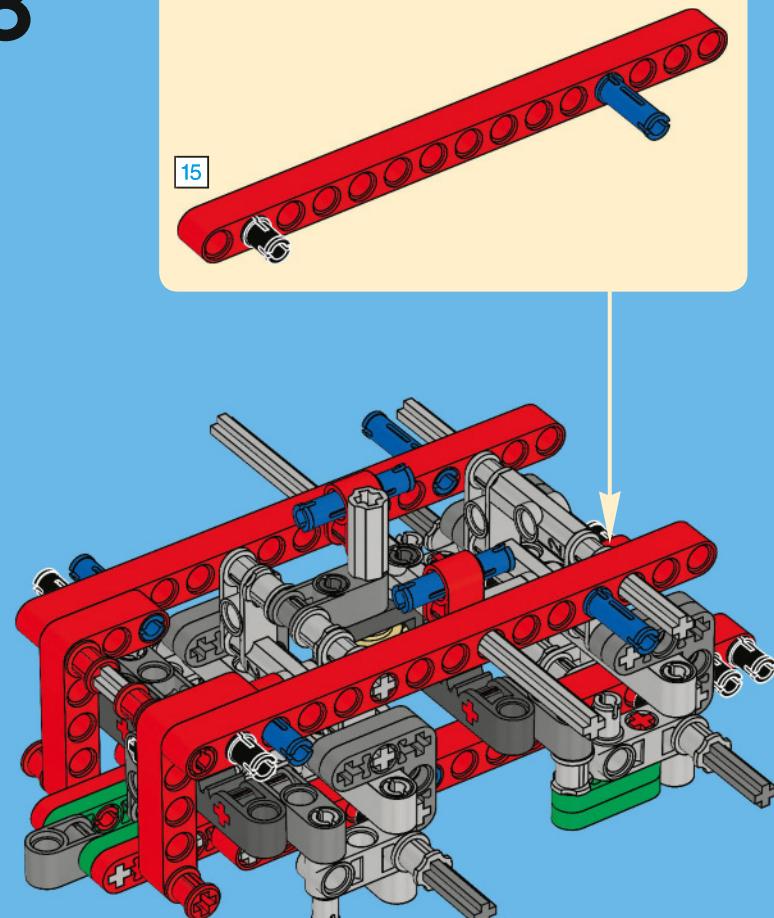
15 **1:1**

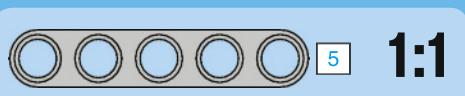
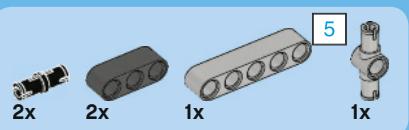


27

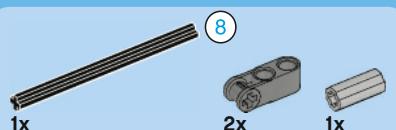
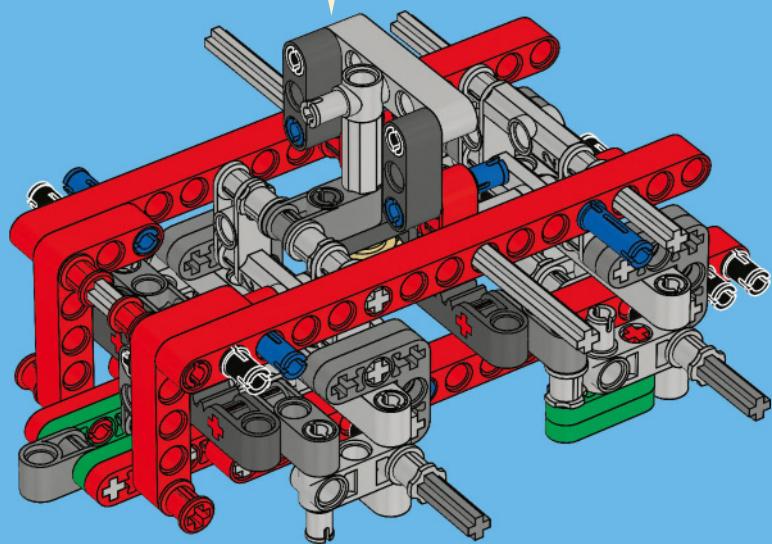
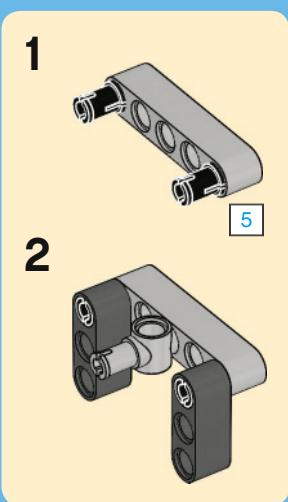


28

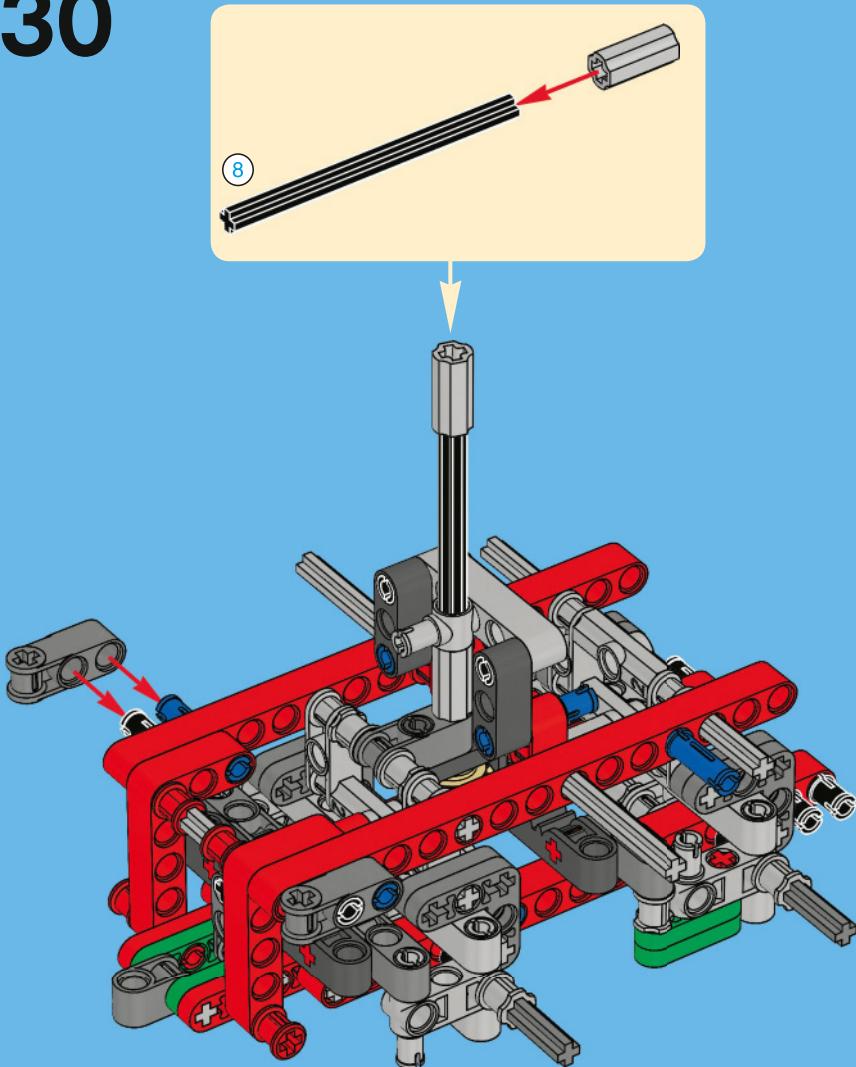




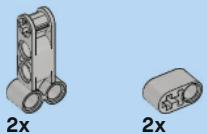
29



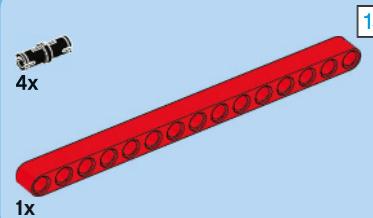
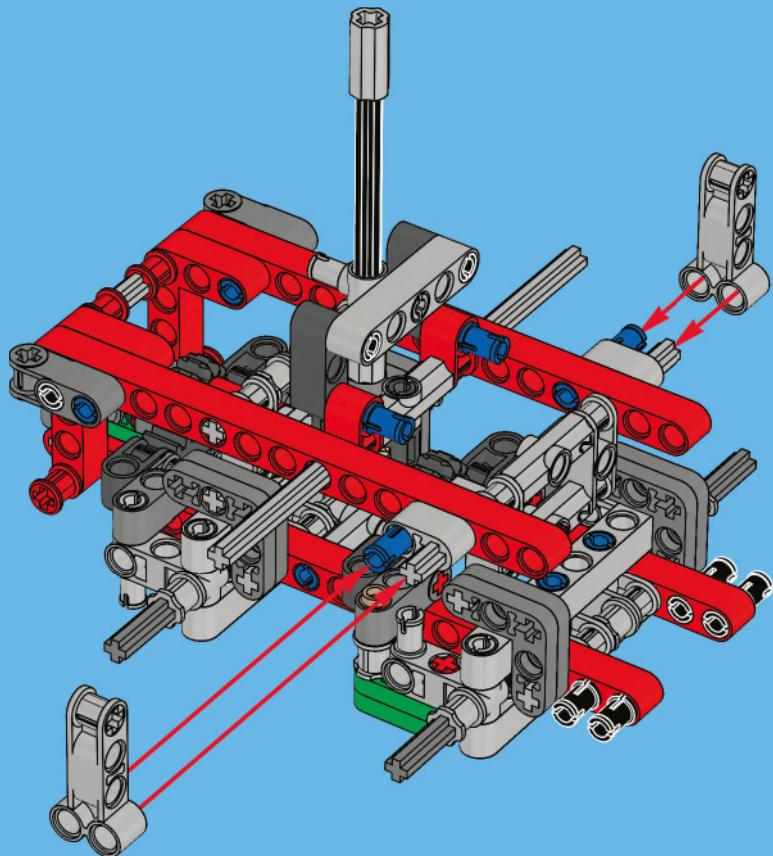
30



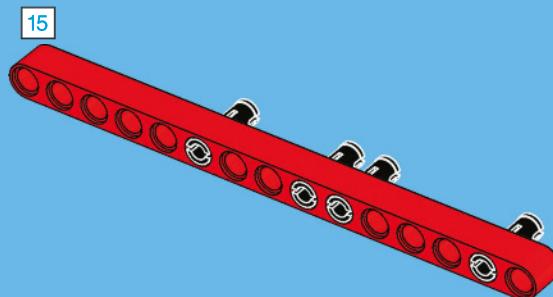
23



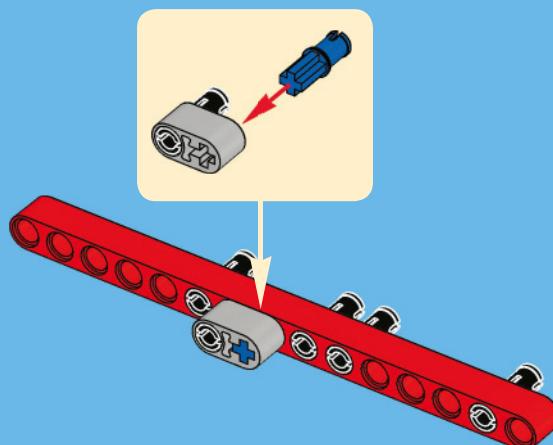
31



1



2



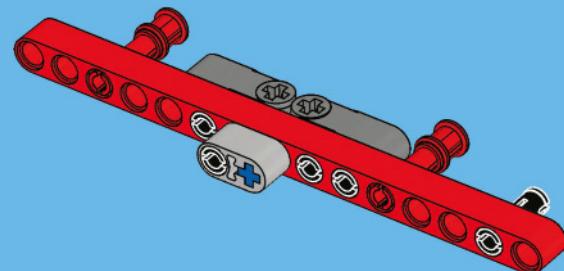


2x



2x

3

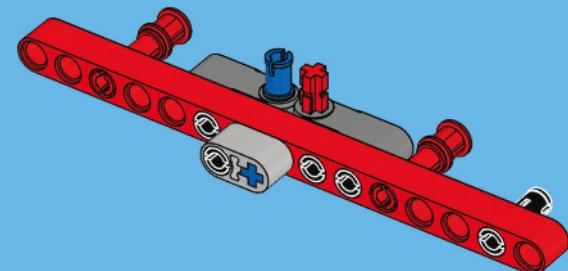


1x

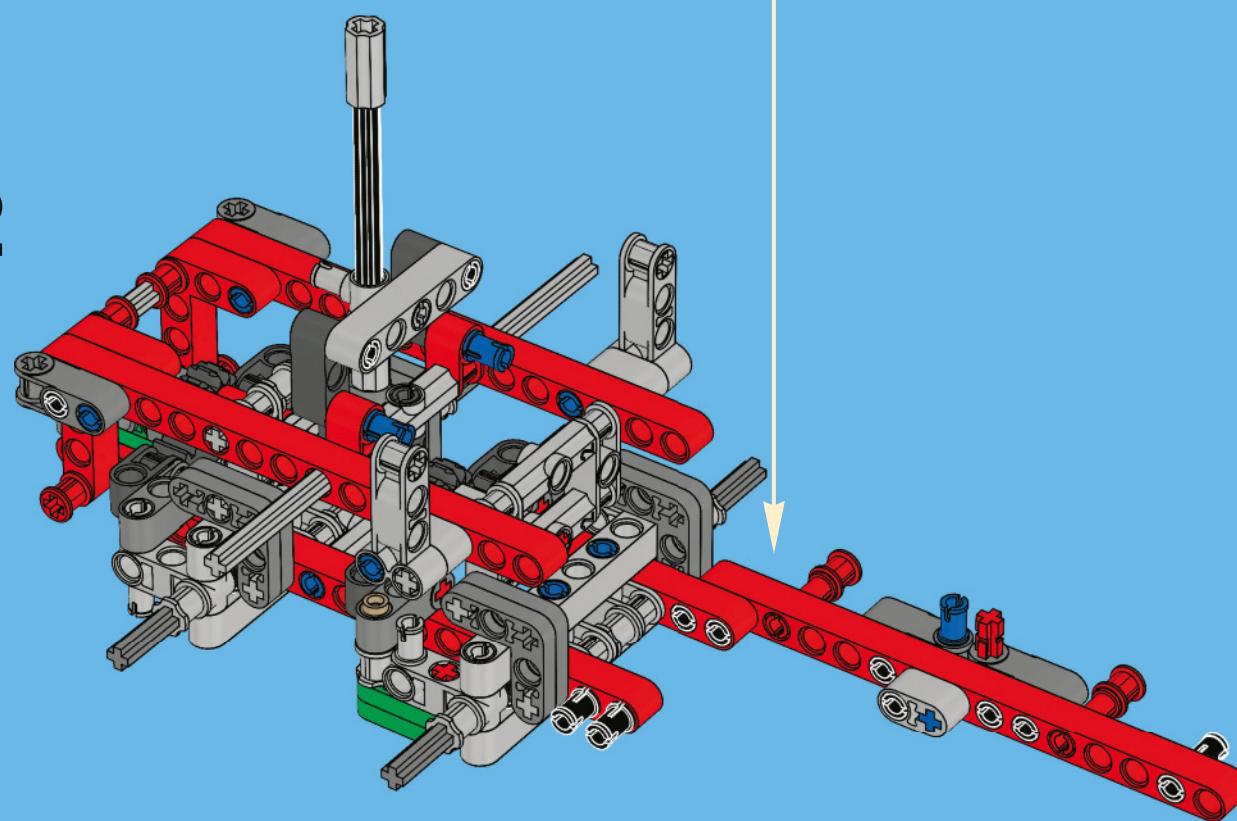


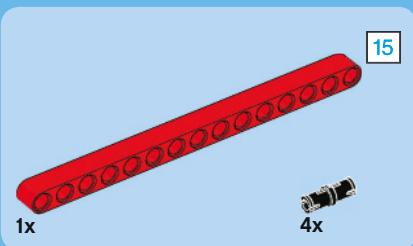
1x

4

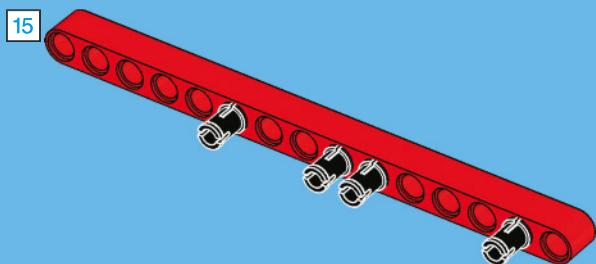


32

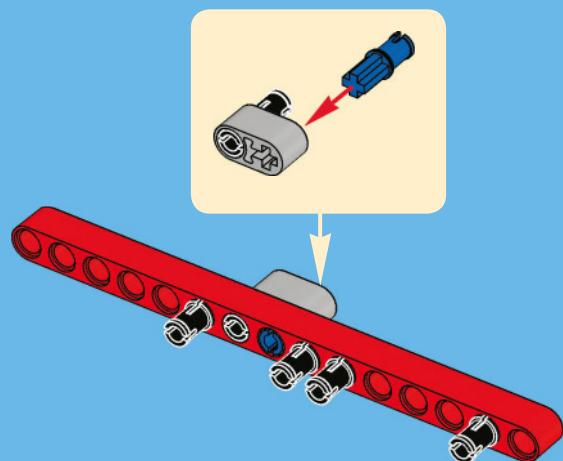




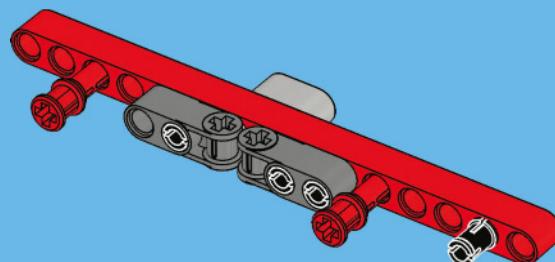
1



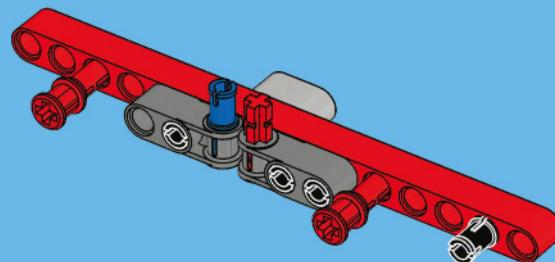
2



3

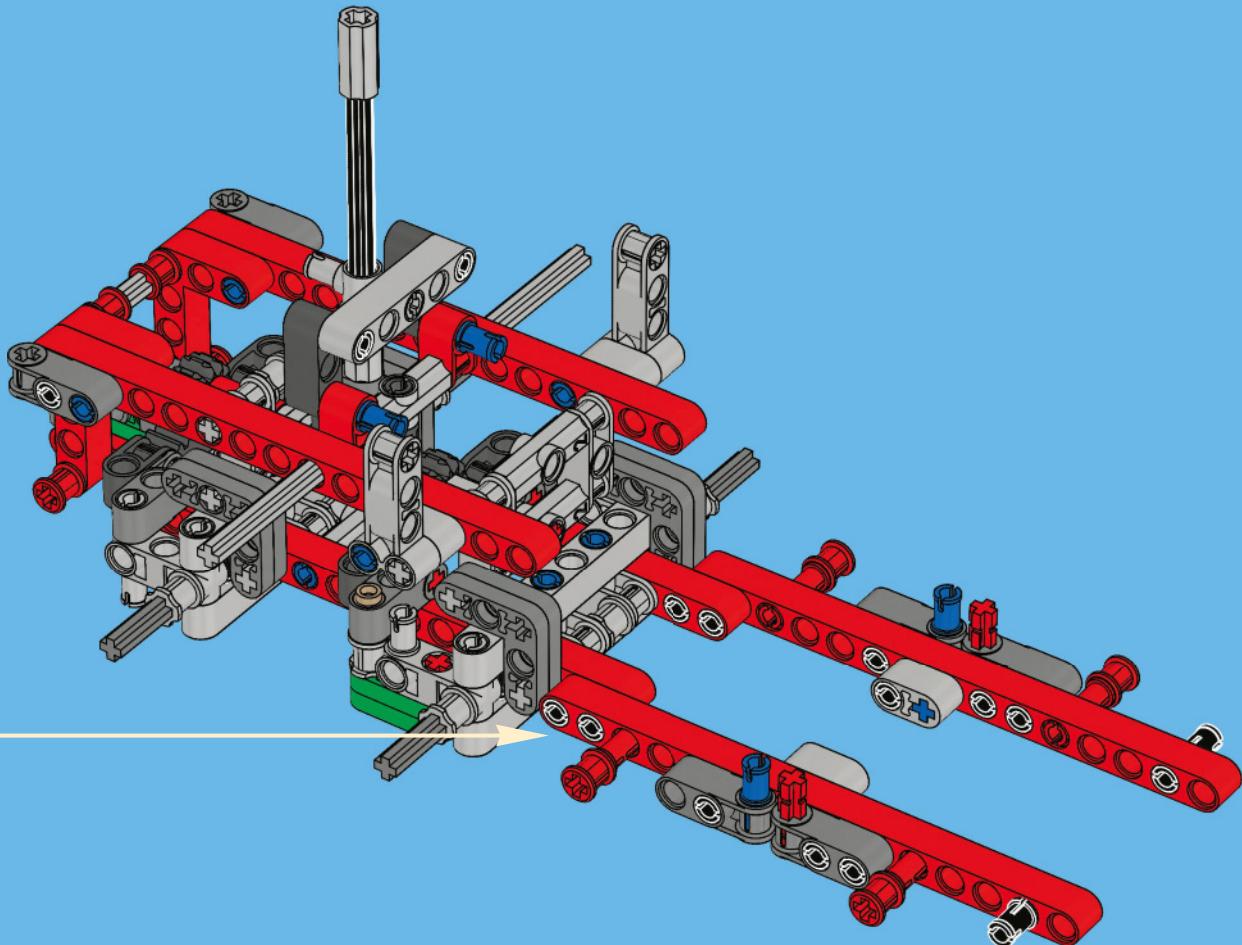


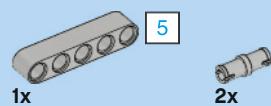
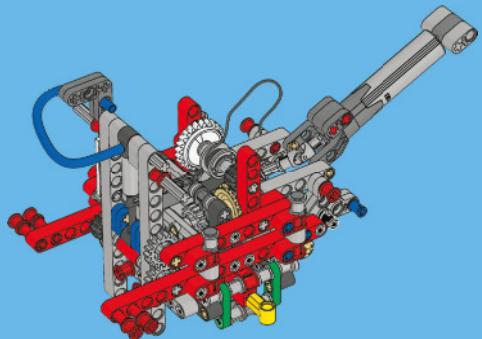
4



15 1:1

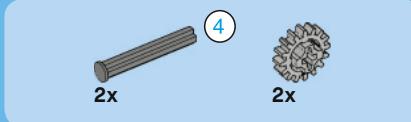
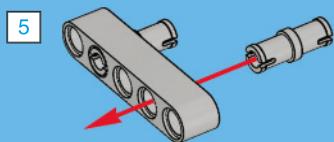
**33**





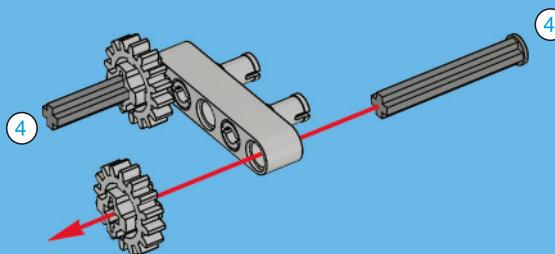
1:1

1

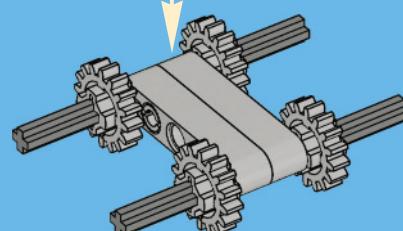
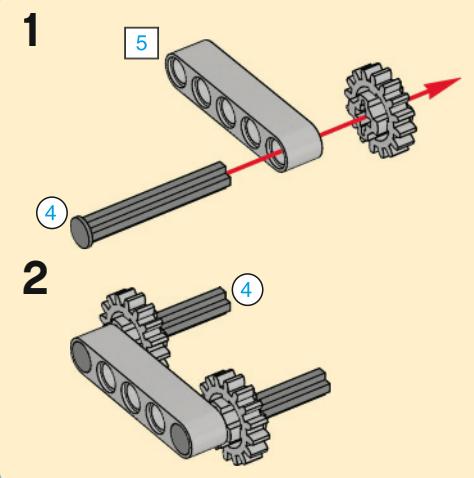


1:1

2

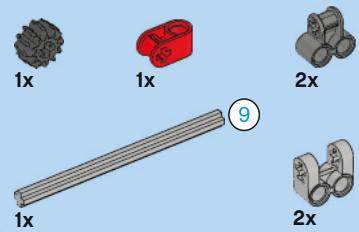
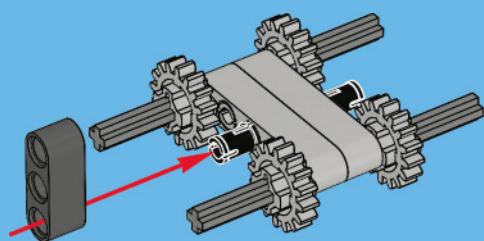


3

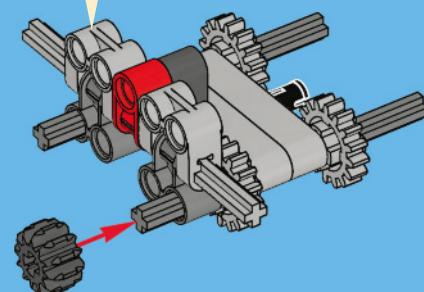
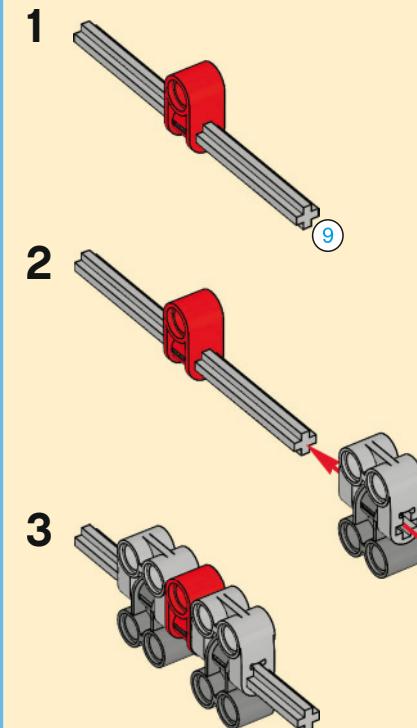


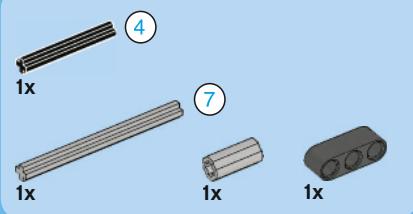


4

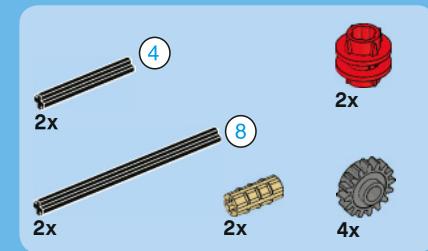
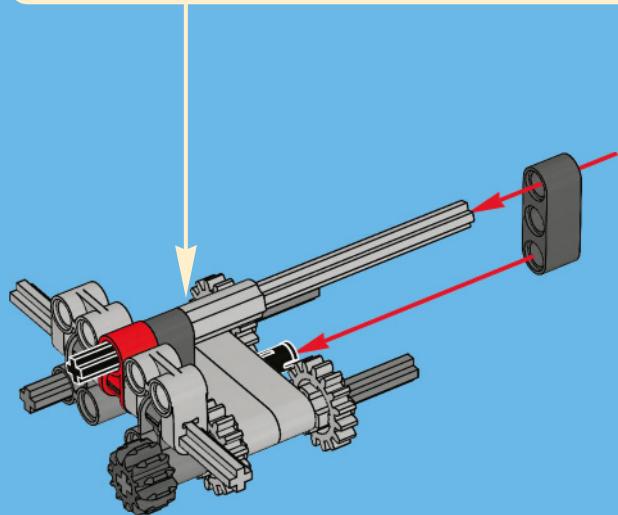
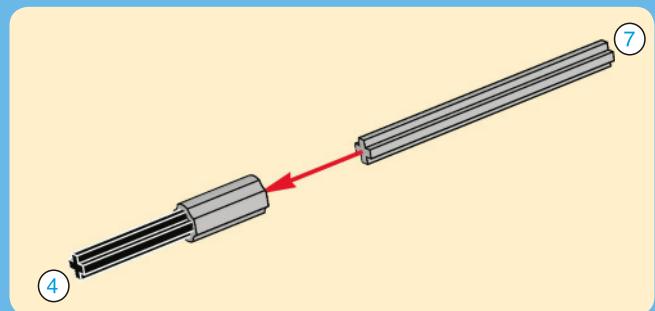


5

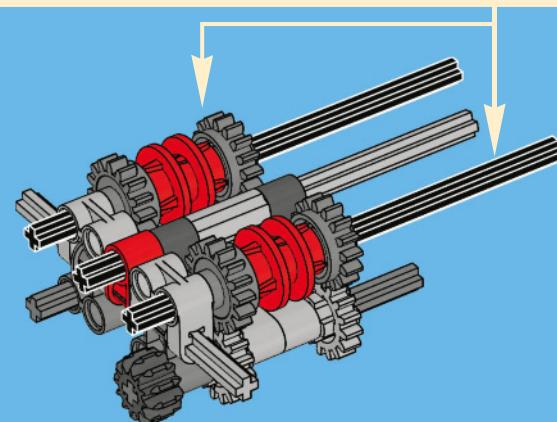
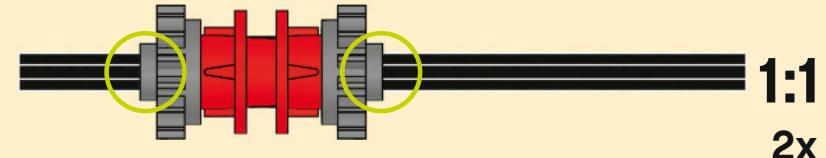
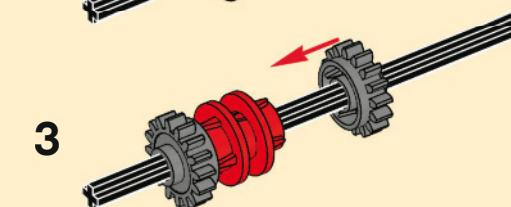
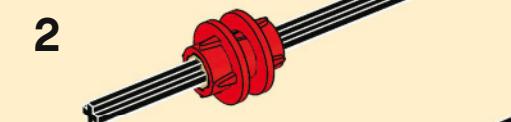
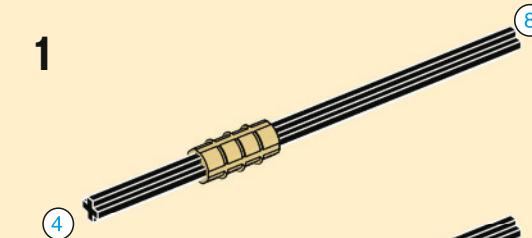


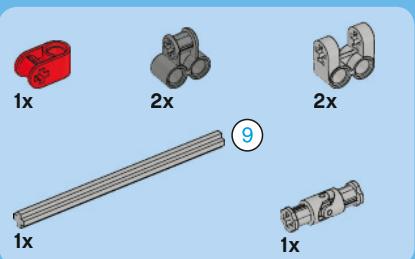


**6**

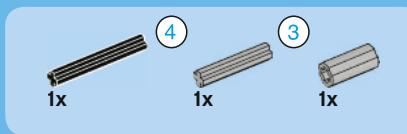
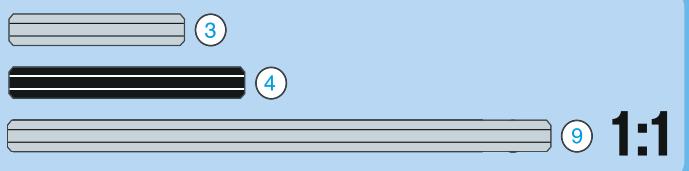
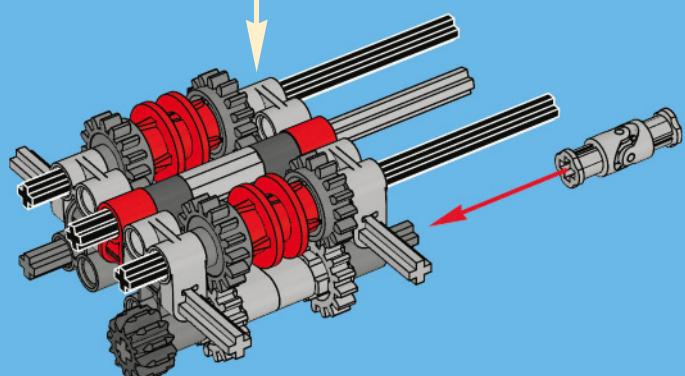
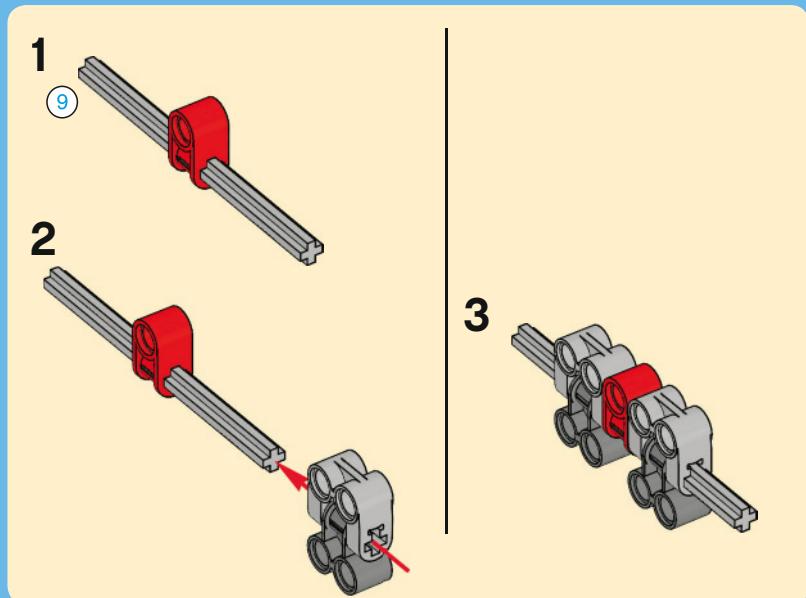


**7**

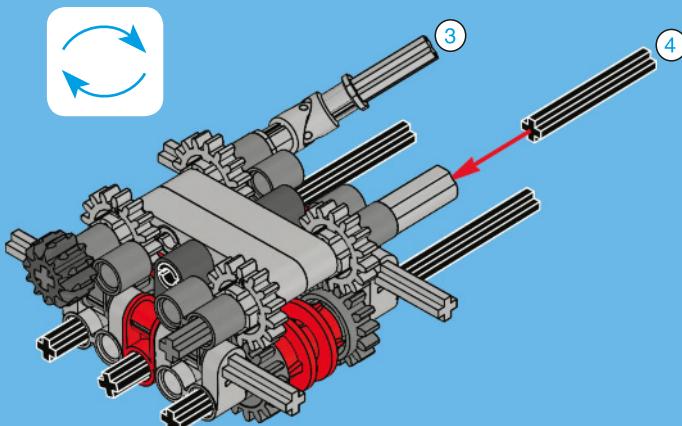




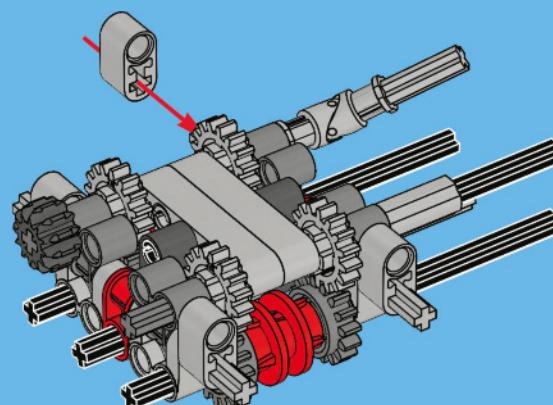
**8**



**9**

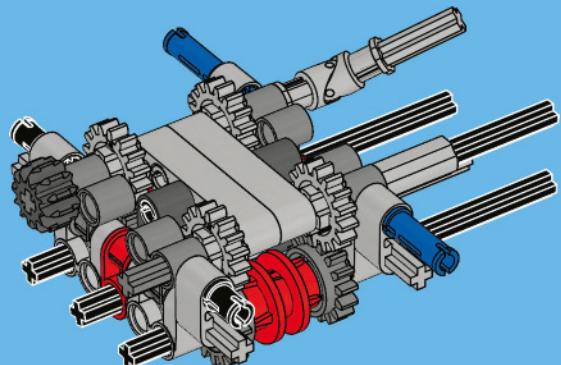


**10**





11



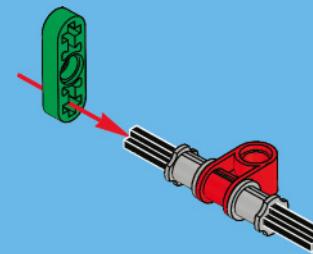
2x



1

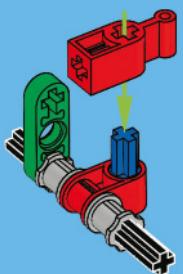


2



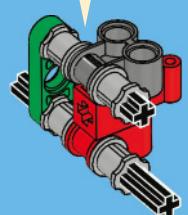
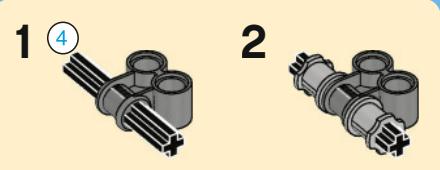


3

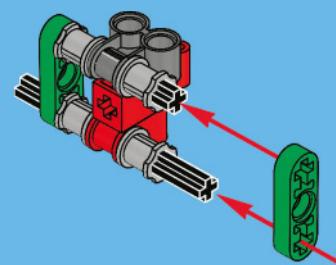


1:1

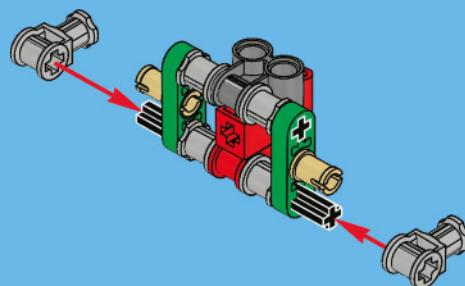
4



5



6



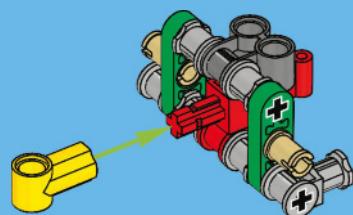


1x

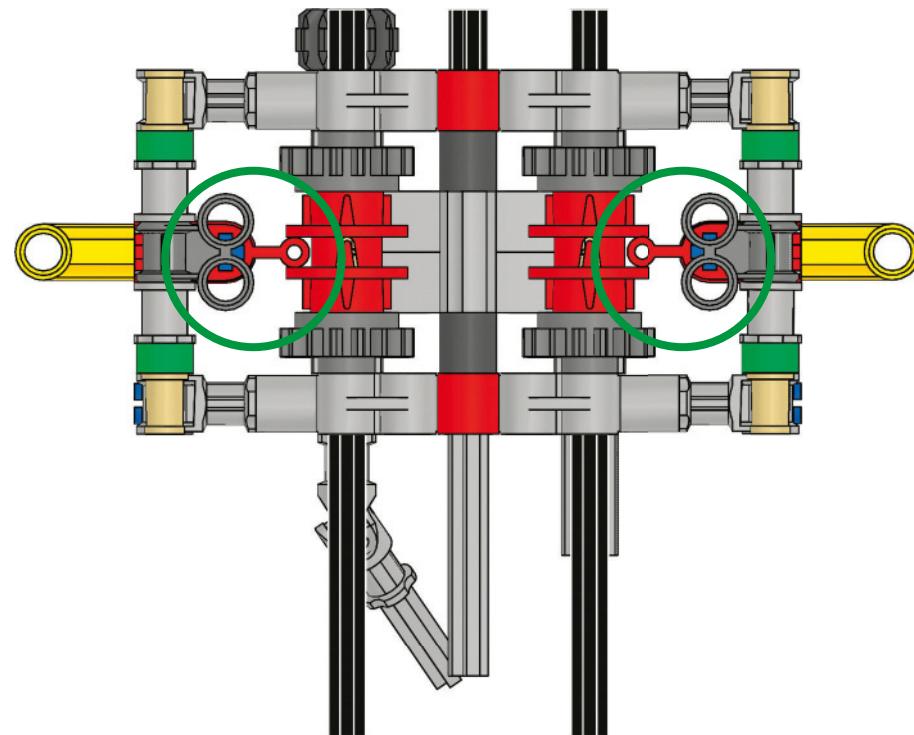


1x

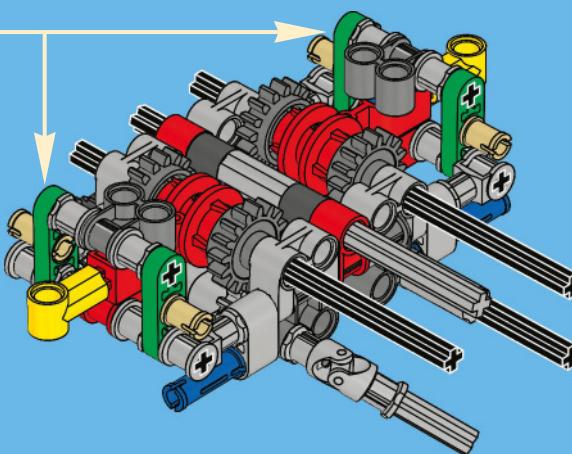
7

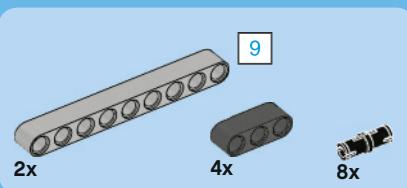


2x

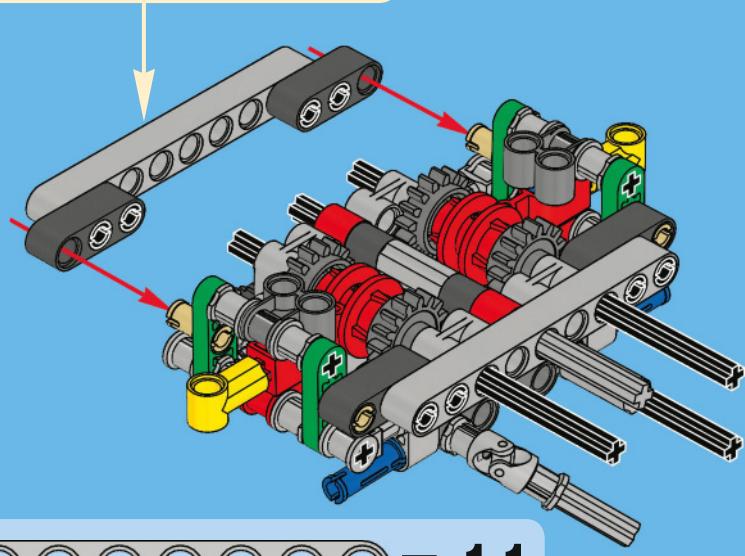
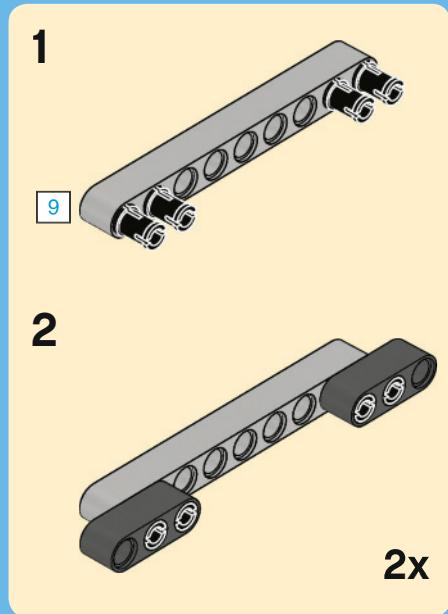


12

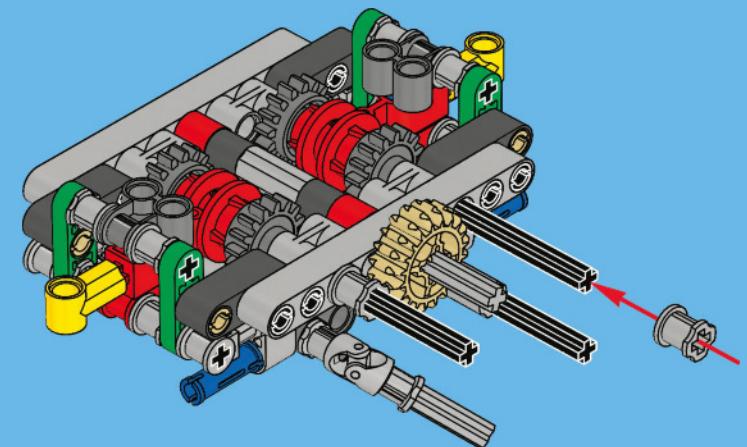




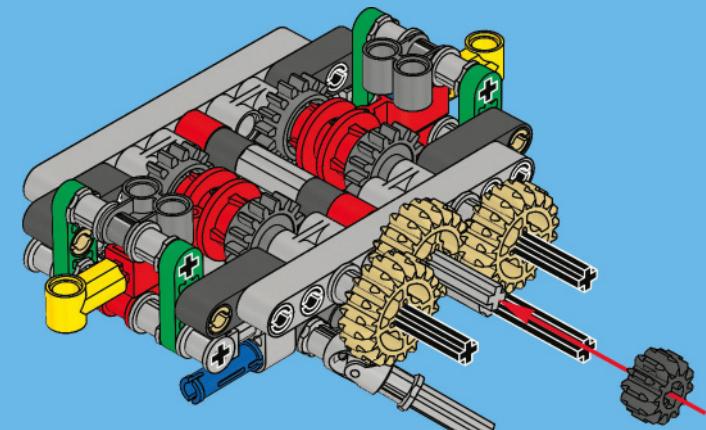
13

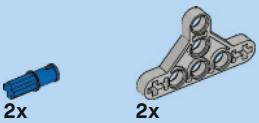


14

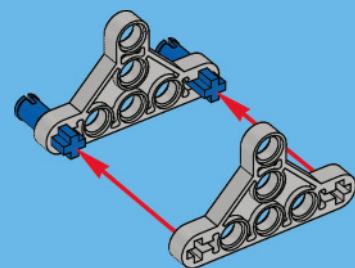


15

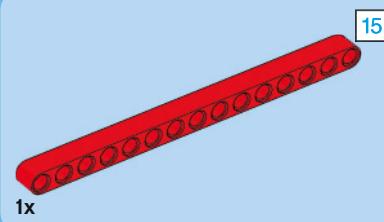
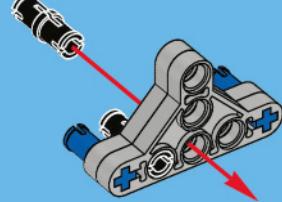




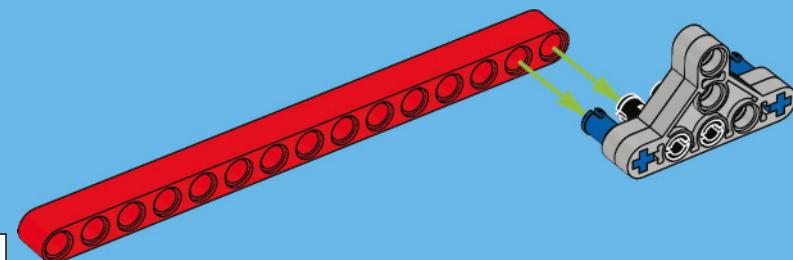
1



2



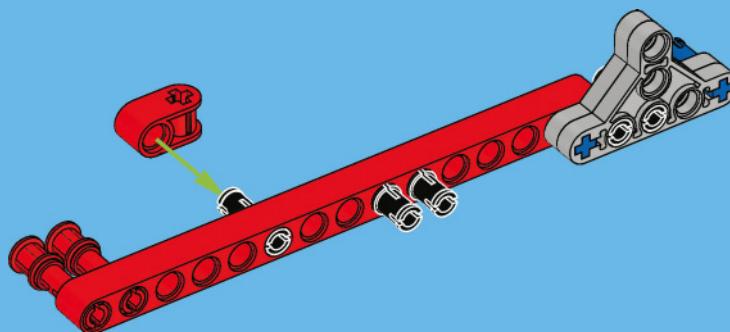
3



15



4



15

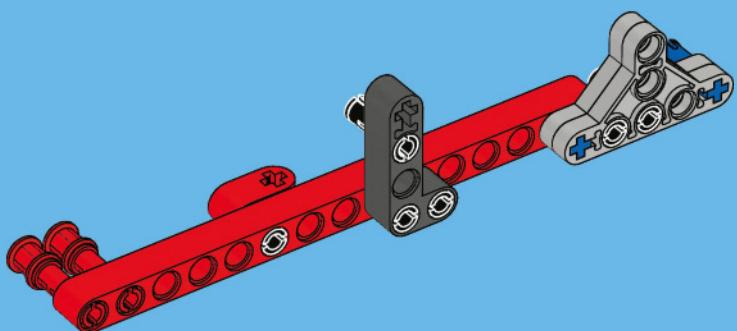
1:1



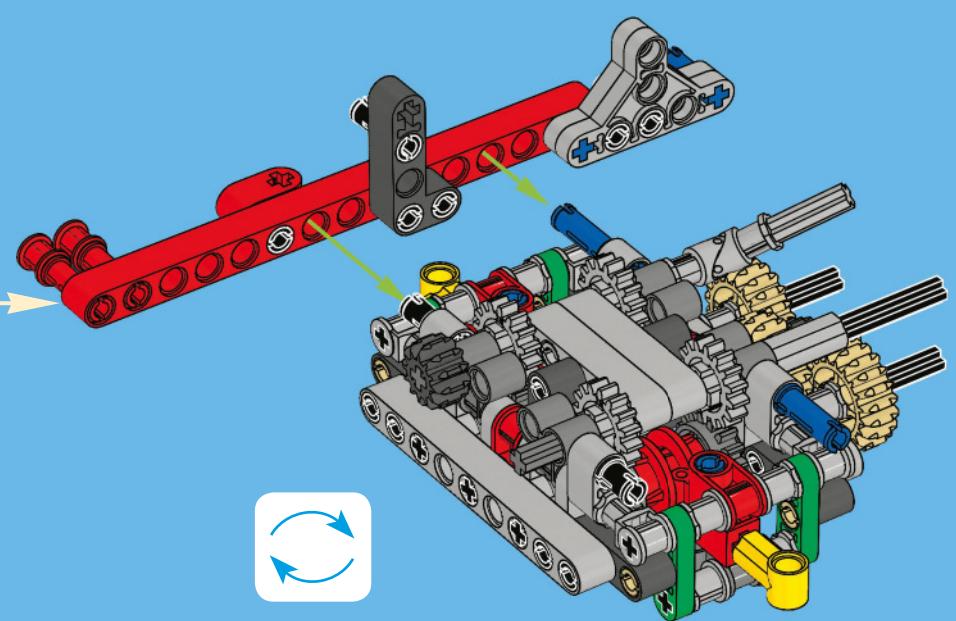
1x

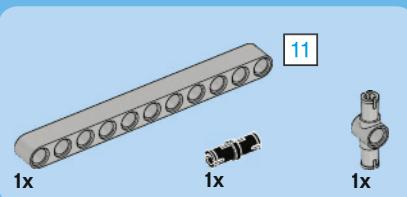
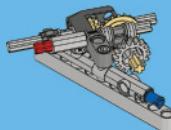
1x

5

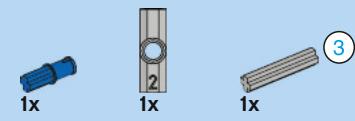
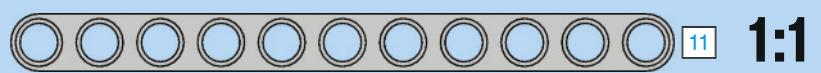
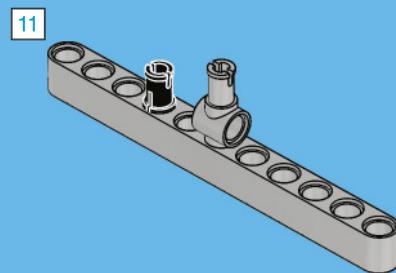


16



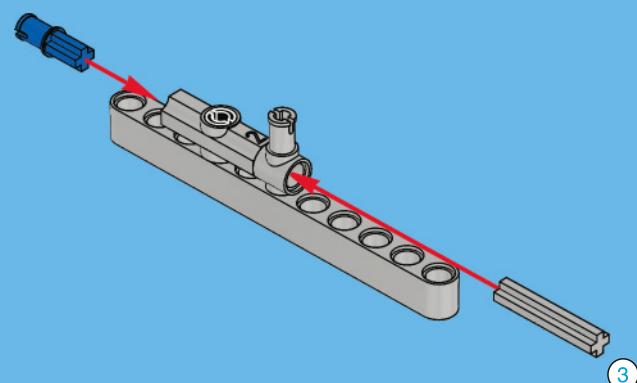


1

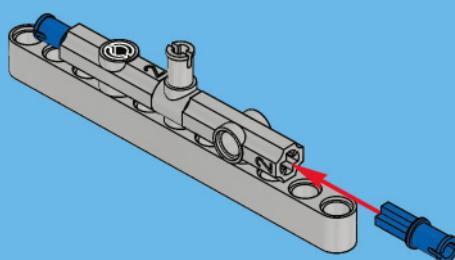
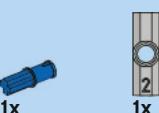


1:1

2



3





1x

1x

1x



1:1

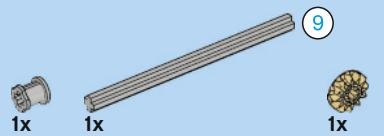
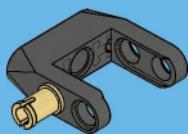


1x



1x

1

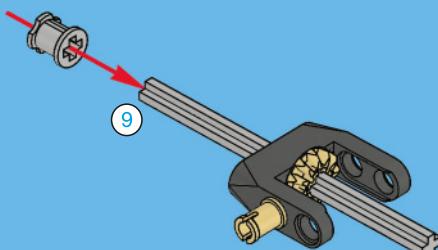


1x

1x

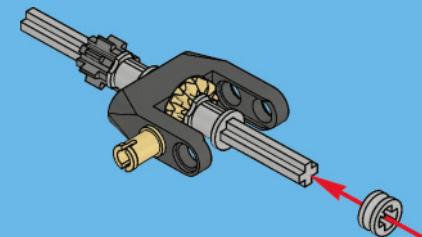
1x

2



1:1

3

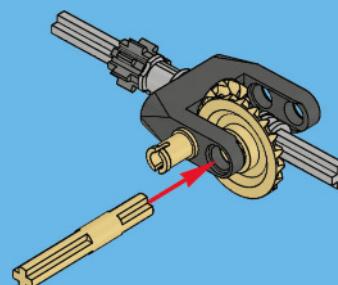


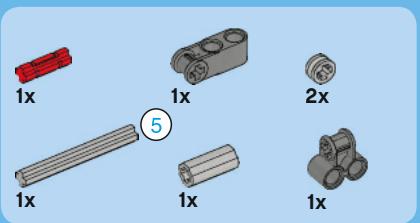
1x



1x

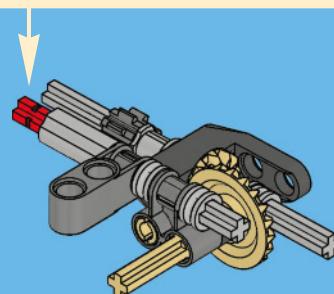
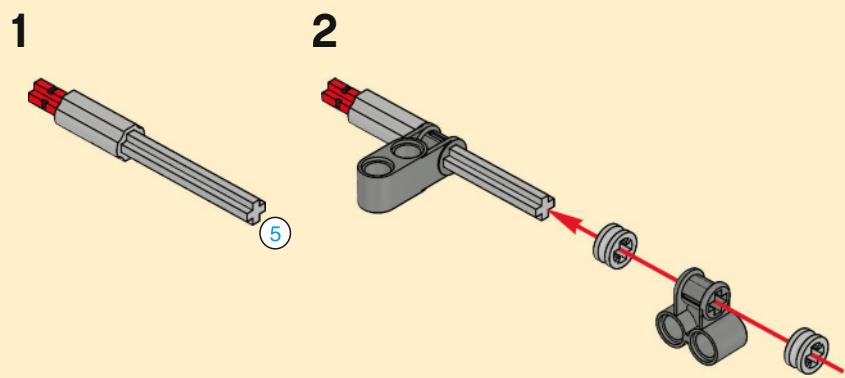
4



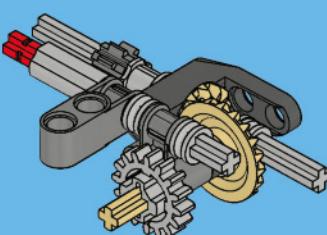


5 1:1

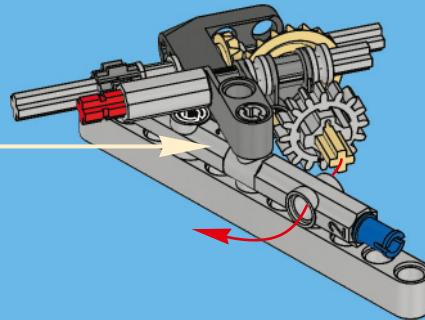
5



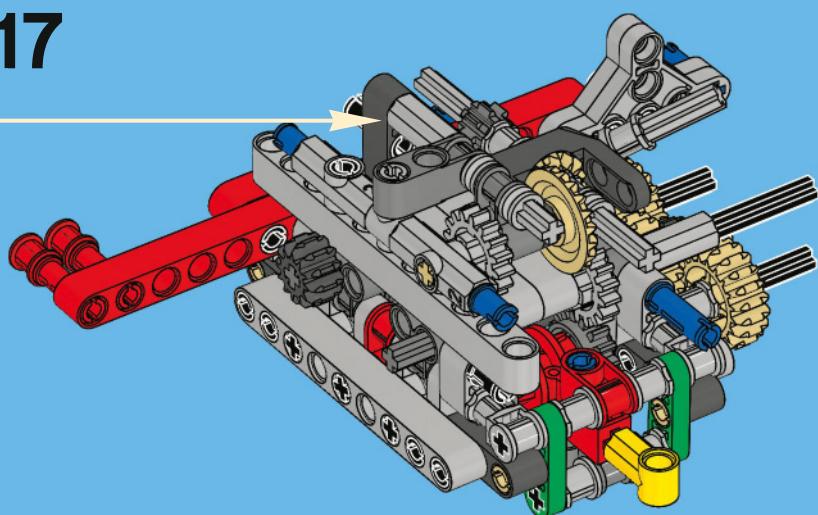
6



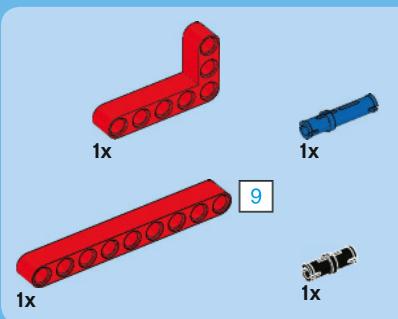
7



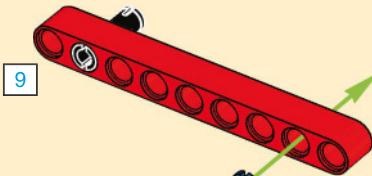
17



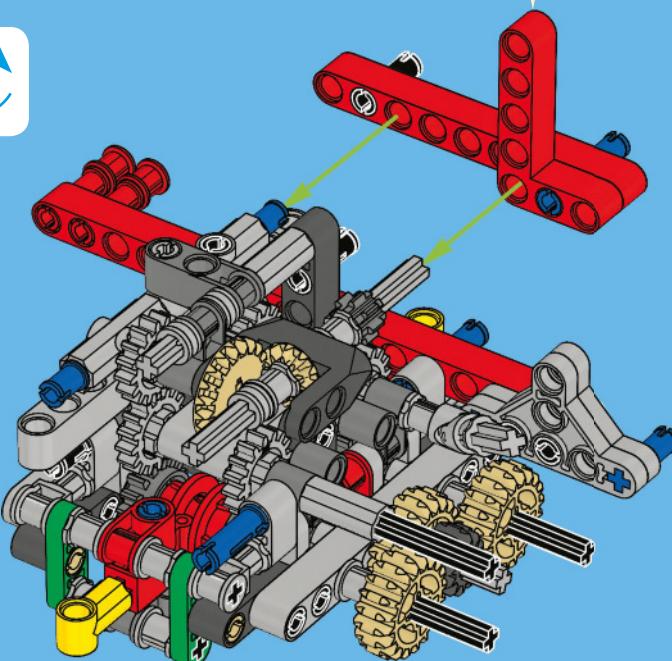
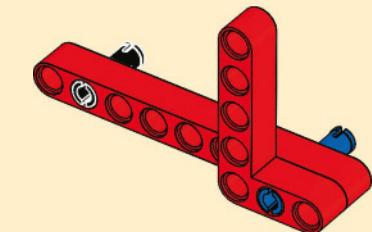
18



1



2



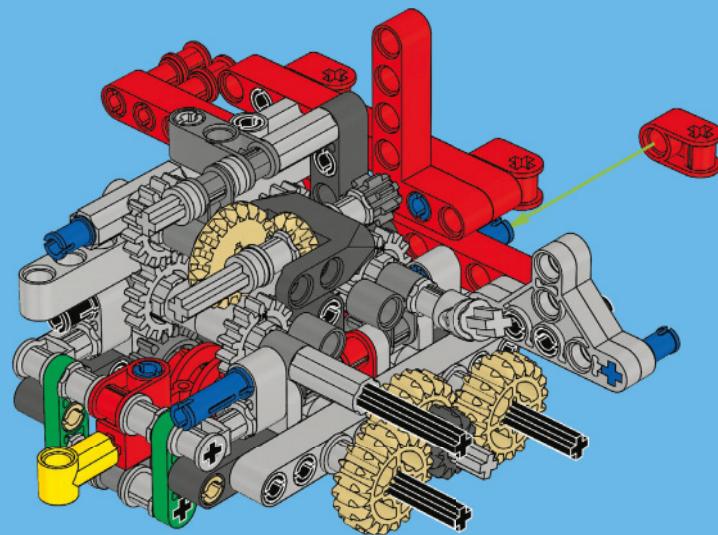
9

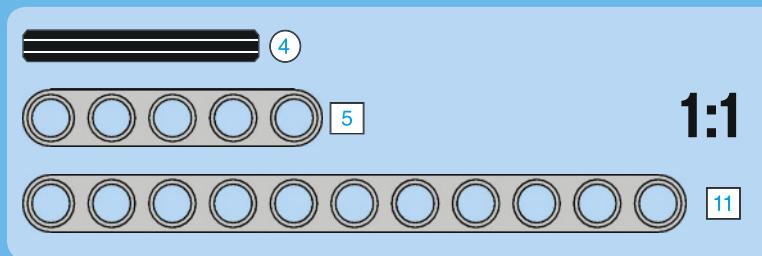
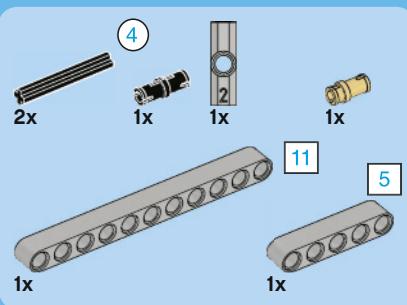
1:1



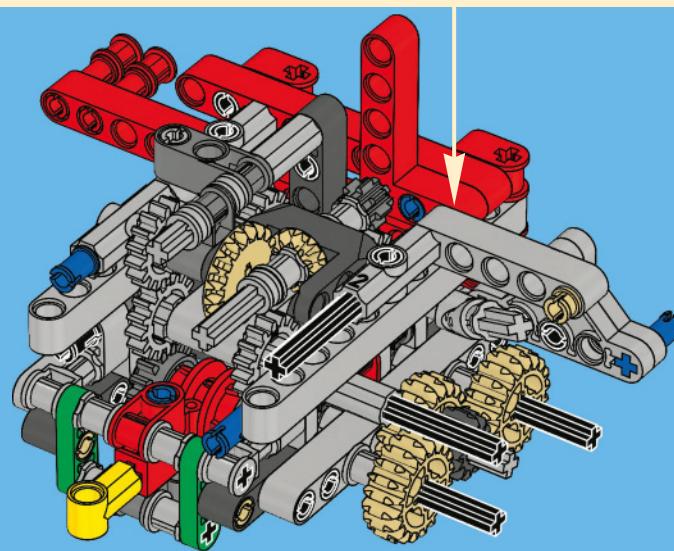
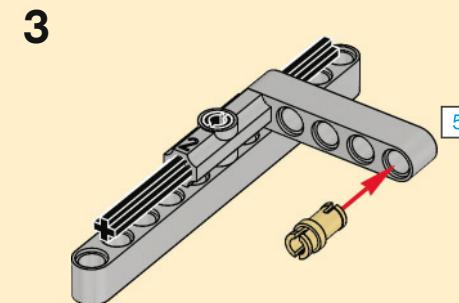
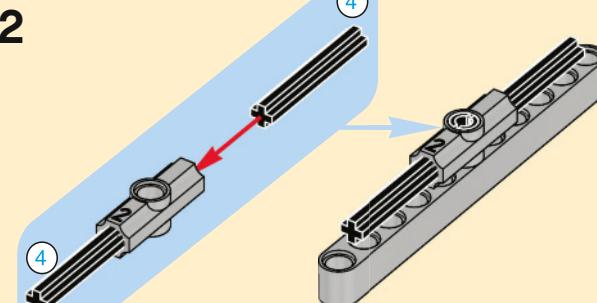
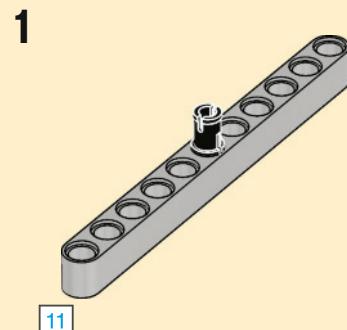
3x

19





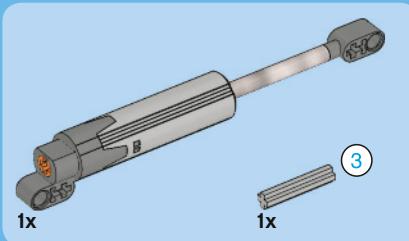
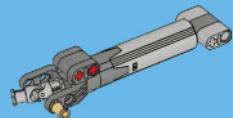
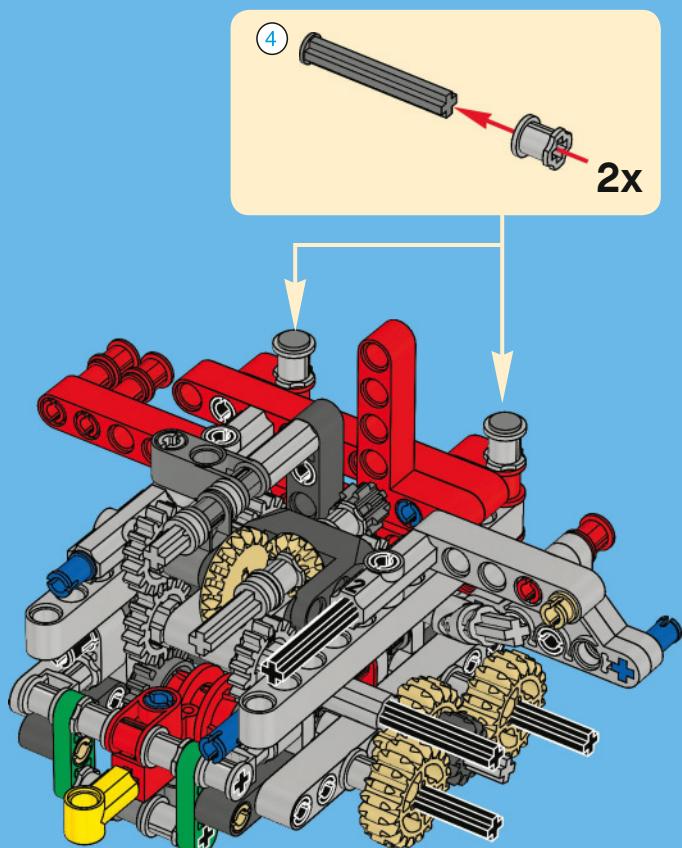
**20**





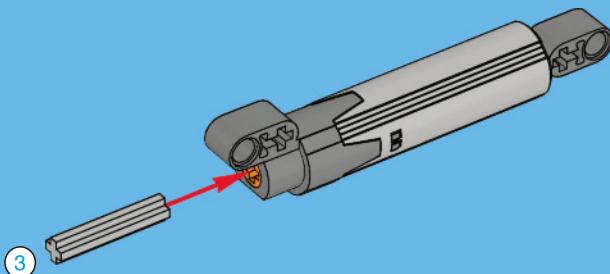
4 1:1

21

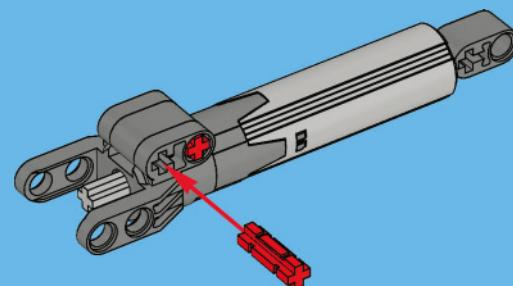


1:1  
3

1



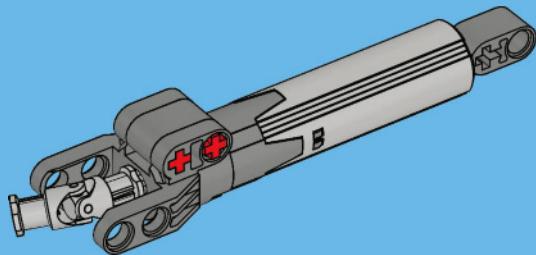
2





1x

3

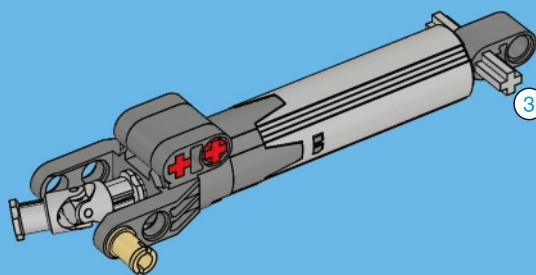


1x

1x

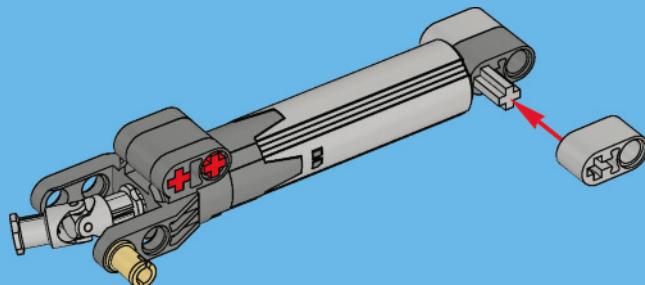
1:1

4



2x

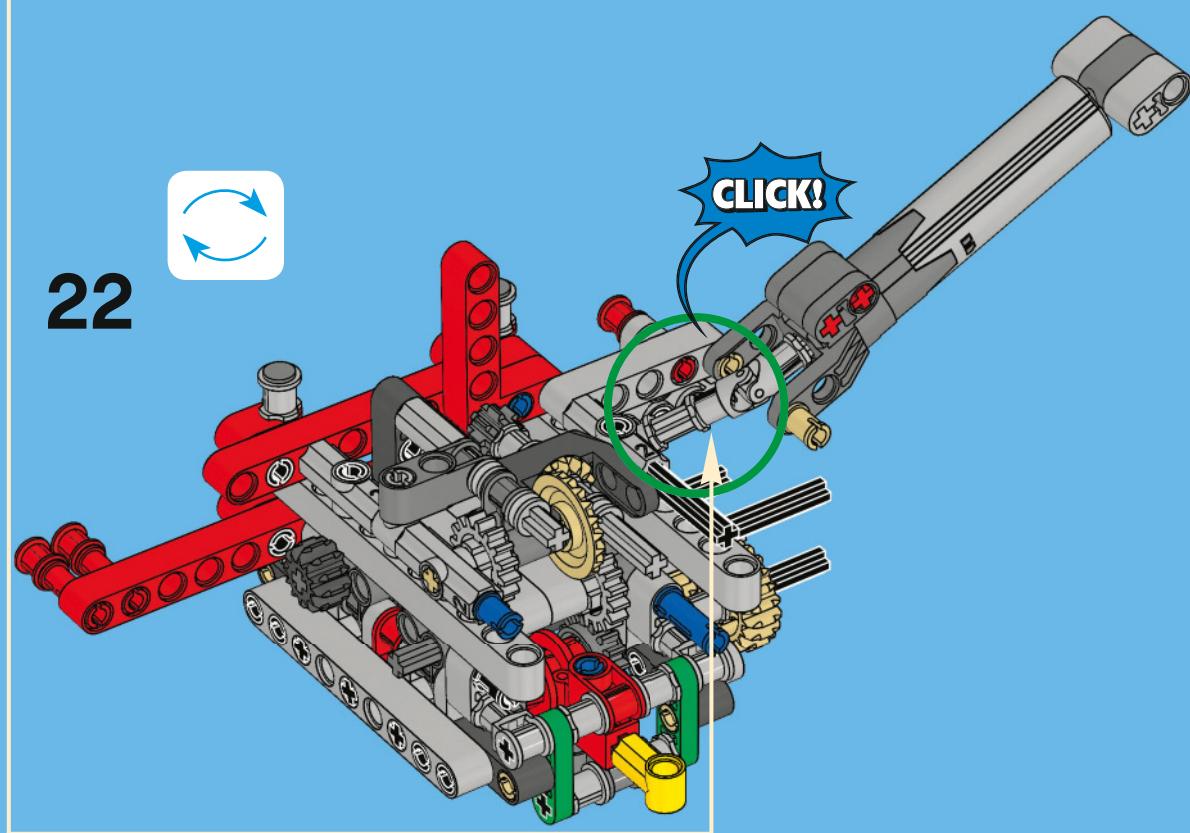
5

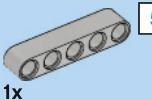


22



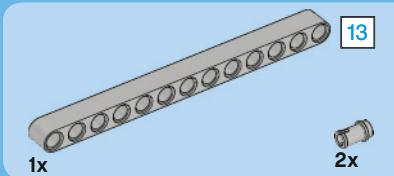
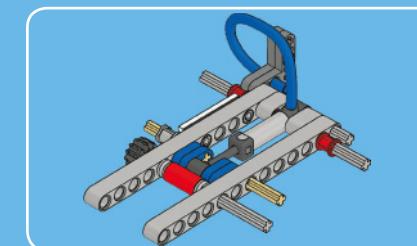
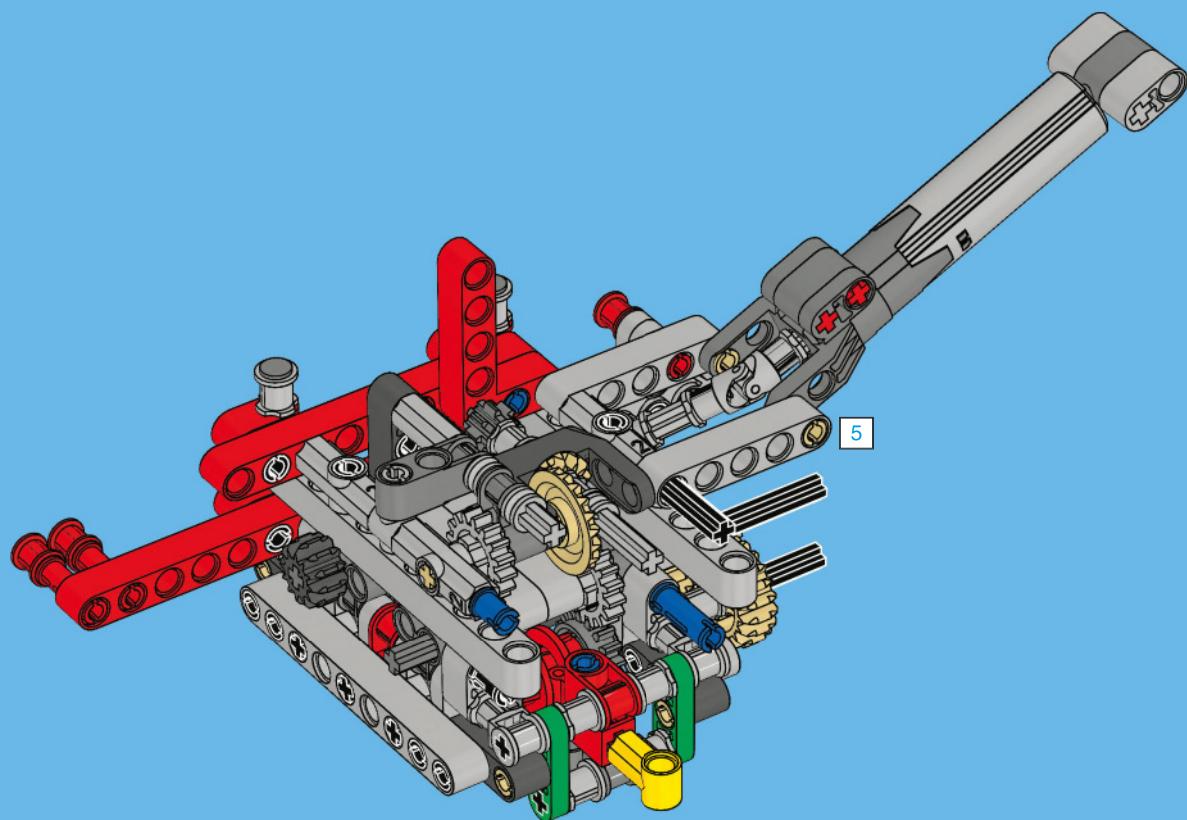
CLICK!





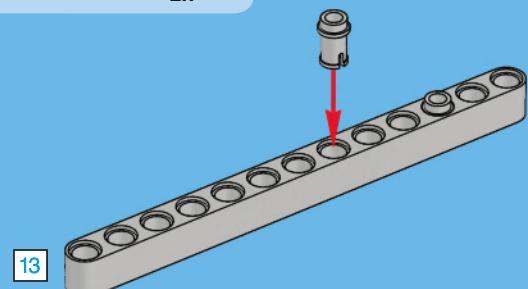
1:1

23



2x

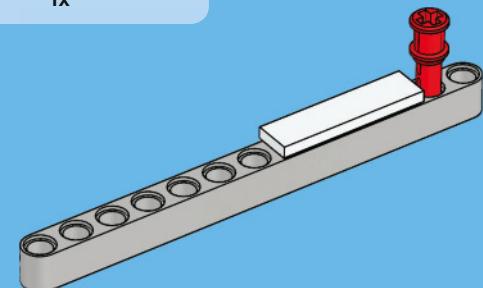
1



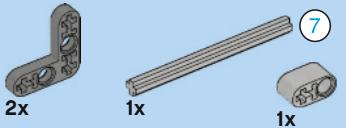
13



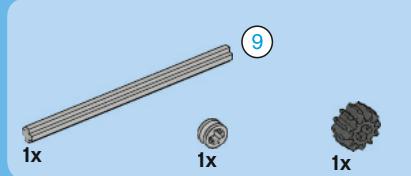
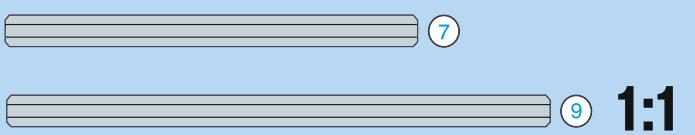
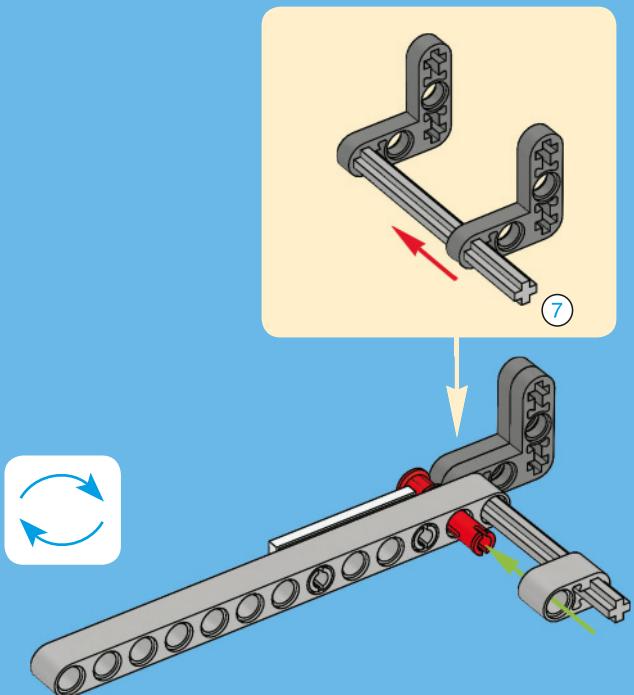
2



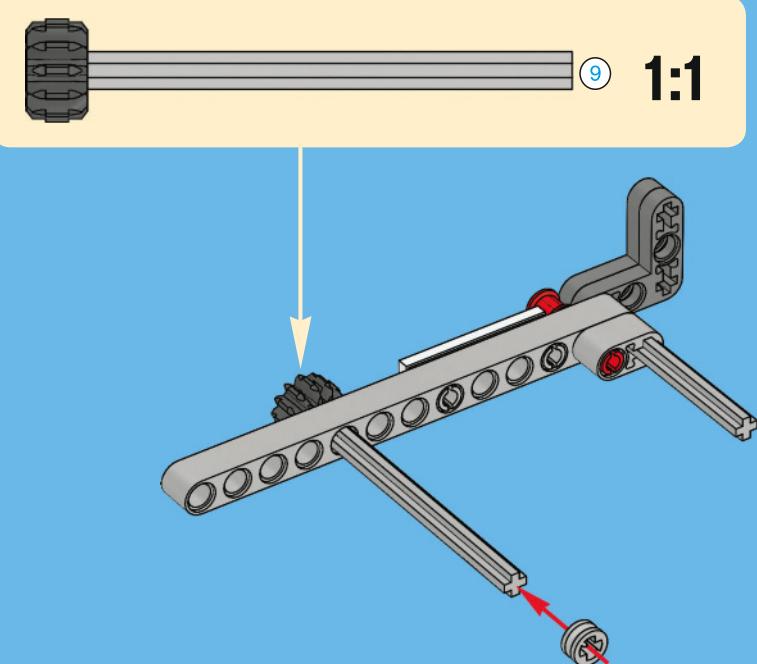
1:1



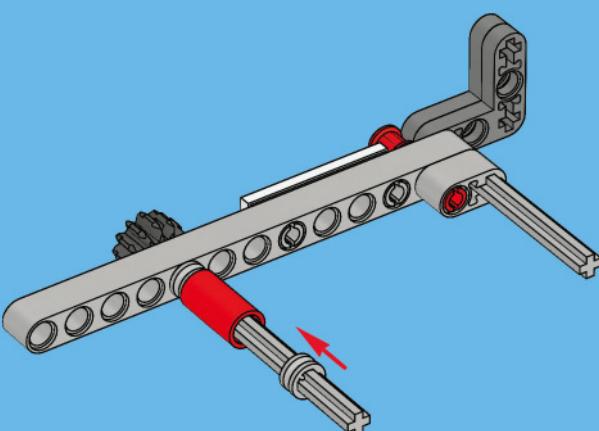
3

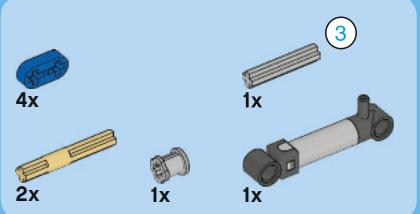


4

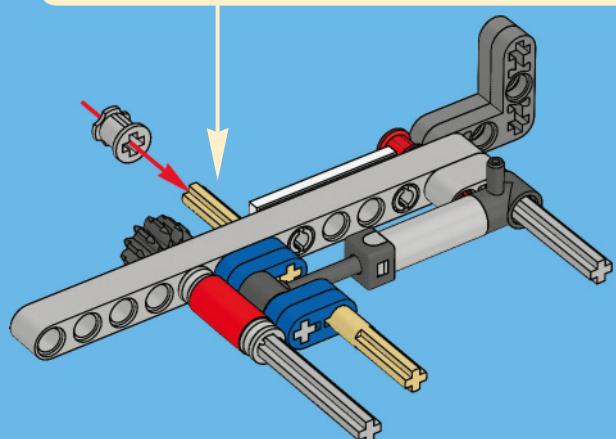
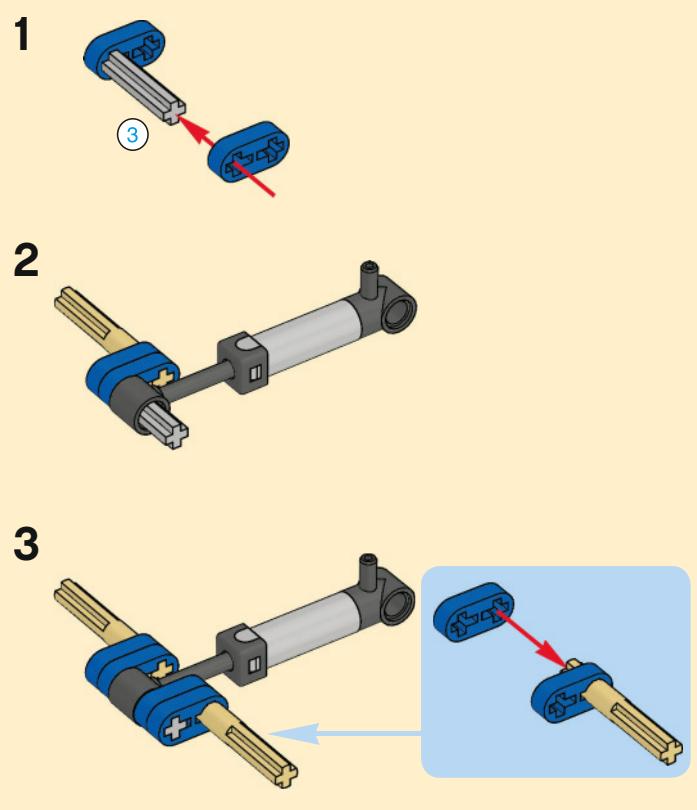


5

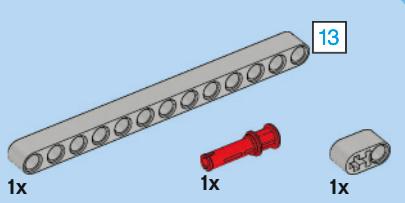




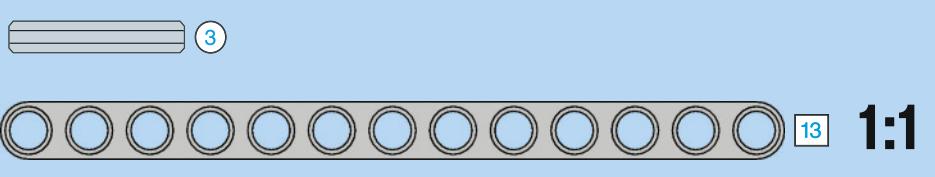
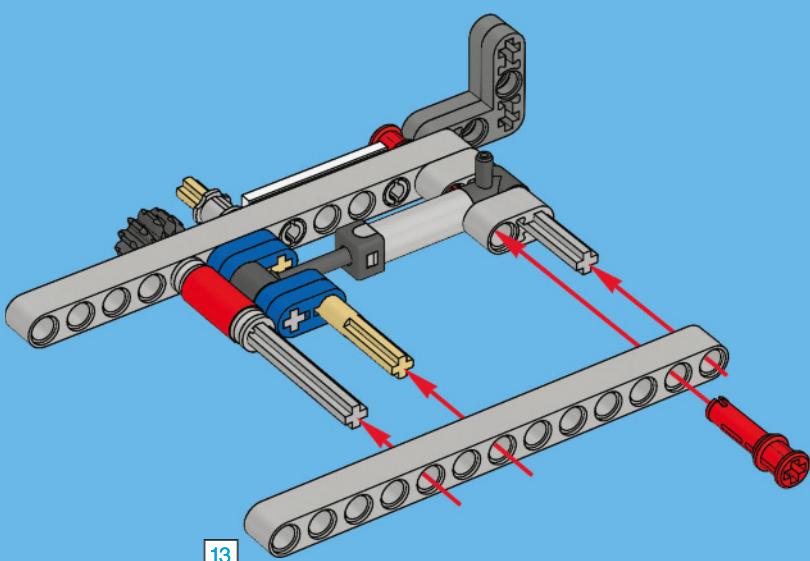
**6**

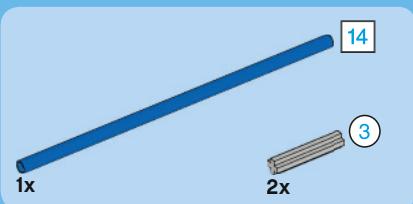


48

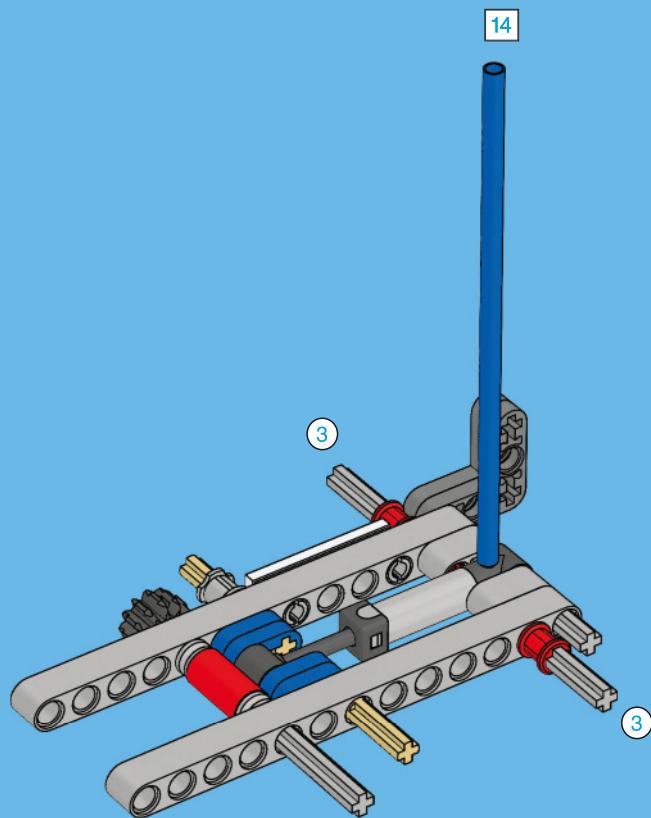


**7**

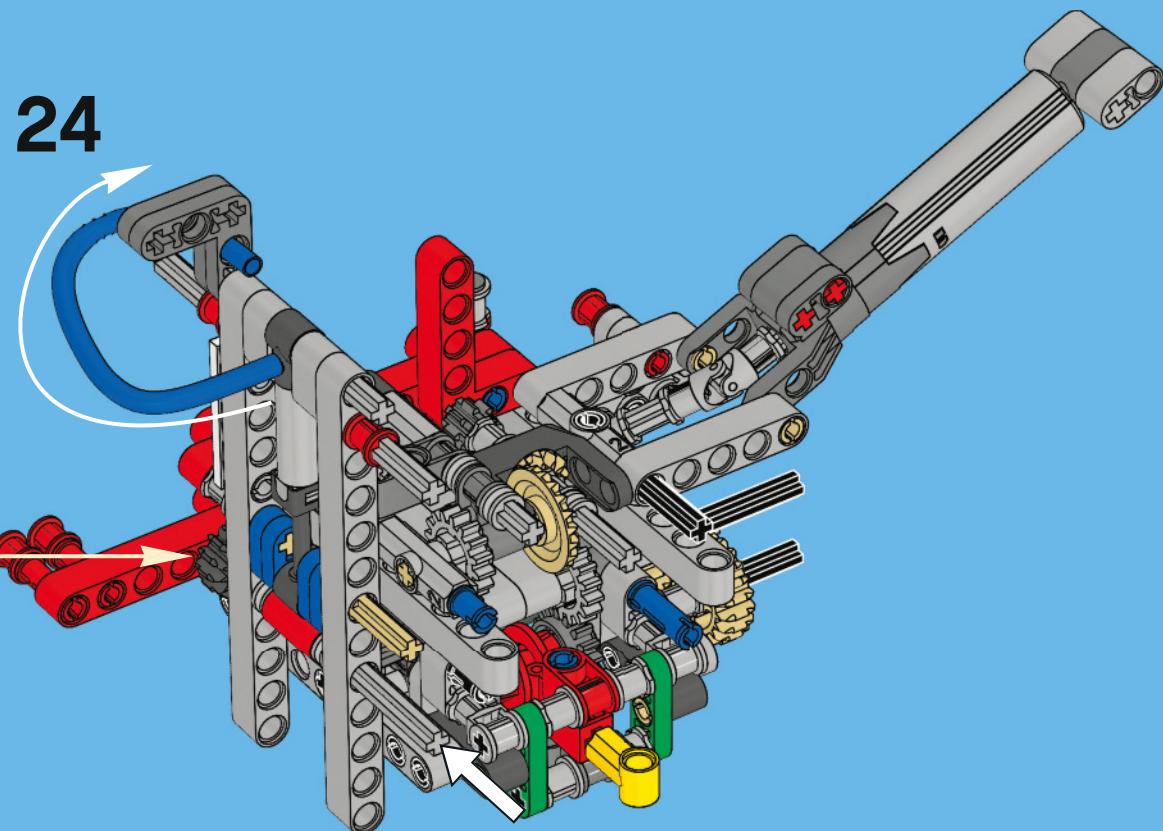




8



1:1



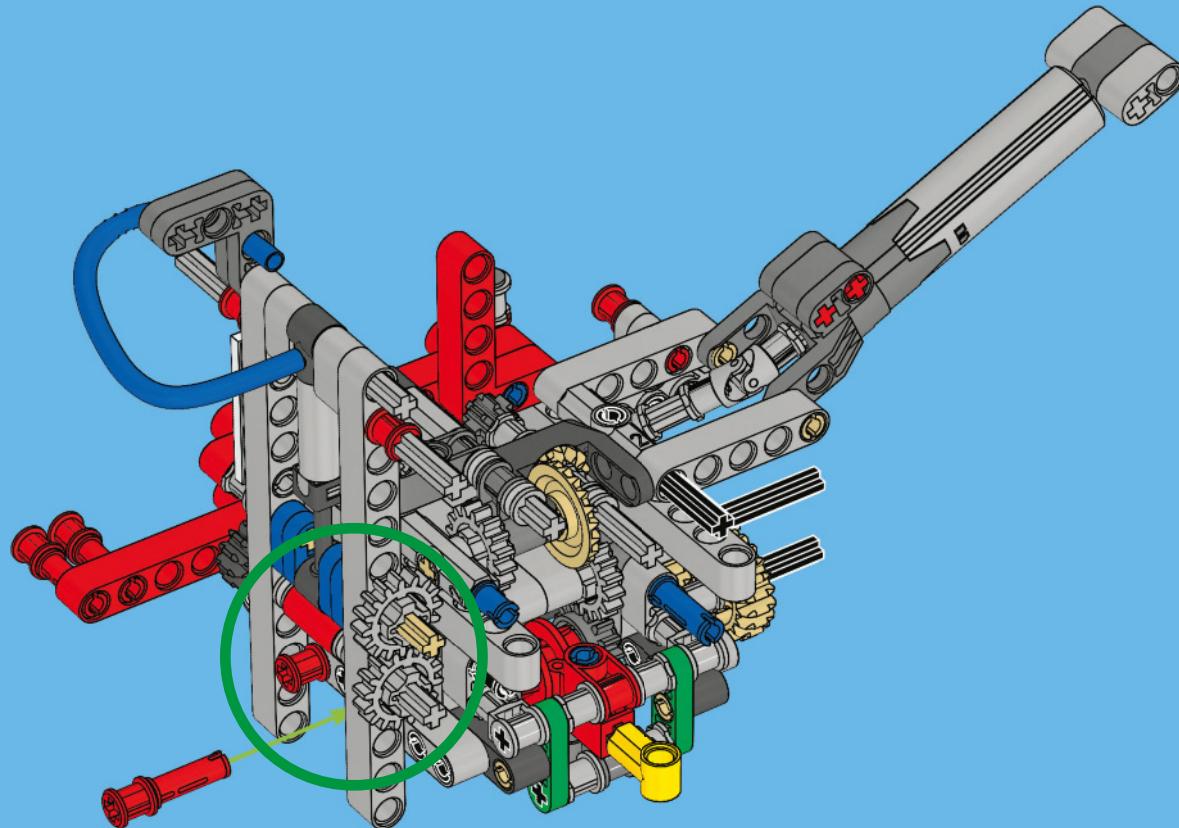


2x



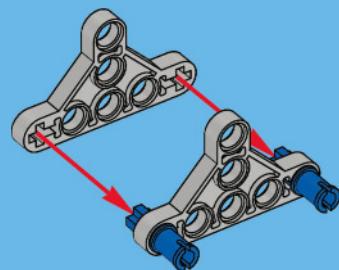
2x

25

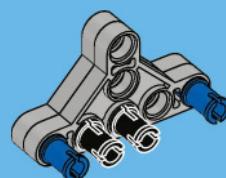




1

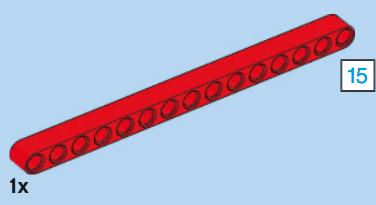


2



15

1:1

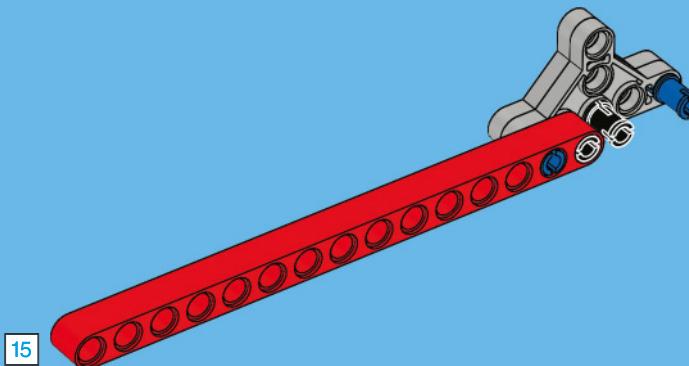


15

2x

2x

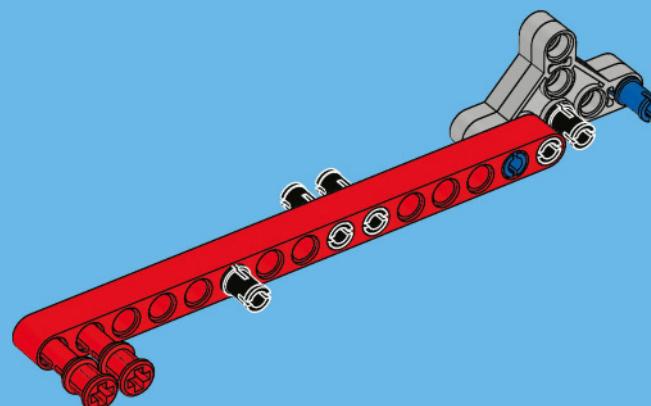
3



15



4

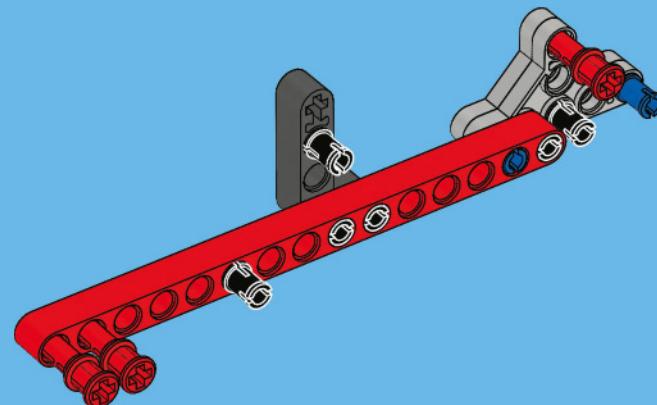
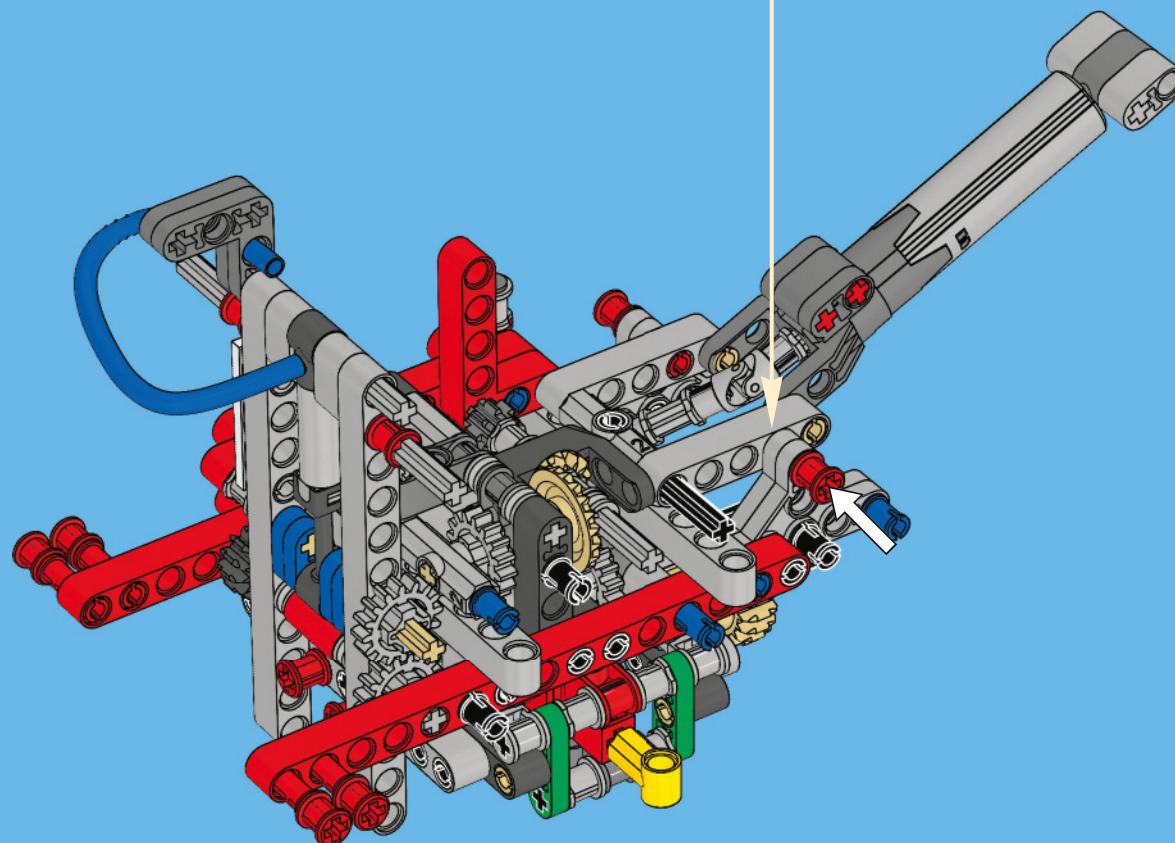


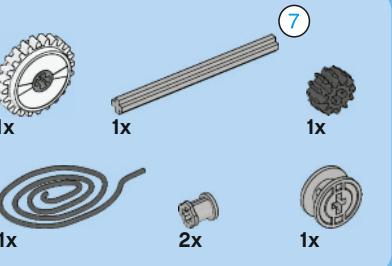


1x



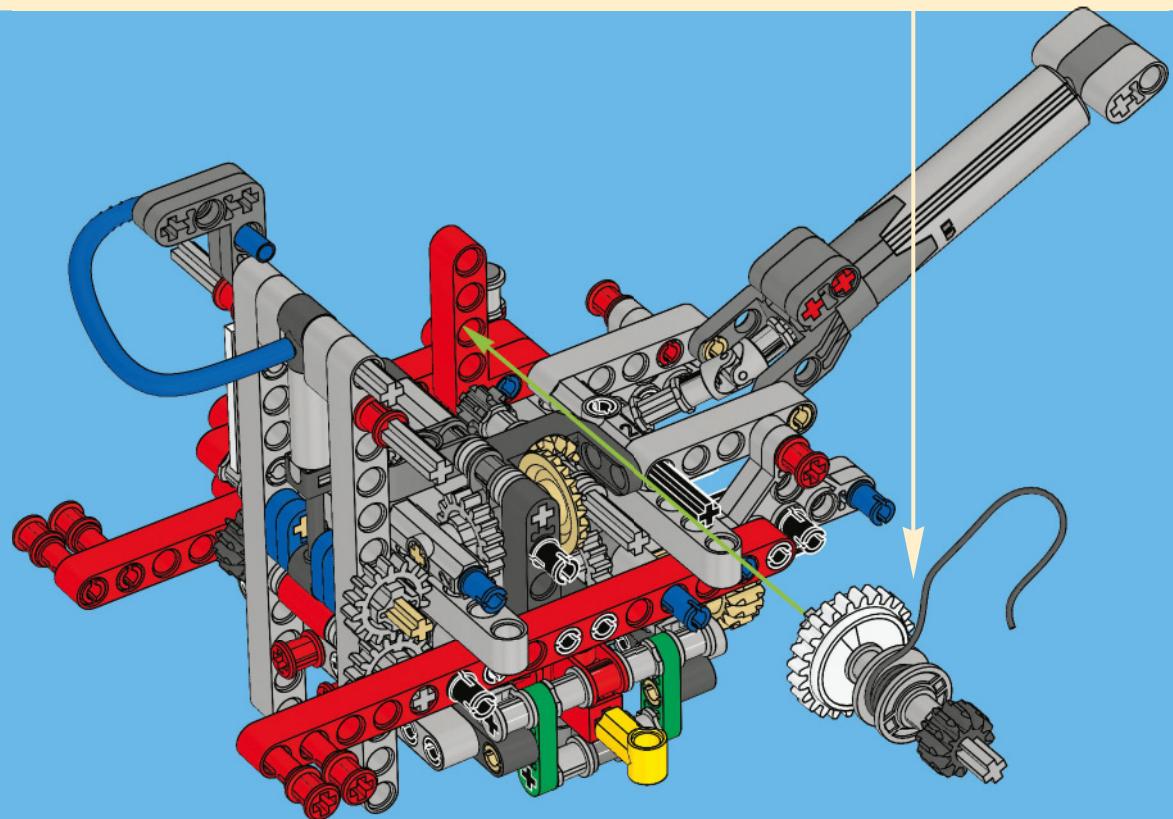
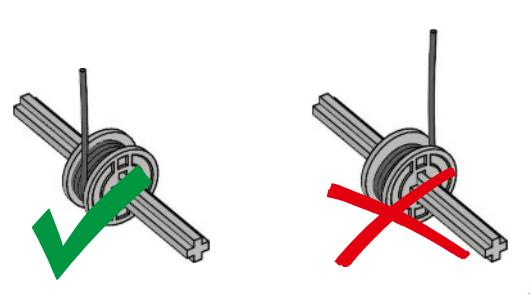
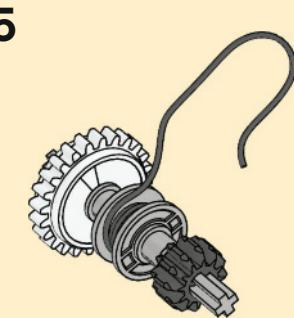
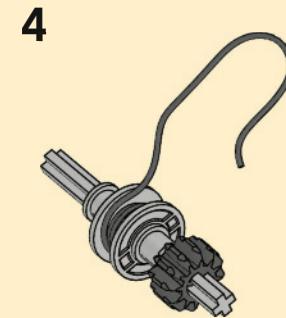
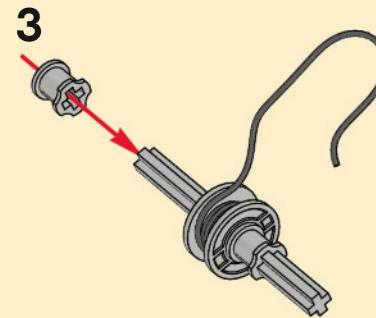
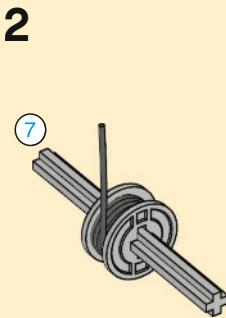
1x

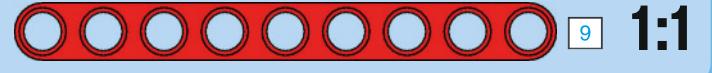
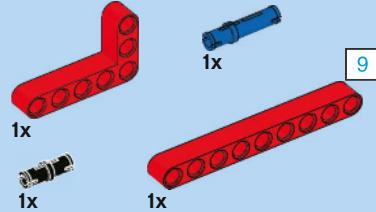
**5****26**



1:1

27

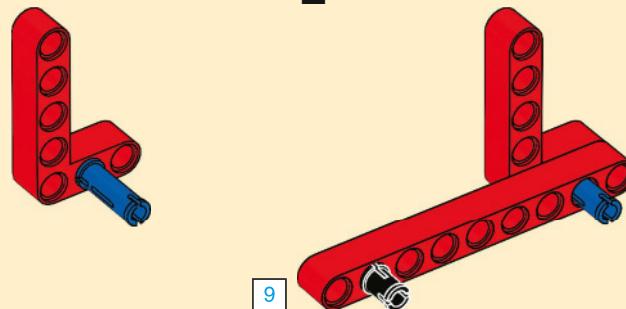




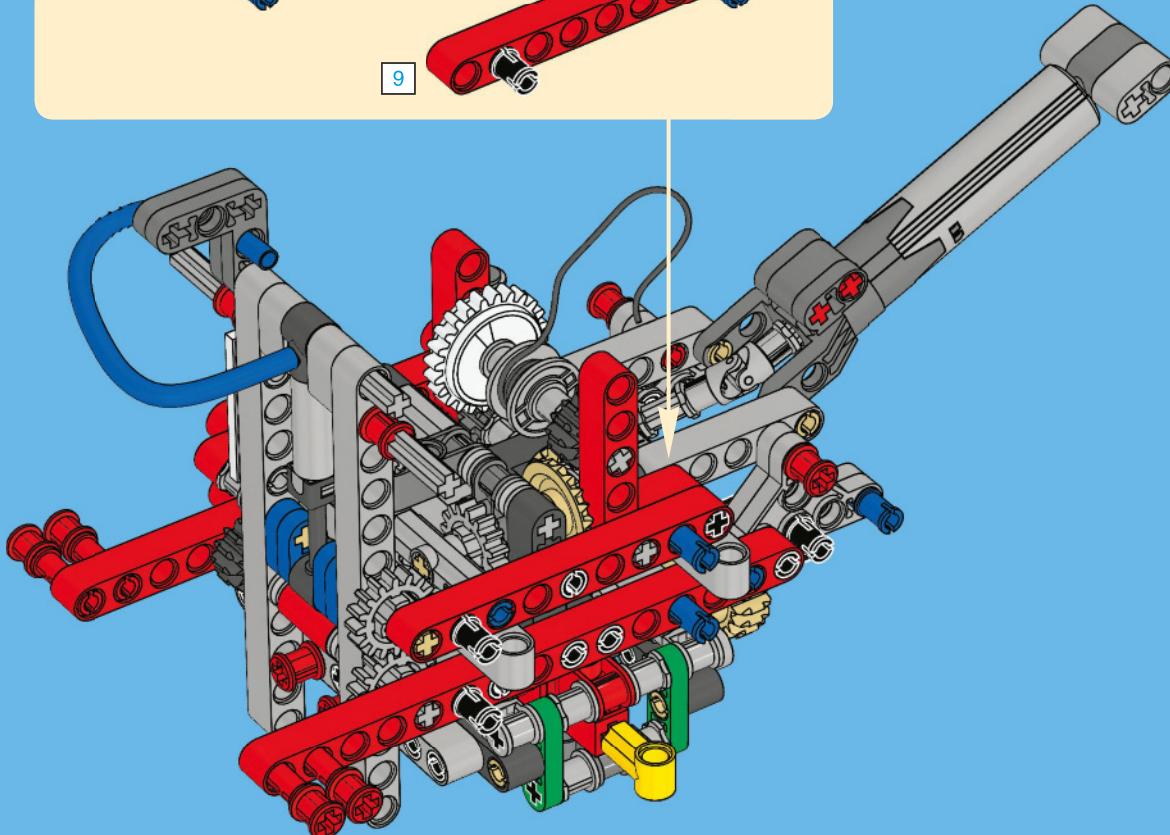
1:1

28

1                    2



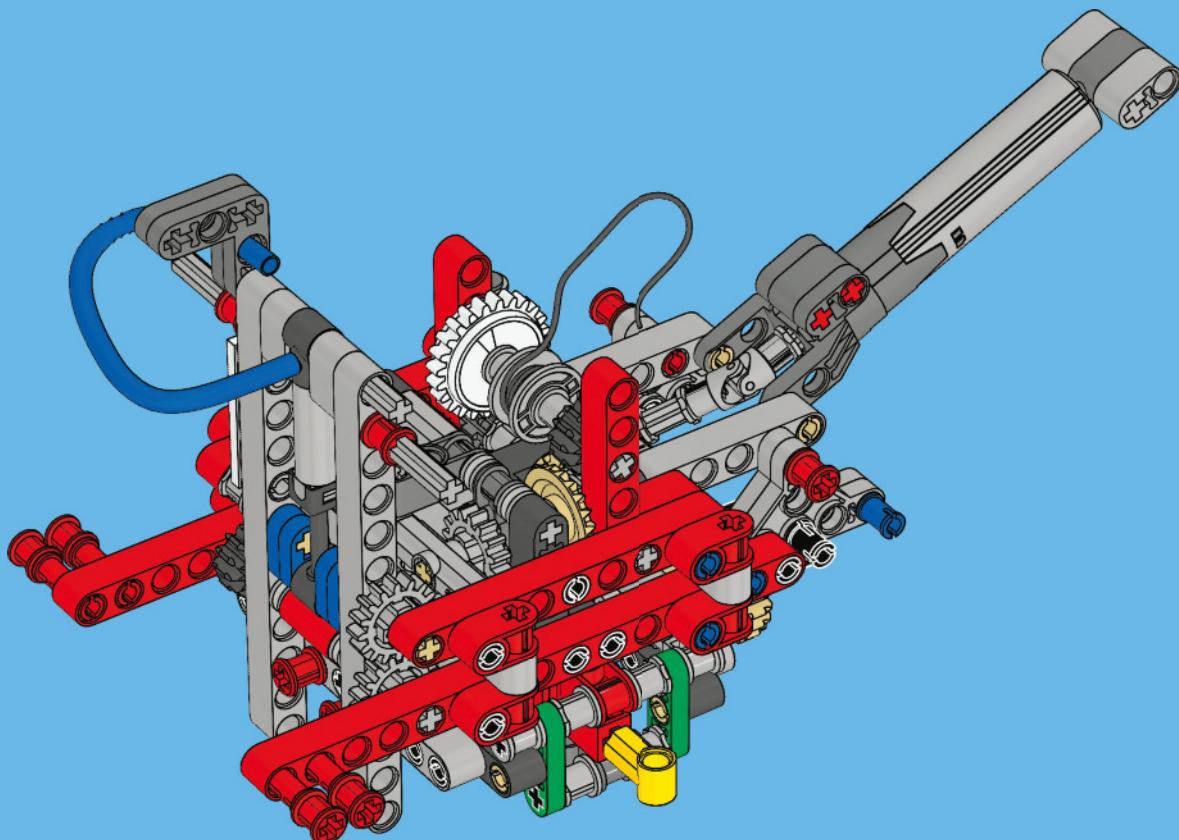
9

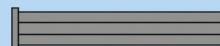




4x

29

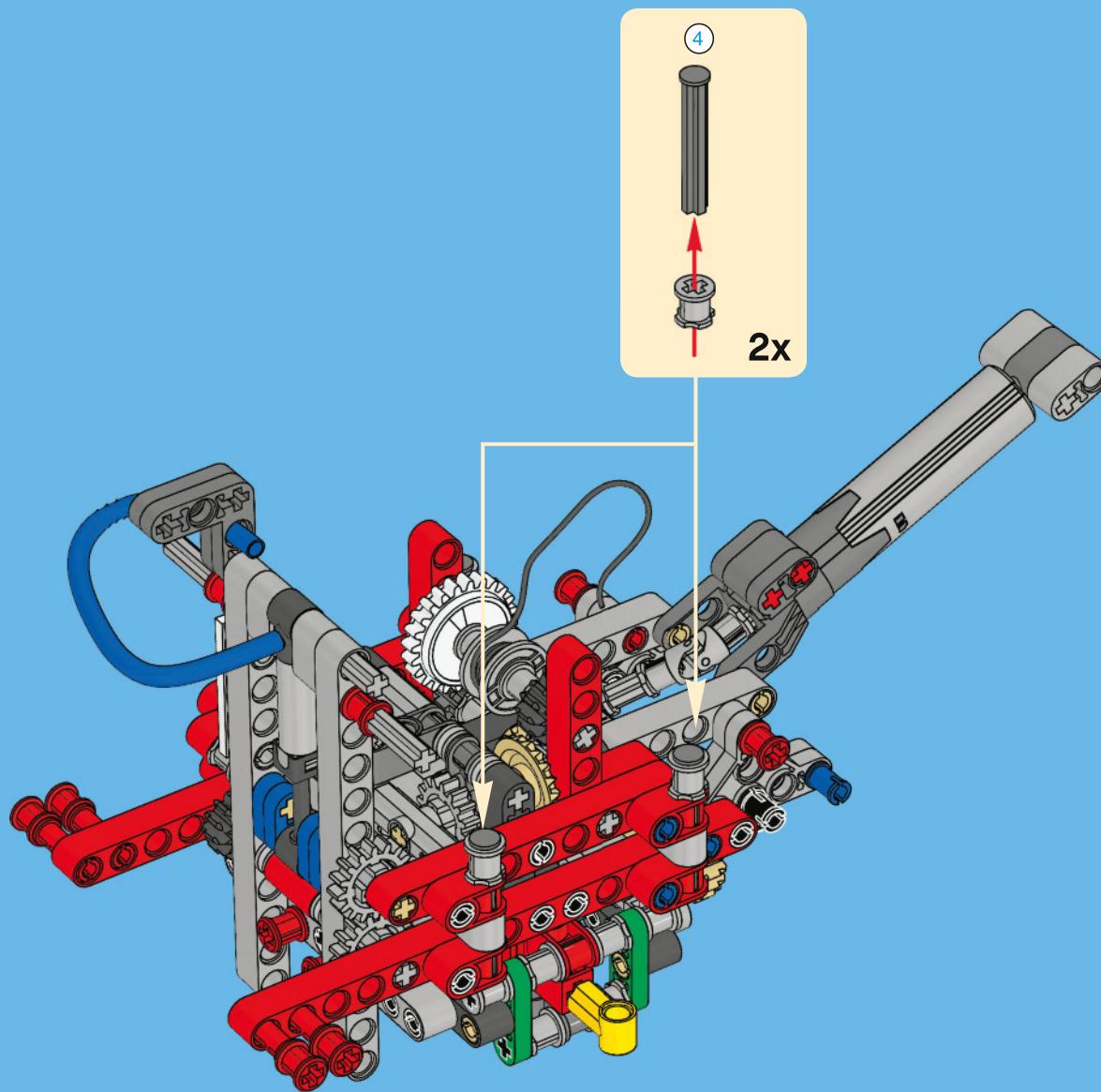




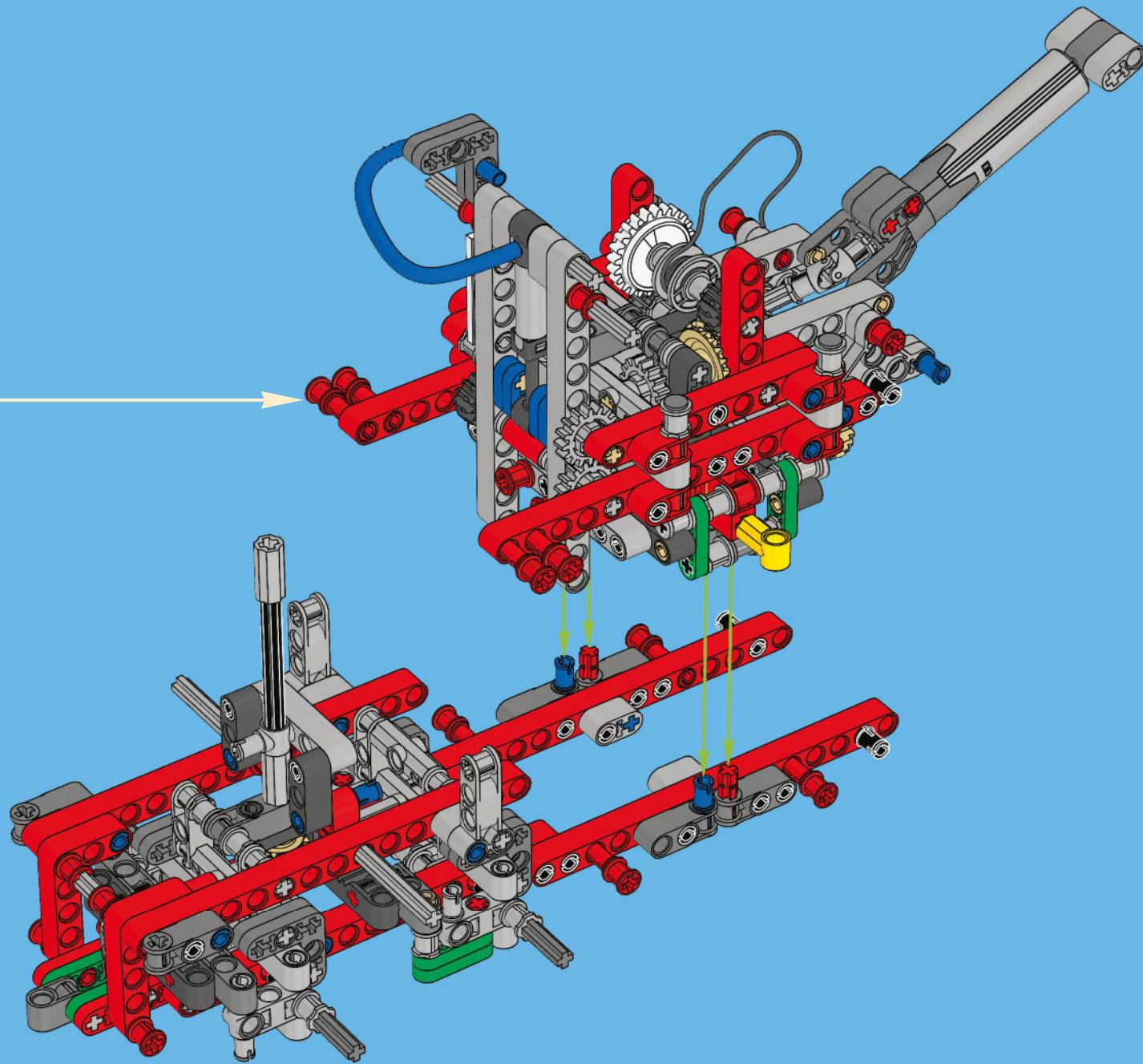
4

1:1

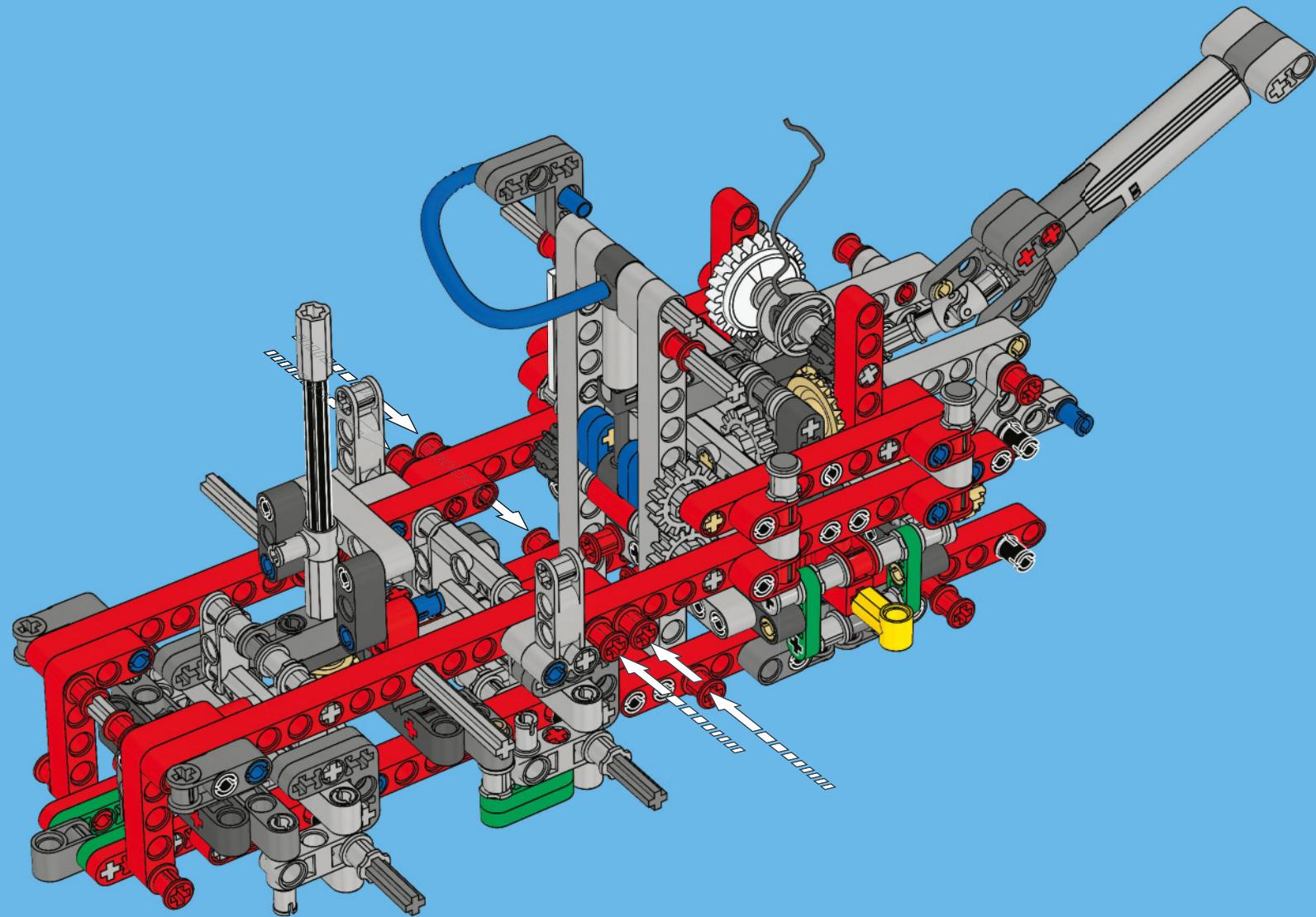
30

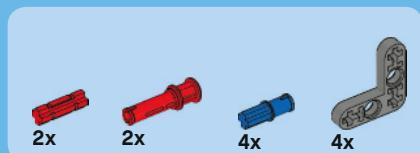


**34**

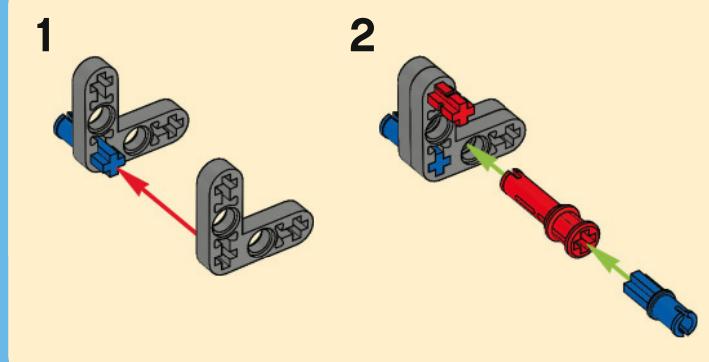
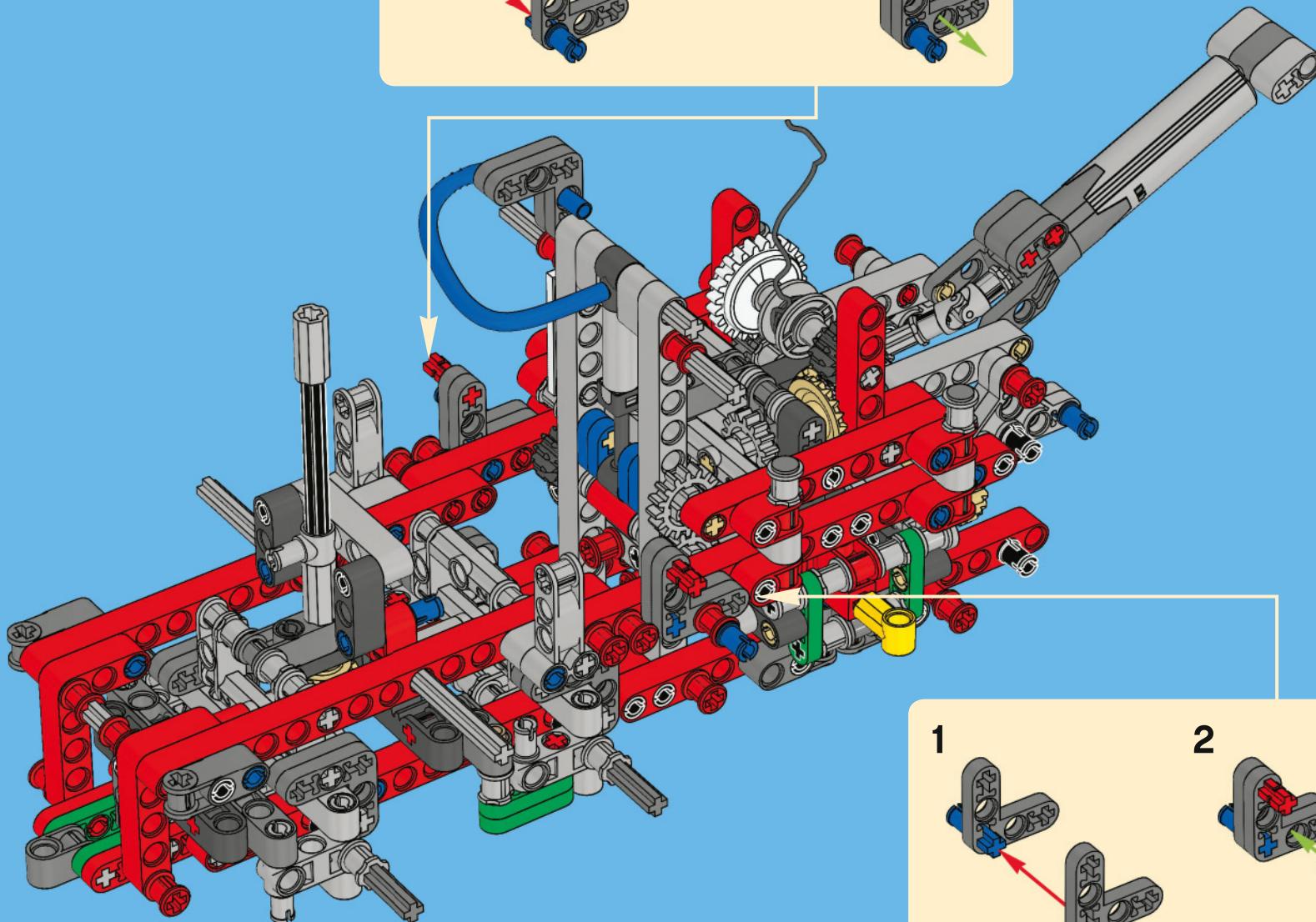
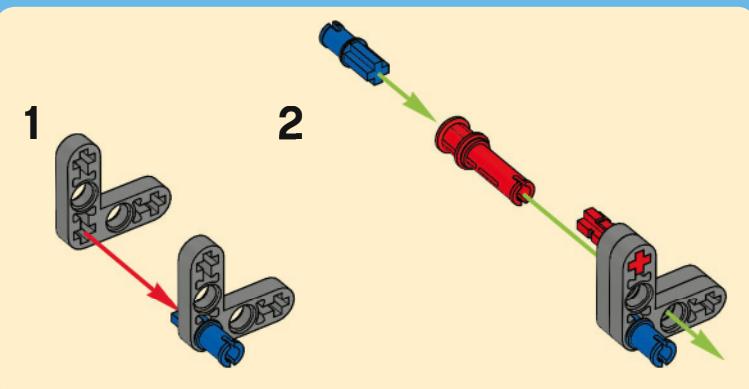


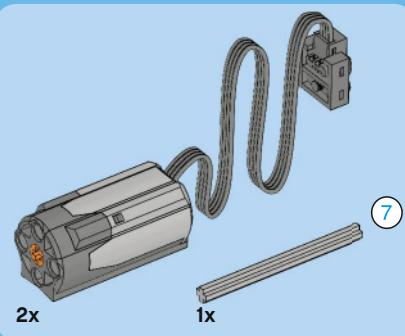
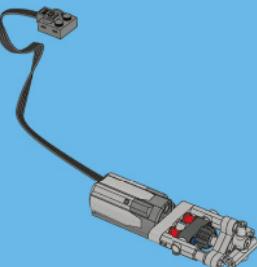
**35**



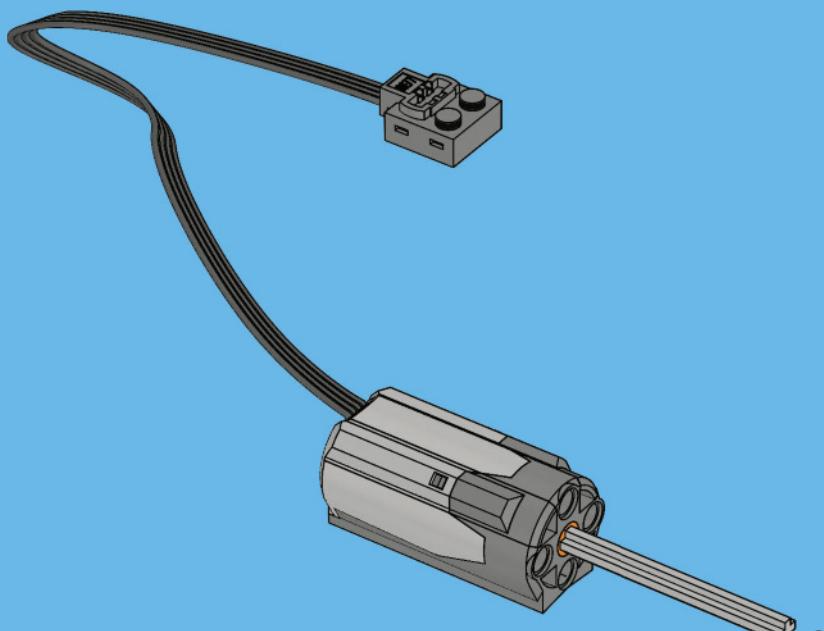


# 36

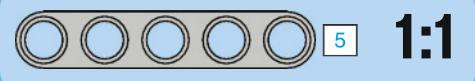
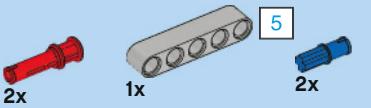




1

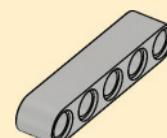


1:1



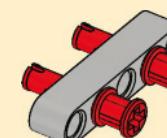
2

1

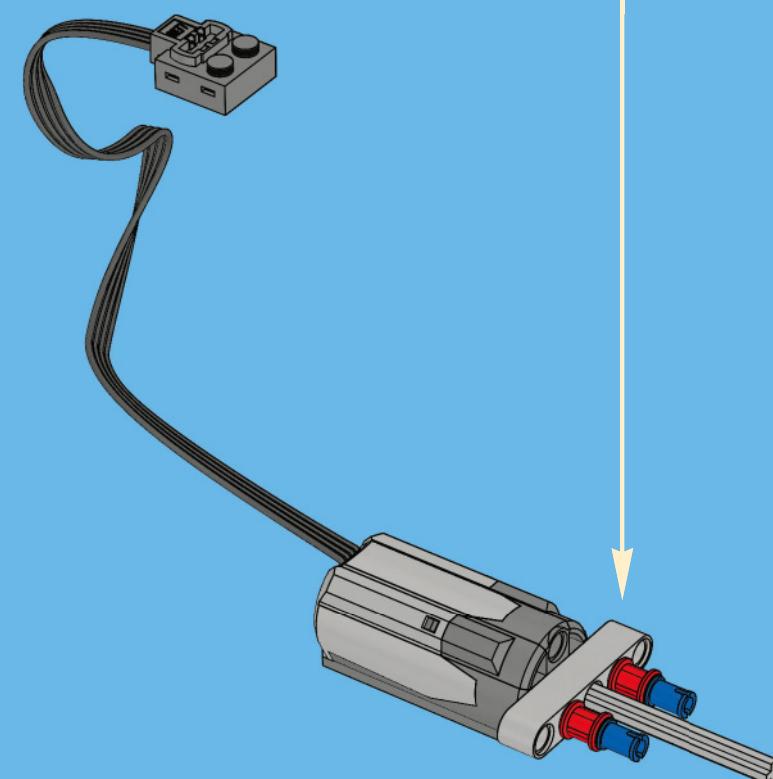
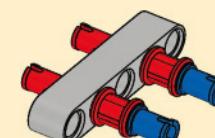


5

2



3



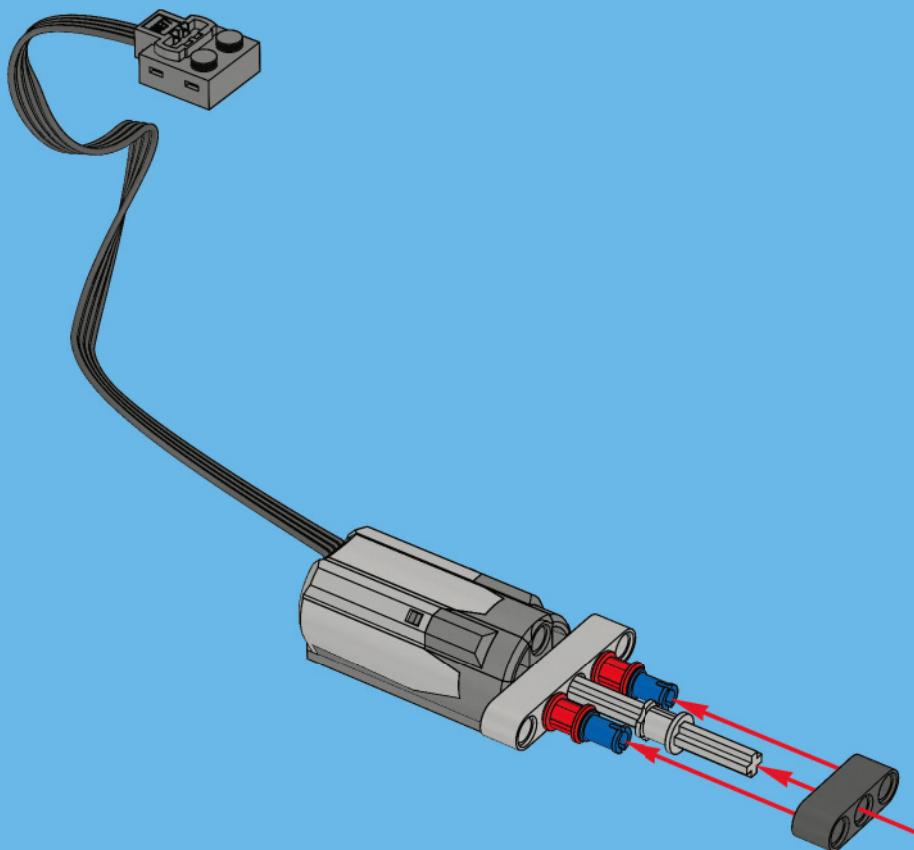


1x



1x

3

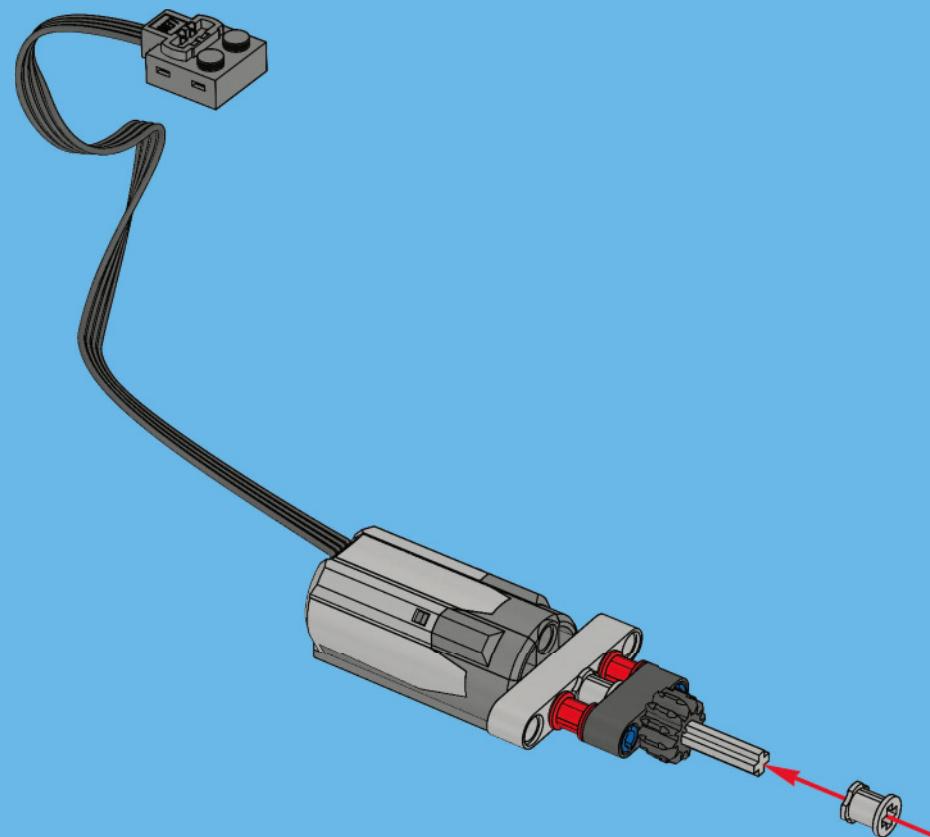


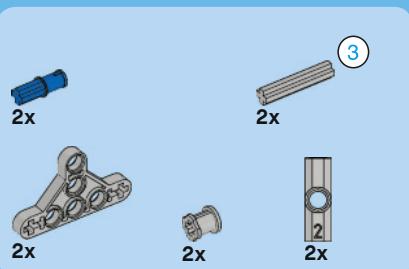
1x



1x

4

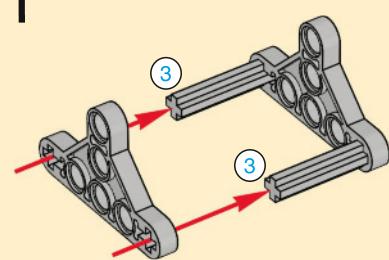




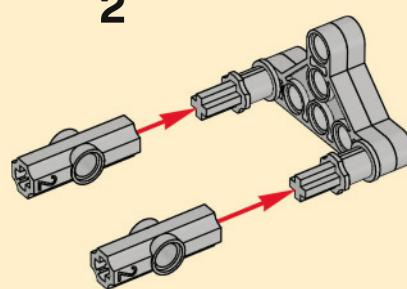
1:1

5

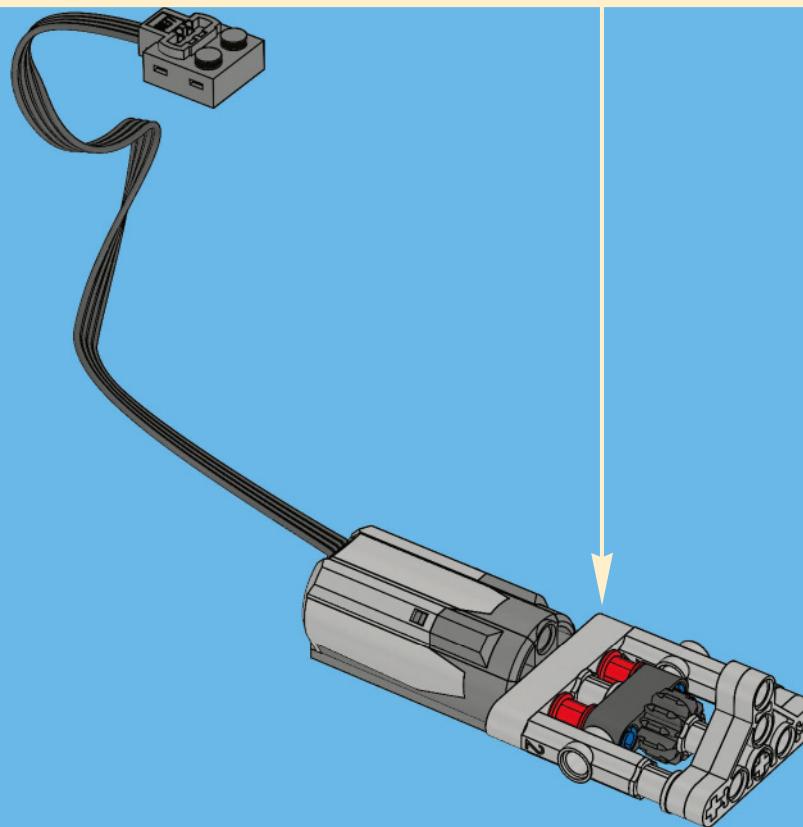
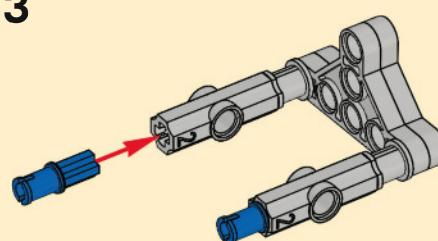
1



2

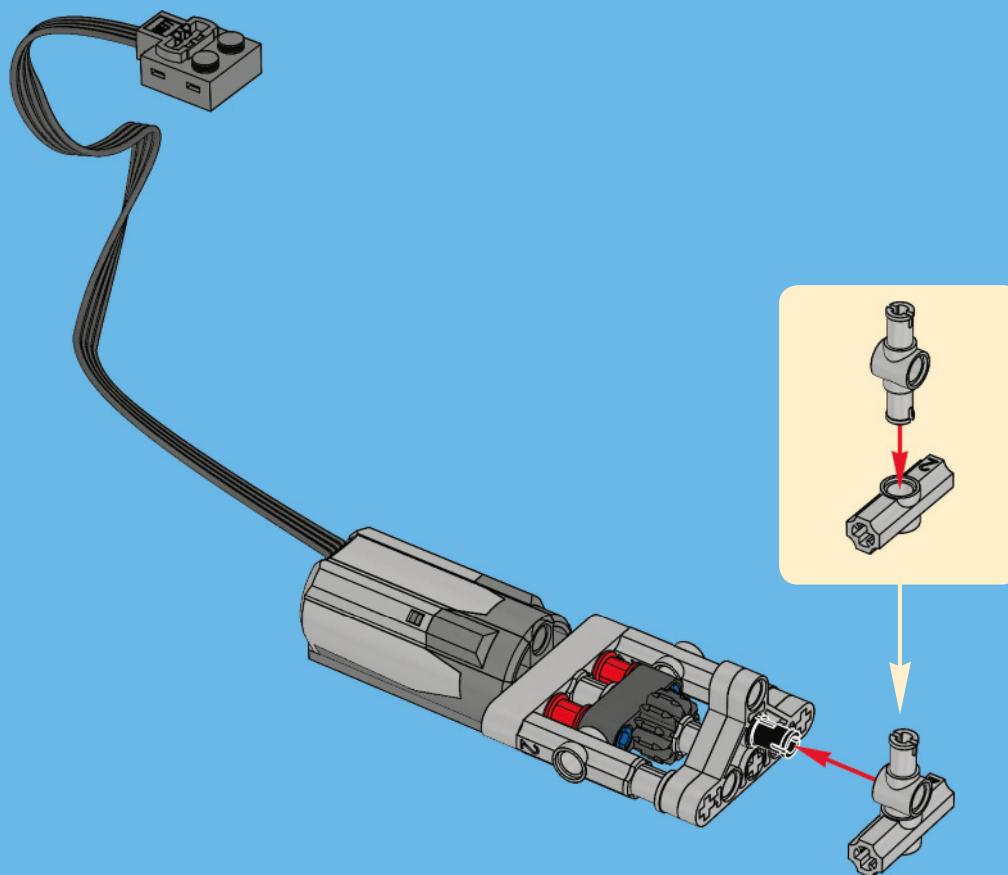


3



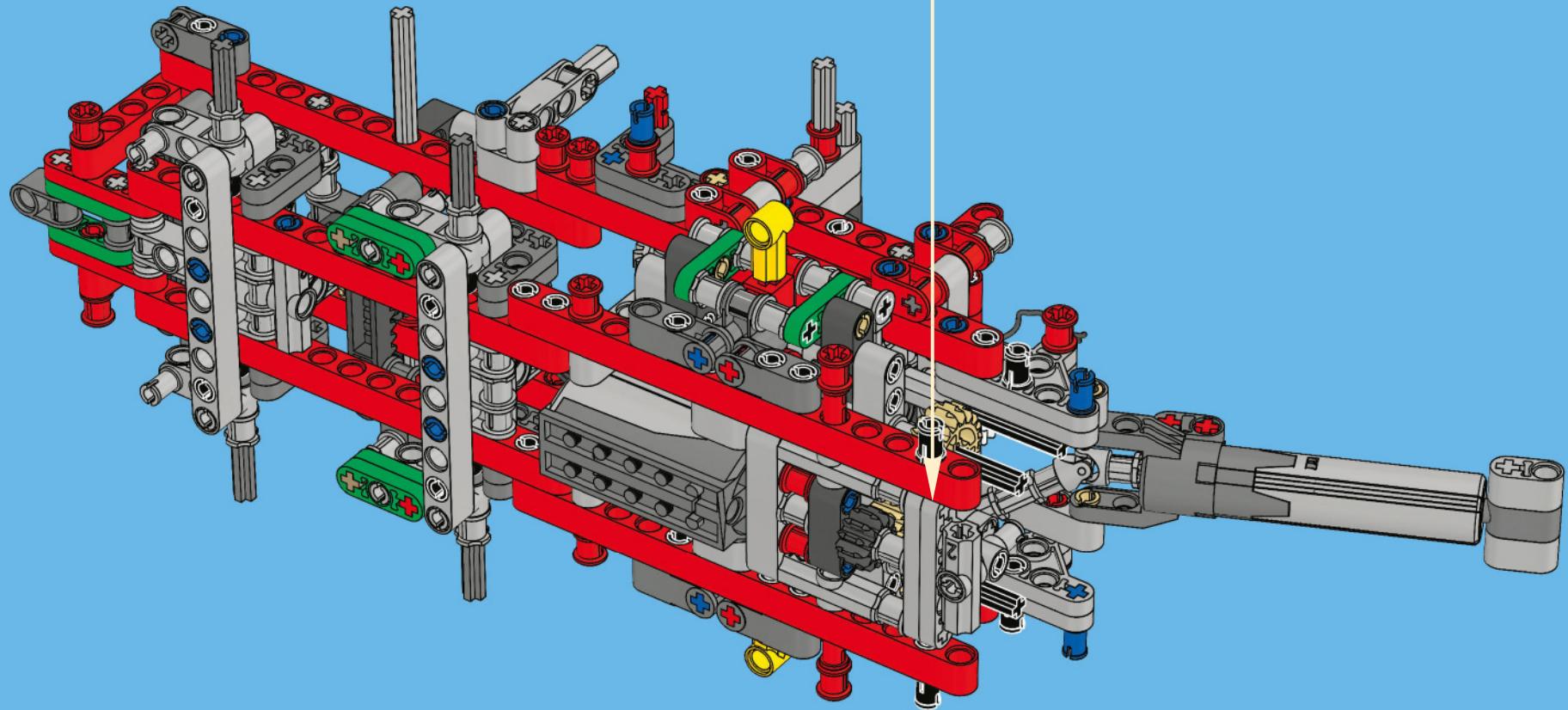


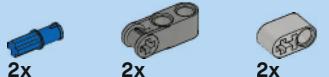
6



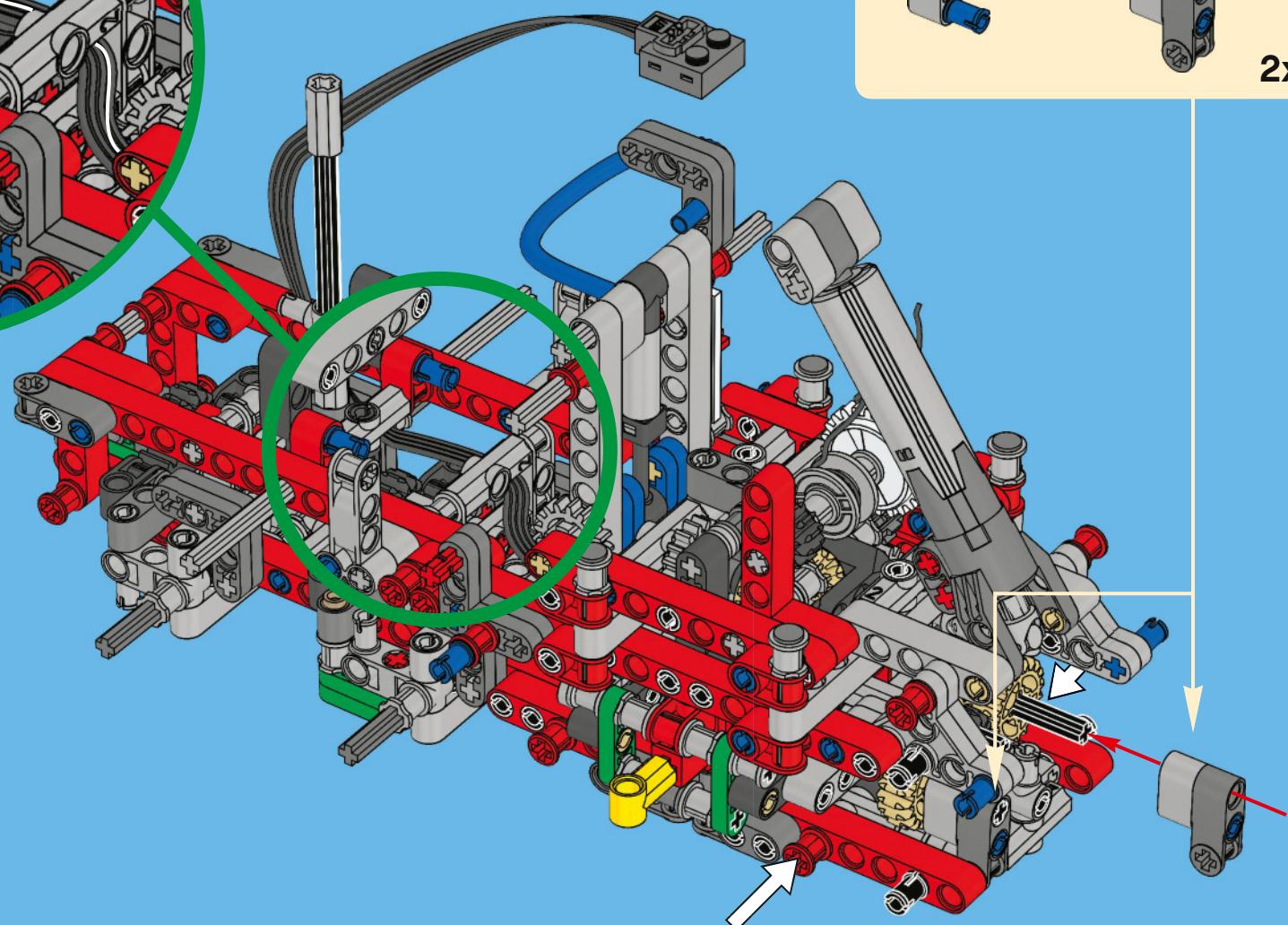
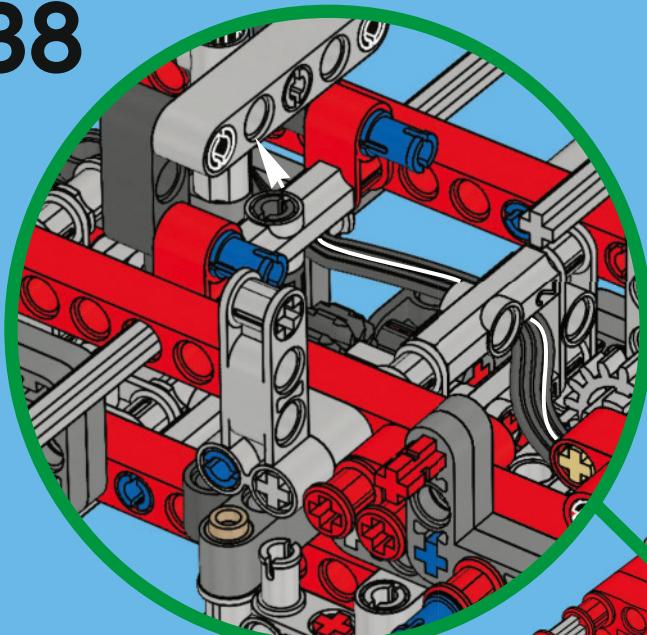


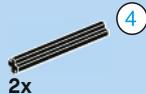
37





38

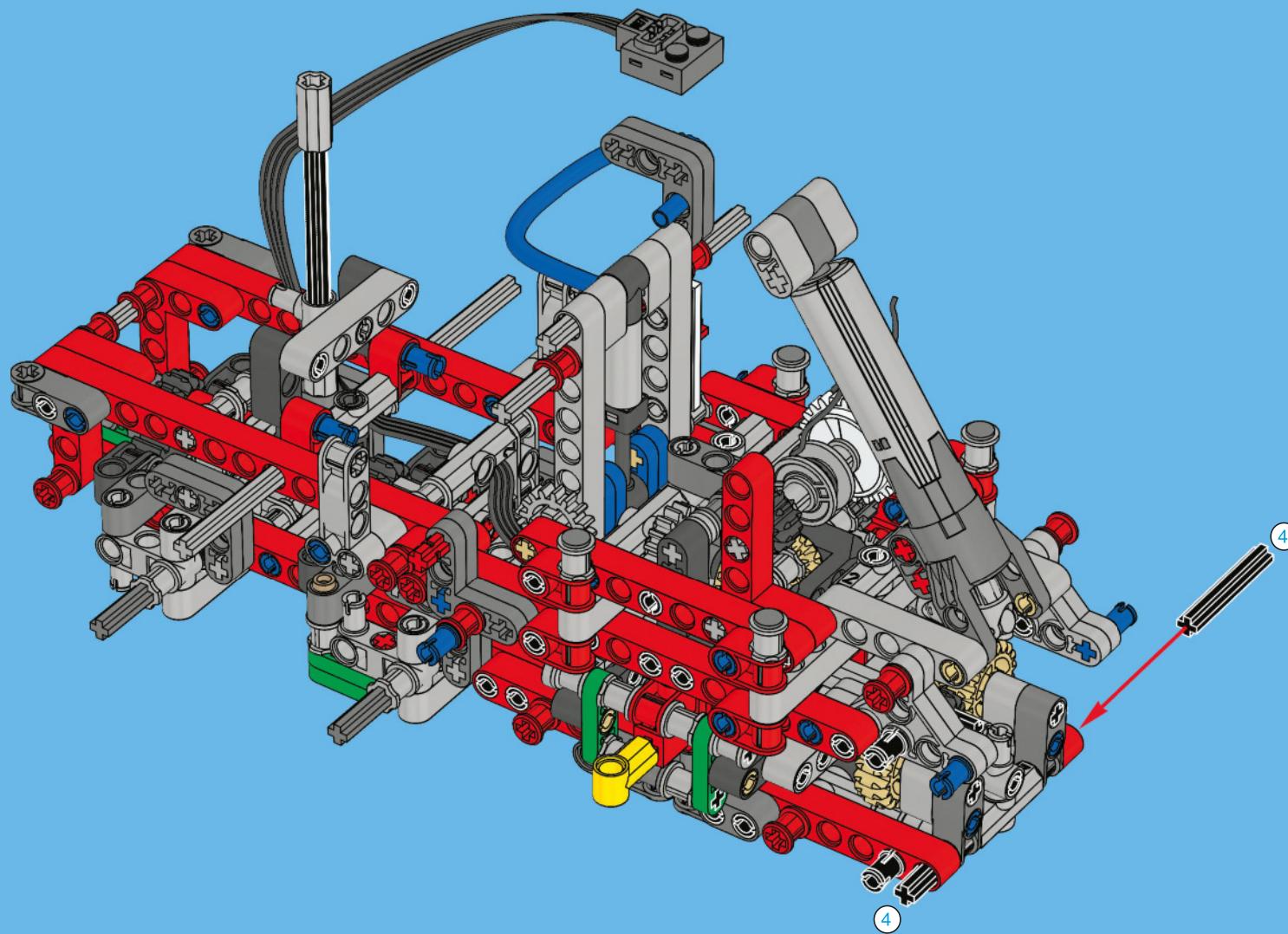


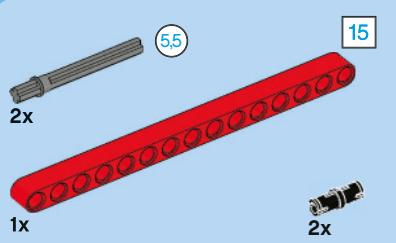
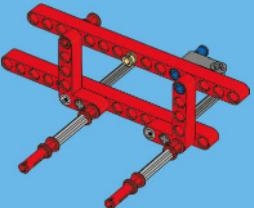


2x 4

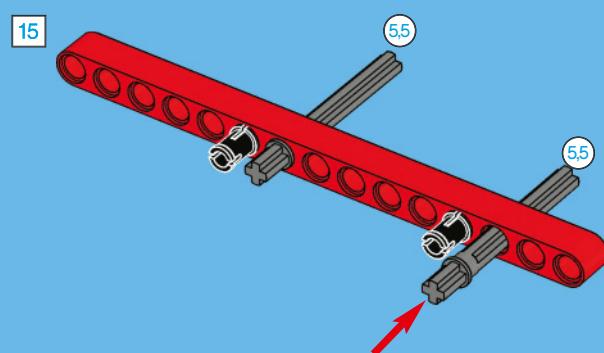
1:1

39





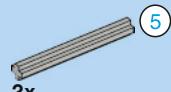
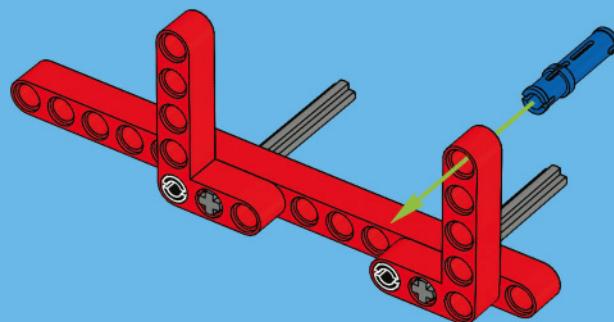
1



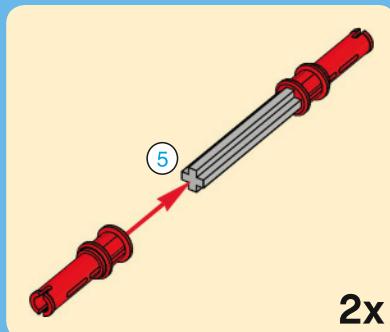
1:1



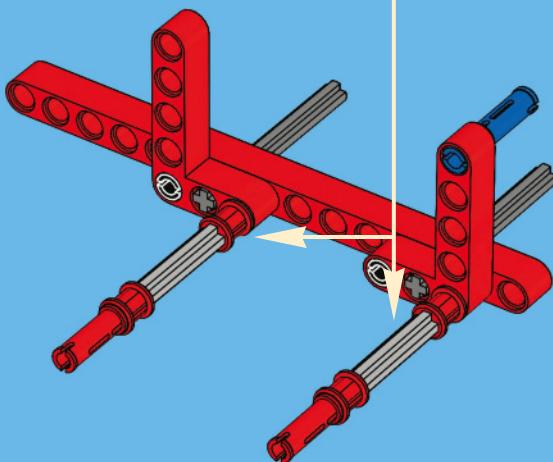
2

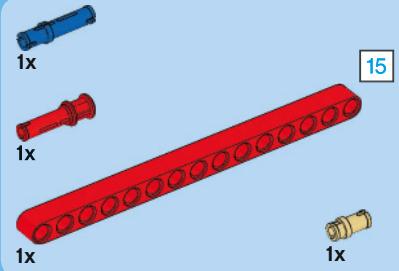


3

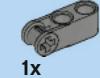
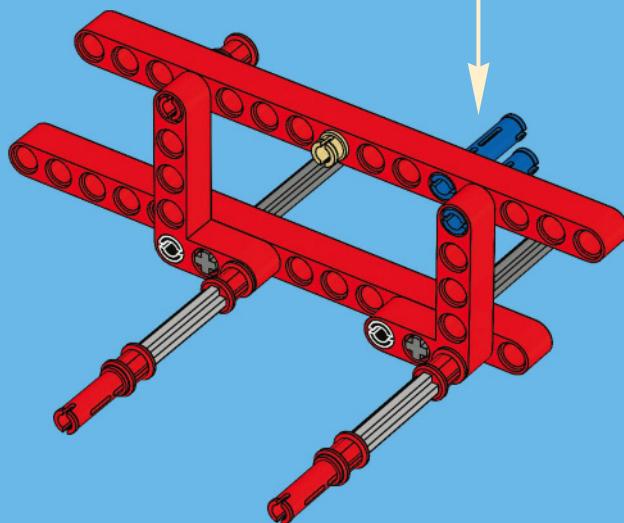
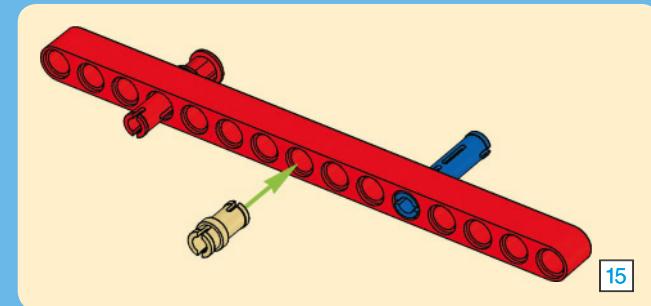


2x

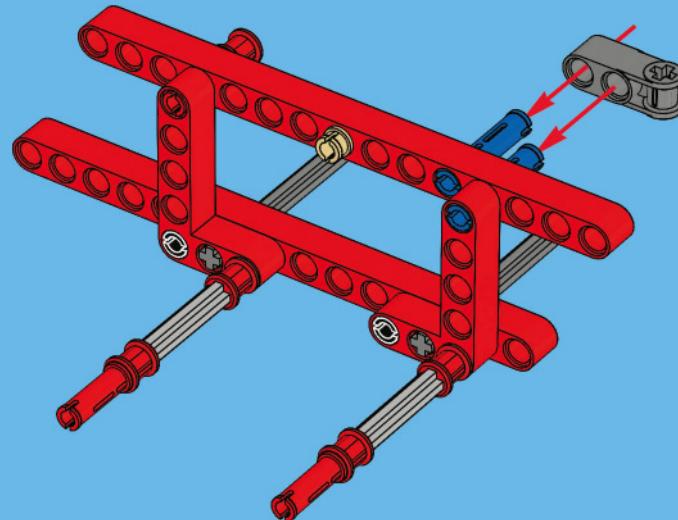




4



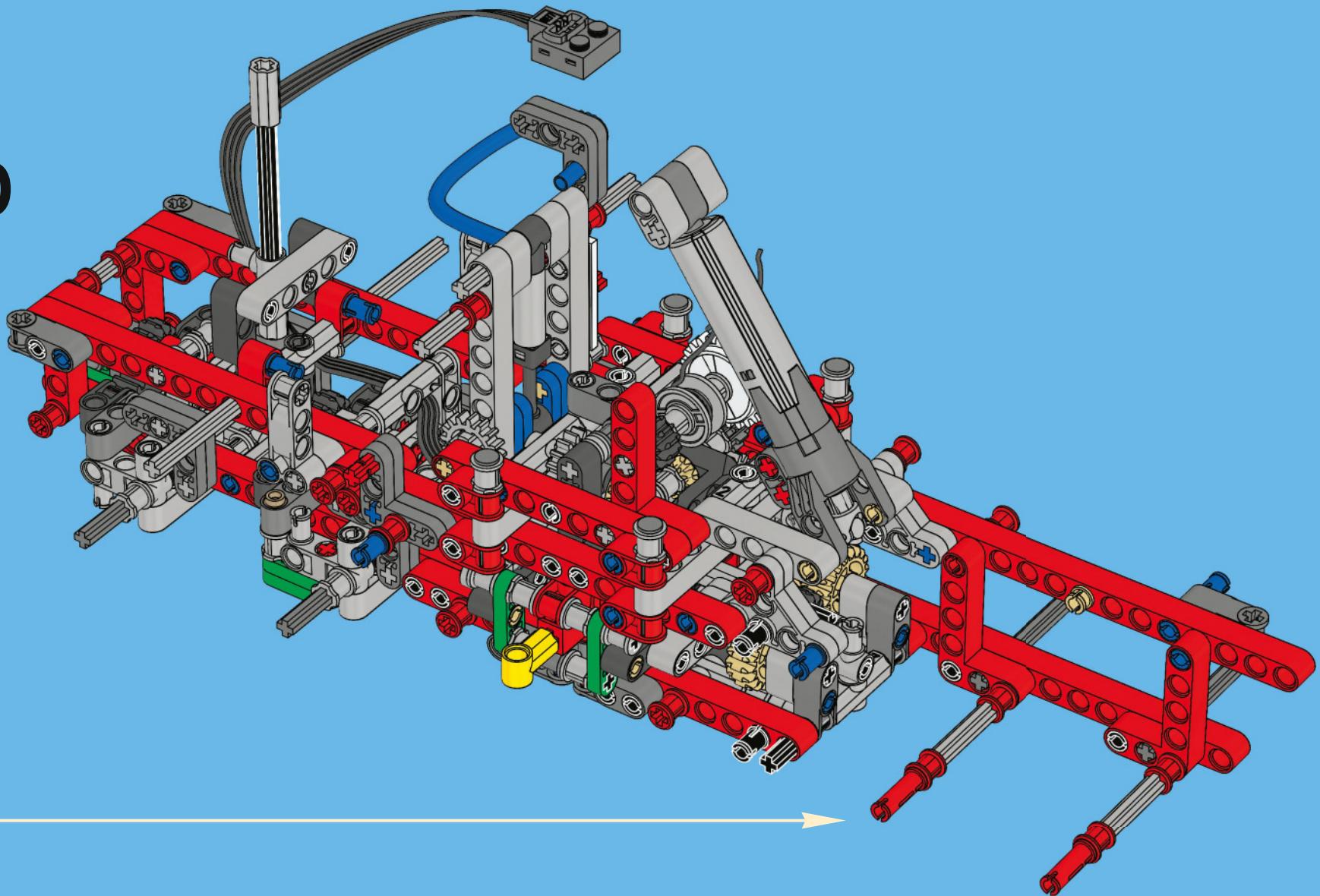
5

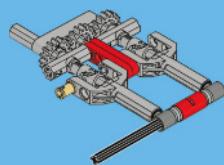


15

1:1

40

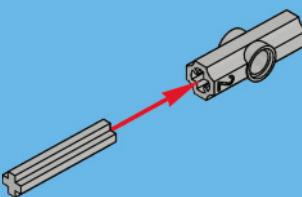




1x 2  
1x 3

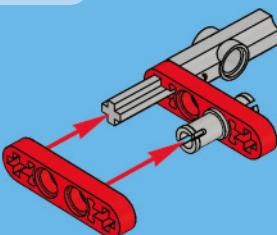
1:1

1



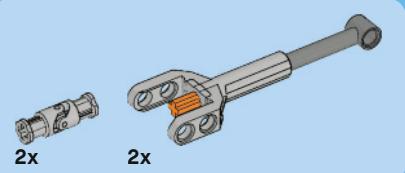
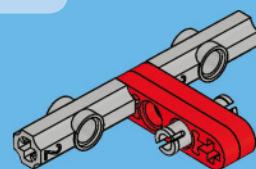
2x 1x

2

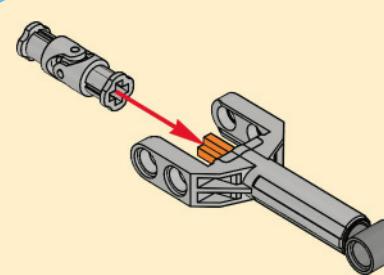


1x

3

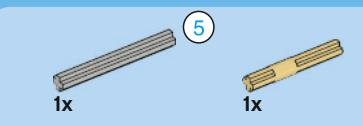
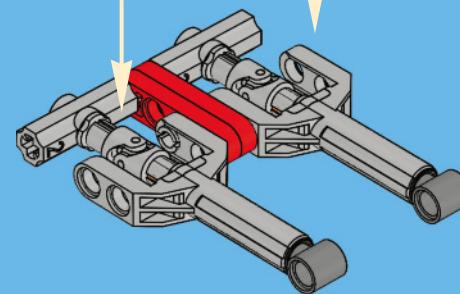


2x 2x



2x 2x

4

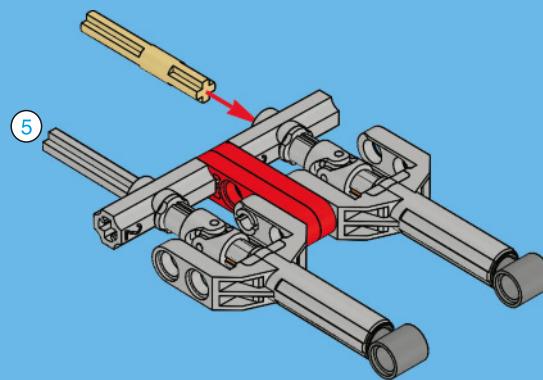


1x 5  
1x



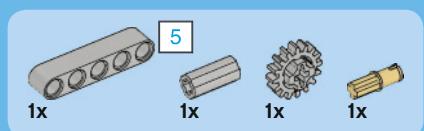
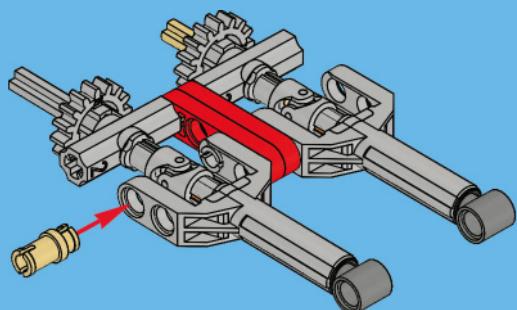
1:1 5

5

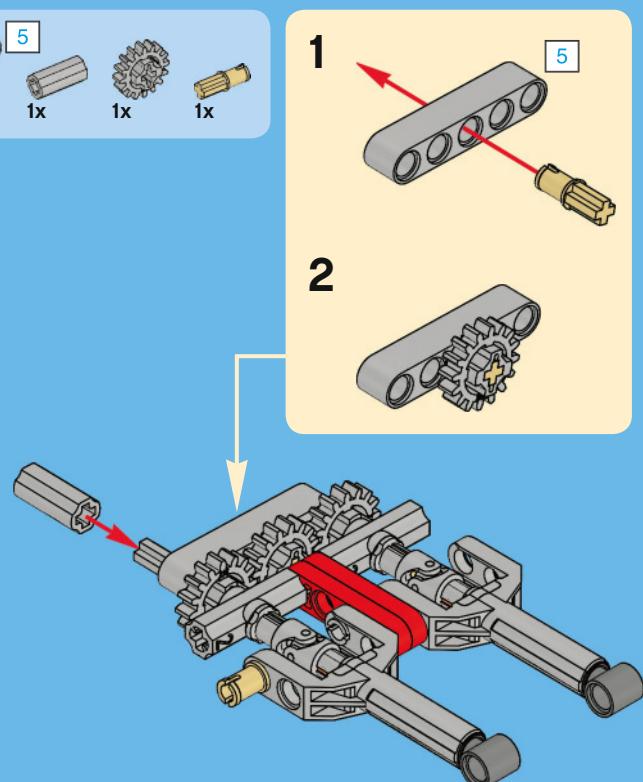




6



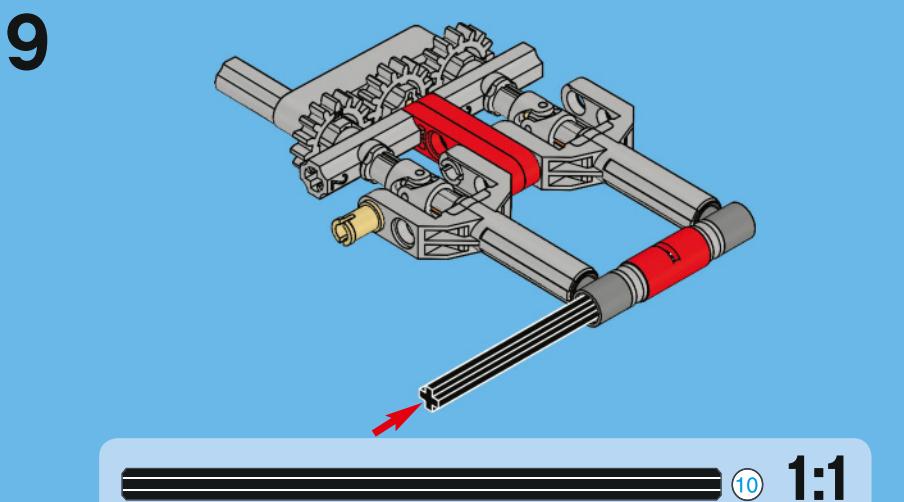
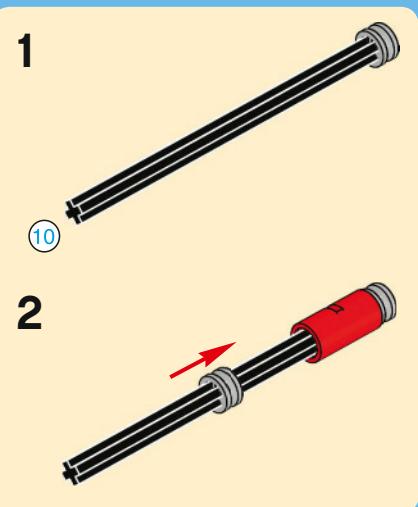
7



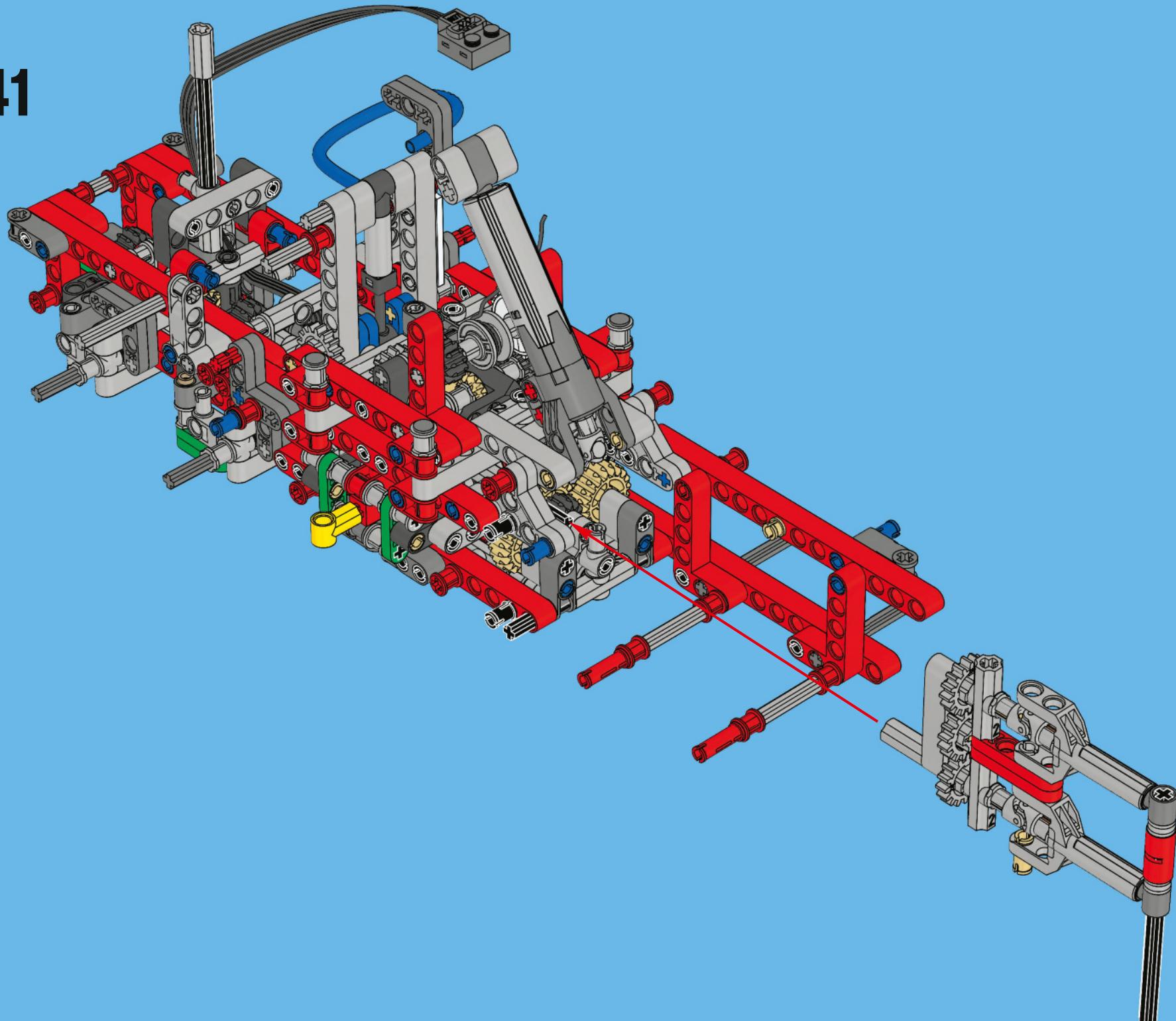
1:1

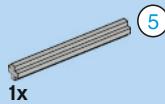


8



41

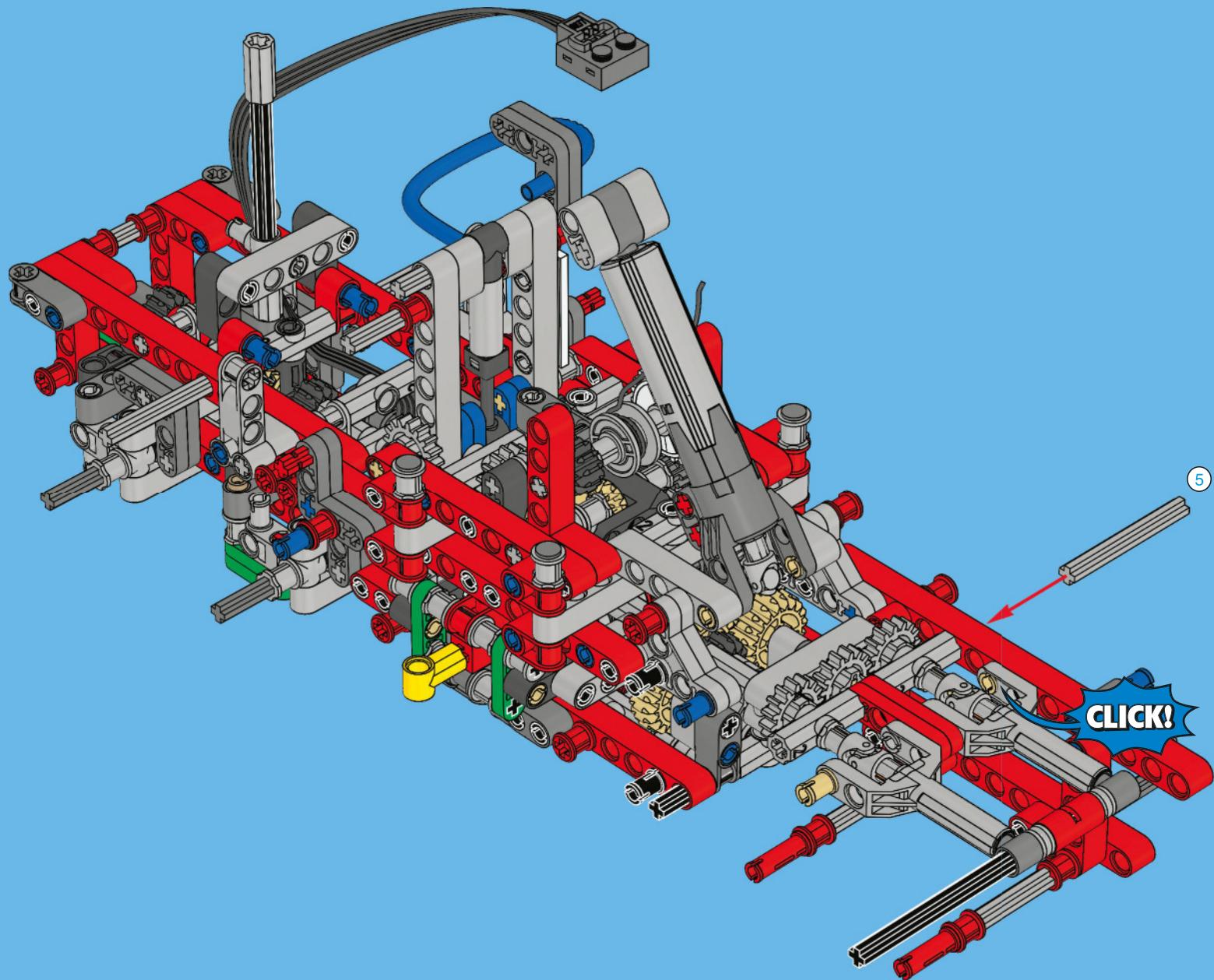


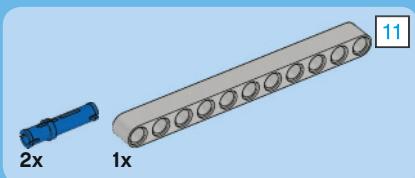


1x

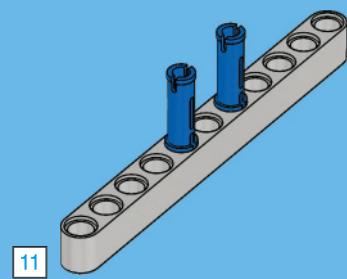
1:1

42

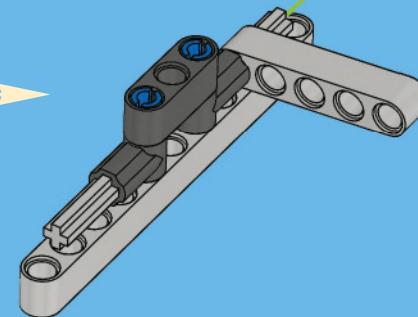
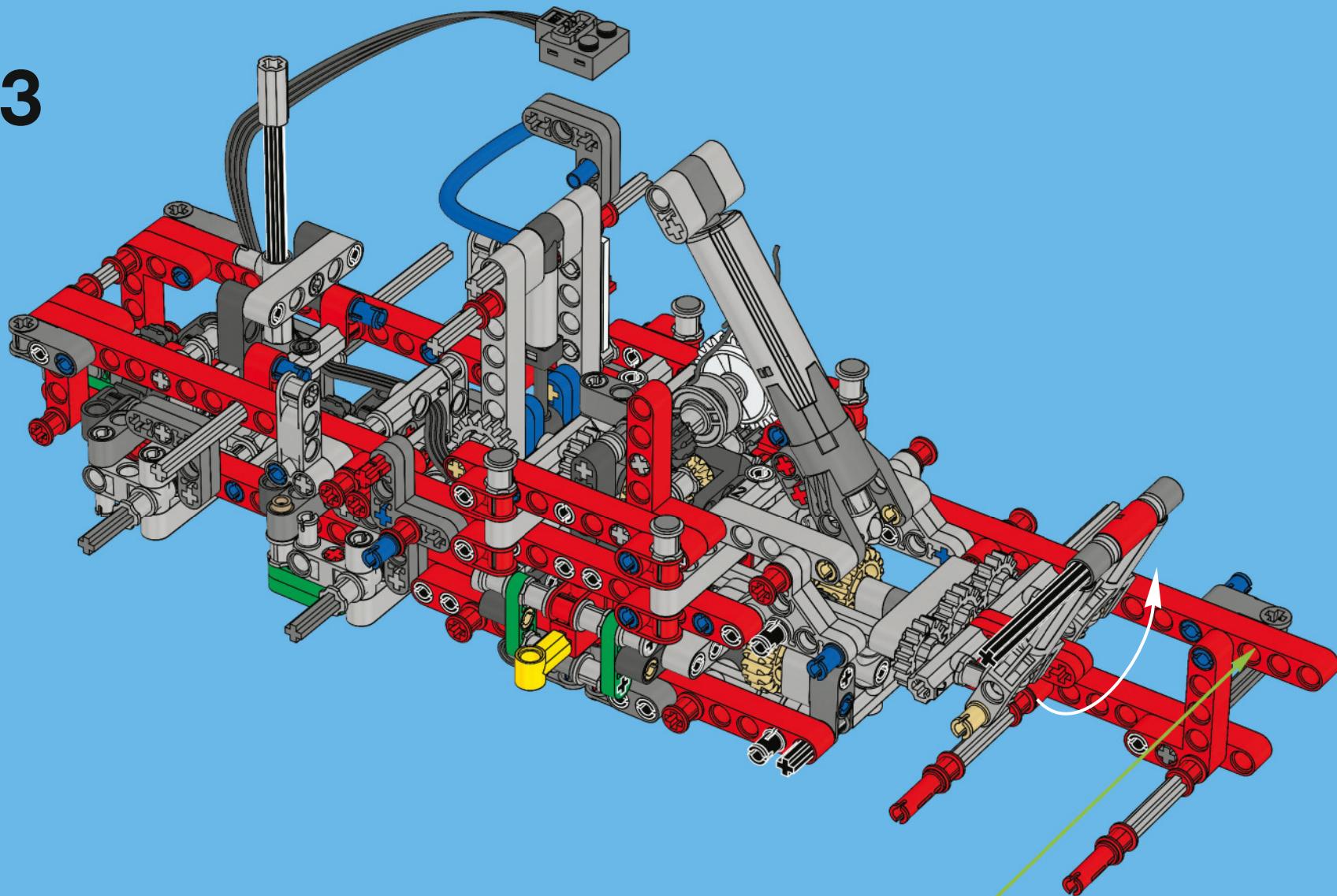




1



43





# TECHNIC



[LEGO.com/technic](http://LEGO.com/technic)